工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部、採訪部、發行部、廣告部、社長室、總編輯、經理室、中區辦事處

今日出紙四大張每份叁毫

葵涌高速公路 警車闖禍 四屍五命

玉石技工全家喪生 死者之弟趕到醫院 查問出事經過 警方似欲隱瞞

【本報訊】一家四口五條性命，昨日下午喪生在葵涌高速公路的著名黑點—荔景邨對開的巴士站附近，肇事的竟是一輛警車。

死難者是一名姓張的玉石工人和他的妻子及兩名兒子，可能是其妻中有妊定，昨日剛好是張某父親的死忌，張氏一家人原欲去掃墓，不料却遭此不幸。

據悉：張氏幼時患過小兒麻痺症，雙腳一長一短，行動不便，他的妻子懷孕在身，昨日偏又穿了高跟鞋，行動亦不甚便利，兩個行動不便的人，再抱上兩名不滿四歲的小孩，橫越車速不受限制的八線高速公路，全家招致殺身此禍。

該案罕見車禍發生於新界葵涌道貨櫃碼頭與荔景邨間的巴士站附近，昨日適逢星期日，男死者張榮輝卅三歲，不用上班，乃於下午二時許在坪石邨居處與妻子白婉瑞，廿八歲及兩名四歲及九月的兒子張振威及家威同乘巴士到葵涌荔景邨訪姊，當抵達巴士站時，他們一行四人落車，旋即橫過馬路，當時男死者攜着四歲長子先行，妻子則手抱幼兒隨着。當時爲夫者本已安全橫過馬路，但由於妻子穿的是高跟鞋，而且手抱嬰兒，舉動較慢，便回頭想扶妻子，就在此時，一輛由九龍返葵涌警署的警車疾馳駛至，一時煞掣不及，撞向四人，結果夫婦兒子四人被撞過正着，爲妻者當場遭撞斃，而身罹重傷的父子躺在地上動也不動，後由坊衆報警並召救護車，立即將傷者送院急救，但抵院前三人不治斃命。而編號AM六一二三的警車上的兩名警員也身受輕傷，一併送院治療。

圖爲葵涌高速公路滅門車禍的死者一家。

舉家拜祭亡父忌辰 冒險橫過大路 竟招滅門慘禍

死者張榮輝是尖沙咀一間首飾工場的玉石技工，昨日是他的父親的忌辰，十二時許，他未出發前，曾與鄰居對奕，稍後並攜同妻子品茗去，品茗完畢，乃攜同妻子共往荔景邨接他的姊姊到港島柴灣其母居處，拜祭其父。

根據本報記者現場觀察，肇事地點爲葵涌道東方貨櫃碼頭對開處，該處爲一大急彎，通常車輛抵達前，必須把速度減低，一俟通過大急彎後再加快速度。同時距離肇事現場近二百碼處有一行人天橋，但由於距離太遠，附近居民均爲貪方便，就地橫過馬路。以致時出現人車爭路的驚險鏡頭。

男死者張榮輝，卅三歲；白婉瑞，廿八歲（女）；張振成，四歲（預備讀幼稚園）；張家威，九月大。兩名受傷警員是，編號一一八〇三司機受傷，警員編號二一一一號受傷。

滅門慘案戶長的弟弟，昨日悲痛地向本報記者表示，警方對於該項交通意外的處理手法令人詫異，使他無法瞭解事件過程，他也懷疑辦案人員可能有意隱瞞真相。

死者張榮輝之弟張榮東說，他昨午四時許接到消息後，立即趕往肇事現場，看不到任何交通意外的跡象，稍爲一般人常識，這種交通意外，交通部都要用白粉畫位，以協助調查責任所在，但是，這宗四屍五命的大交通意外，現場卻完全沒有度位劃綫的痕跡！

張氏說，雖然葵涌道是交通要津，肇事現場必須儘快整理，以免阻塞交通，但是，五條人命關天，怎會完全不必劃綫調查。

此外，當他轉往瑪嘉烈醫院時，辦案警員告知他屍體已搬往殮房，他詢問意外經過如何，警員亦絕口不答，使他悲痛之餘，更有幾分憤怒和懷疑，無論如何，他將按照當局的通知，今晨九時去殮房認屍，將他不幸的兄長一家人接回安葬。

死者張榮輝，本身有八兄弟姊妹，他排行第三，年幼時，他父親不幸去世，八兄弟姊妹由母親獨力撫養成人。

死者之母親昨晚哀痛欲絕，不斷喃喃自語，「他說一家大小返家吃晚飯的……」。後來，張榮輝，昨午十二時半左右曾打電話給其母，說將會接同姊姊等拜完亡父後回家吃飯，孰料從此竟成永別。

車速並無限制 現場死亡彎角 成爲交通黑點

肇事現場是葵涌東方貨櫃公司對開之一處急彎，向有「死亡彎角」之稱，曾先後發生多宗意外，與車人士均將該處視爲畏途。

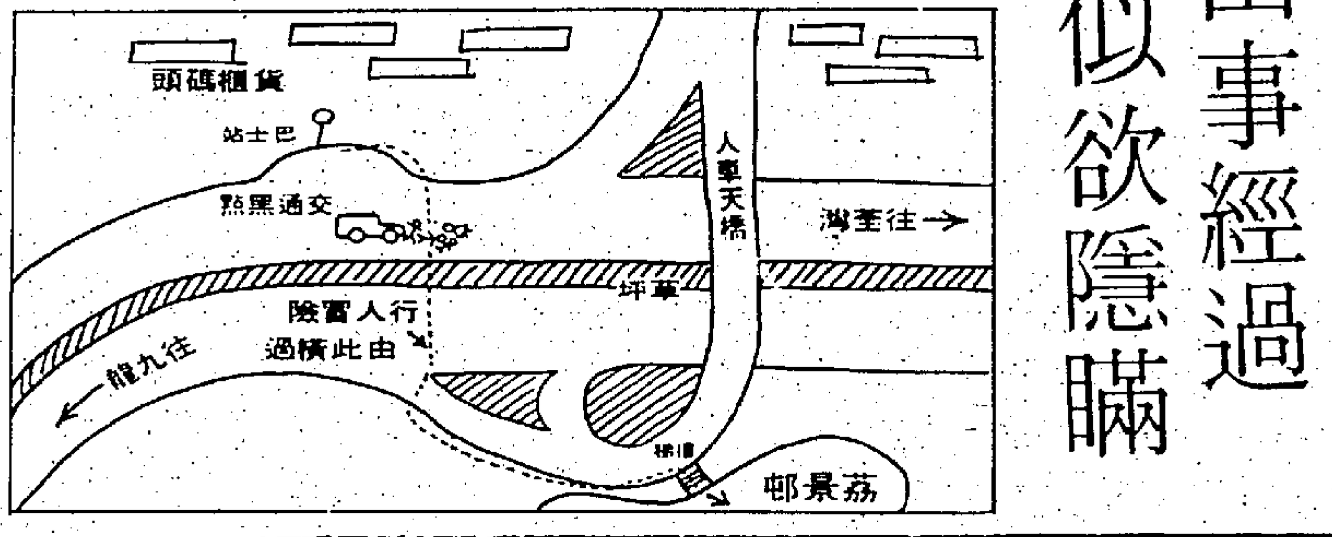
該處有一個巴士站，由九龍沿葵涌道到荔景邨的居民，多半在那裏下車，而附近唯一橫越馬路的架空天橋，則距離巴士站甚遠，一些人爲了貪圖方便，常就此橫越馬路，險象橫生。

據一位行走荃灣綫之小巴司機表示，該處是一個大彎，但由於是快車道路關係，若有途人橫過馬路，最易發生危險，因爲車輛在短時間內無法煞掣。

一位貨櫃公司職員表示：該道急彎是一個交通黑點，經常有車輛失却控制翻倒或撞入行人道的意外發生。當地居民曾多次要求有關當局就近建行人天橋，或是在路中心興建橫欄，免致行人橫越，但當局似乎充耳不聞。

葵涌道是一條高速道路，來往荔枝角和荃灣方面，共有八條行車綫，中間並沒有鐵欄，僅有幾呎高的草地作爲分隔。

據附近居民指出：該處每年均有數宗行人被車輛撞倒的事件發生，許多受害人均是在貨櫃碼頭工作下班，若要繞過天橋返回荔景邨實是不便，唯有貪一時方便，越過快車綫最易造成危險。



昨午葵涌道發生一宗罕見車禍，一家四口全被撞死，圖爲肇事的警車，昨晚仍停放在葵盛邨的汽車廠所留。

兩警放四槍

酒樓內制止黑幫廝殺 一人中槍倒地兩就擒

【本報訊】兩幫疑是黑社會人物，最近疑因爭女發生衝突，昨日在旺角一間酒樓內因談判決裂，雙方正要揮刀展開大廝殺之際，被在旁警探拔槍喝止不果，結果二名警探每人開槍兩響，其中一名飛型男子當場倒臥血泊中，另二人聽聞槍聲，當堂腳軟棄刀跪地求饒。

由於事發適是午茶時間，數百名茶客驚聞槍響，以爲發生警匪槍戰，霎時惶恐被流彈波及，不及埋單，紛紛奪門而逃，至令該酒家平白損失數千元之收入。

警方在該宗開槍事件中，一共拘捕三名疑黑社會人物，另三男一女在逃。其中一名右胸及左手腕分別中槍，經送院急救後，現時情況穩定。

開槍現場有三把逾尺長之西瓜刀遺在地下，同時過地染滿鮮血，在近窗腳處，並有二個彈痕留下。事後，大批警員聞訊趕到現場，由於當地居彌敦道交通要道，吸引數千名市民駐足圍觀，並導致旺角區交通發生大混亂，來往車輛均受阻塞歷時一小時之久。

一名外籍督察在現場對記者稱：警方相信有兩幫黑社會份子在上址因談判破裂，當雙方人馬正要揮刀相斬之際，被在旁兩名警探發現拔槍喝止，但對方不聽，結果連續開槍四響，一名青年右胸及手部分別各中一彈。

中槍男子邱海強，十九歲，經急救後情況穩定。另二名被捕男子是葉興華，十八歲，陳嘉勝，十八歲。

事發現場是九龍彌敦道五二五——五四五號寶寧大廈二樓華冠酒樓。昨午三時左右，正值下午茶時間，約有數百名茶客正在嘆茶。

據悉：最近有二幫黑社會份子因爭女利益發生衝突，相約昨午三時在華冠酒樓展開談判。昨午三時左右，有一男一女到達上址二樓九十七號檯坐下，面色甚爲燥重，並不時四處張望。

三時十分左右，有五名飛型青年在鄰桌九十六號檯坐下，不久有人看到其中二名男子轉檯坐下九十七號檯一男一女旁邊，並開始傾談。

不料在三時二十分左右，九十七號檯突然有人將杯碟擊毀，就在此時，鄰桌馬上有三名男子從一個手袋中抽出三把逾尺長的西瓜刀，不理三七二十一衝前正要向人揮斬。

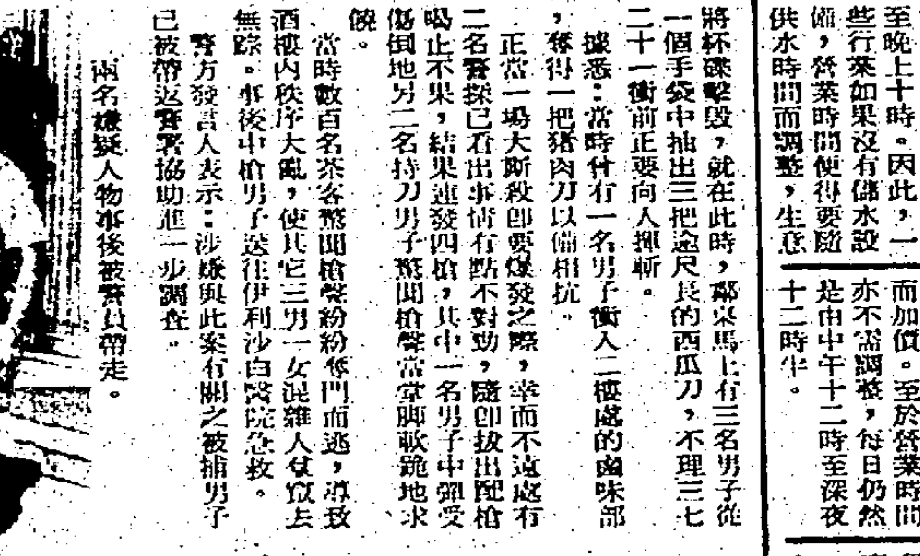
據悉：當時什有一名男子衝入二樓處的滷味部，奪得一把豬肉刀以備相抗。

正當一場大廝殺即要爆發之際，幸而不遠處有二名警探已看出事情有點不對勁，隨即拔出配槍喝止不果，結果連發四槍，其中一名男子中彈受傷倒地另二名持刀男子驚聞槍聲當堂腳軟跪地求饒。

當時數百名茶客驚聞槍聲紛紛奪門而逃，導致酒樓內秩序大亂，使其它三男一女混雜人叢竄去無踪。事後中槍男子送往伊利沙白醫院急救。

警方發言人表示：涉嫌與此案有關之被捕男子已被帶返警署協助進一步調查。

華冠酒樓警員鳴槍事件現場，圖中一桌即黑幫人物談判時佔用，圖前中槍者倒臥之地。



兩名嫌疑人物事後被警員帶走。

彌敦道街頭擠滿看熱鬧市民，來往交通大受阻塞。

華冠酒樓開槍事件案中槍男子，由救護人員送上十字車。

海事處研究成功 巨型不沉浮泡

指示港海入口航路

【本報訊】海事處浮泡組一位海事主任，經過多次試驗與悉心研究後，卒發明一種「不沉浮泡」。此種浮泡除有較大浮力外，遇有損壞時，亦易於修理。

此種「不沉浮泡」共有五個，每個價值二十萬元，全部在本港製造，並且包括上月初被放置於本港東、西面入口處，即東面的鯉魚門海峽和西面的東博寮海峽的分線航道作爲標誌，以便對該兩處海上入口處的船隻航行加以更佳管理。

「不沉浮泡」每個直徑十呎，高三十六呎，是本港目前使用的最大一種浮泡，同時，也是世界各個港口所使用的最大型浮泡之一。負責設計該種浮泡的海事主任符榮禮解釋謂：浮泡不會沉沒的主要關鍵，是用多件發泡膠磚將泡內的空間完全填滿，而不是將液體的發泡膠注入浮泡內使之凝成一大塊。使用體積較小的分件發泡膠磚的好處，是當浮泡被巨輪撞毀後，發泡膠磚仍可使浮泡保持平衡，繼續浮於水面。當工作人員在進行修理時，祇需將被撞毀的發泡膠磚移去，便可展開修理。但當用的一種浮泡，一旦出現損壞，便需將浮泡內已凝固的發泡膠整件取出，進行更換。

符氏指出：浮泡一旦在大海中沉沒，打撈工作，雖然不致無法進行，但也相當困難。因此，盡量使浮泡浮於海面，實十分重要。當浮泡需要安放於海面時，海事處與工務司署需合作進行，以確保浮泡位置的準確程度相差不會多過一呎。

本報「市聲」版加料 今起刊出

馮嘉著 新潮奇俠傳

董浩著 坊間怪談

制水明起升級

洗衣業及浴室 未有打算加價

【本報訊】自一級制水後，本港各水塘的存水仍未有改善，水務署佈七月五日實行進一步制水。此一行動對於本港各行各業，特別是耗水較多如洗衣業、理髮業等等所產生的影響是可以預見的。

第二級制水每日只供水十小時，比第一級制水少六小時，每日分爲兩段時間供水，早上由六時至十時及下午四時至晚上十時。因此，一些行業如果沒有儲水設備，營業時間便得要隨供水時間而調整，生意當然大不如前，又有能做成加價的藉口。本報記者特走訪其中三個耗水較多的行業——浴池，洗衣業及自助洗衣場。

位於銅鑼灣百樂戲院左隣的新日新浴池，是一所正宗上海式的澡堂，只招待男賓，平時生意不錯，顧客多是上海人。據該浴池的職員指出：二級制水對他們的影響不大，引起不便當然會有，但亦不會因此而加價。至於營業時間亦不需調整，每日仍然是由中午十二時至深夜十二時半。

他說：該浴池有儲水的設備，不然沒有水用，但二級制水後，當然要備儲較多的用水。對於顧客，是不會引起任何的不便。

至於分分鐘要水才可經營的洗衣業，二級制水對他們的影響比浴池大得多。一間在灣仔經營有十多年的洗衣店「廣利昌」的老闆娘表示：二級制水後，我們只有在四時至十時那段時間才洗衣，因爲在上午那段供水時間，工人沒有這麼早開工。

另一種形式的洗衣業——自助洗衣場，情況便差得多了。在灣仔道的一間「敏捷自助洗衣場」的職員指出：由於沒有儲水的設備，不能全日營業，上午只營業兩小時，即八時至十時，下午則四時至十時。所以生意減少是必然的事。萬一情況更壞時，只有購備水桶儲水，但成本便增加，加價或者不能避免。

制水對各行各業均或多或少的影響，而且對待個人亦然，現時，唯有希望上天早降甘霖，否則港人重溫四天供水一次的噩夢亦非不可能的。

天主教人士呼籲報攤

堅決抵制黃色刊物 完全不予陳列售賣

【本報訊】在當局厲行掃黃運動下，曾經一度銷聲匿跡之色情刊物，最近又作死灰復燃，大有捲土重來之勢，港九大街小巷，所有書報攤檔，無不中外色情刊物充斥，殊可笑者，其中若干在封面上大量泡製全裸或半裸人像的黃色刊物，公然號稱已在民政司署登記。

天主教人士，對於近來色情刊物充斥市面，刻已引起密切注意深表關注，特在英文公教報，以「色情刊物死灰復燃」爲題，發表社論，大加抨擊，促請有關當局注意，並呼籲所有報攤主人，爲大衆利益，尤其爲下一代利益，應一如兩年前那樣，堅決抵制黃色刊物，完全不予陳列和售賣。

英文公教報以「色情刊物死灰復燃」爲題之社論指出：色情刊物死灰復燃，其中一個漏洞可能是由於缺乏明文規定的審核標準，色情出版商於是振振有詞，聲稱沒有淫褻刊物這回事，認爲一切完全視乎個人對淫褻的鑑定，「涵者事事皆清！」

堆積如山似垃圾 知識泉源此中尋

介紹旺角一間古怪舊書屋

本報特稿

本報記者梁慧冰

對於香港的市民來說，過佈港九都有的書攤，已不足爲奇，但在旺角上海街的一間舊書攤形式的書屋，卻時常能引起路人的注意。

古語有云：「書中自有黃金屋」？但在幾支暗淡的光管照射下，這間堆滿書本的「執笠書局」，並沒有黃金的光彩。

凌亂的書堆，佔據了書局大部份的面積，誰也可見到這裡藏書之多，不過，有誰猜到這小小的書店竟藏書達五十萬本之巨。

門前沒有任何示名的牌匾，祇在書堆稍邊隱約可見「執笠書店」四字，這家書店如此已開設四年多了。

堆積如山的書本間，並沒有任何書架分類，橫七豎八，灰塵與書本的氣味混集，足以使在書局門前的人，感到身在書窖中。

有人以爲所謂「執笠書局」，便指這間書店因結業而大平賣，其實，這裡的藏書，分別從很多執笠了的書局購下來的，卻不是這間書店要「執笠」。

無論線裝本的紅樓夢，或是硬皮的英文文學，也許殘破的清代著名小說，許多已絕跡的散文、文集、語言、論著，都可能在這書堆中發現，不過，一切得由愛書者自己動手去發掘、尋找，而書堆外，也有些近年的各式刊物或課本，頗具一般舊書攤形式。

一生與書本爲伍的何伯，是「執笠書局」的主人，也是唯一的管理員，自廿餘歲起，他即以出版書籍，及買賣書本爲業，至今何伯已年逾七十一歲了。他擁有藏書，豈祇五十萬冊舊書，在過去五十多年來，你從書局的收帳員、店員，而自設書局，再成收購商，輾轉經歷軍閥時代、二次大戰。其間，何伯在國內各省已收購不少書籍，大戰時，這些書本隨何伯運來香港，由於「執笠書局」的面積有限，所以大部份書籍祇得放在新界儲藏，而「執笠書店」便漸成取之不盡的書山了。

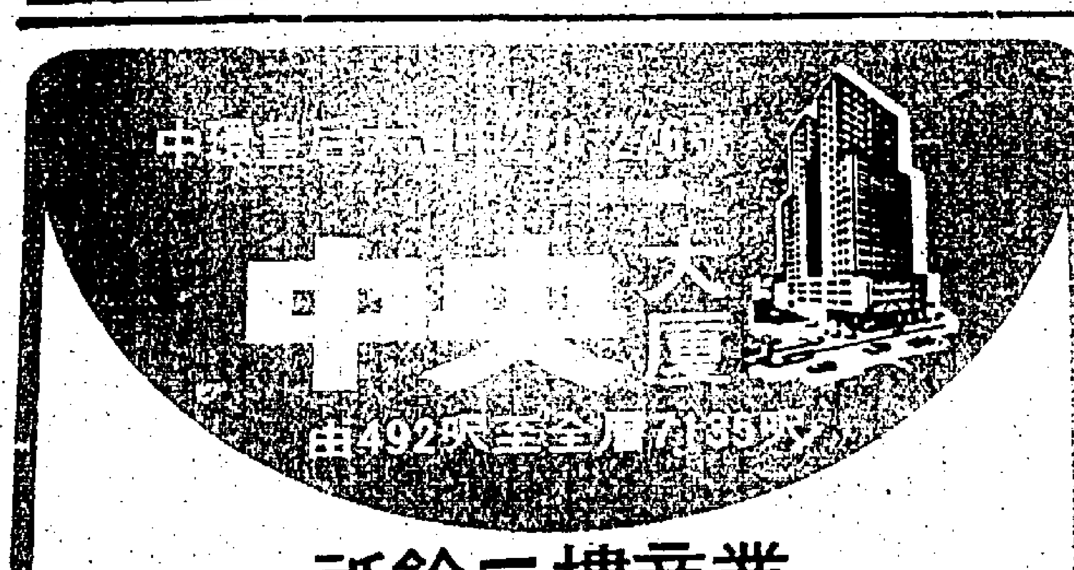
這些人正埋頭堆積如山的書叢中，尋找知識泉源。（本報記者梁慧冰攝）

黃張綠萍赴美 考察消費組織

此行收穫甚豐

【本報訊】本港消費者委員會，以美國在五十年前已有此一類組織，保障一般消費人士，乃派出大員張綠萍女士，前往美國作實地考察，張女士在美研究一個月之久，日昨返抵本港。張女士謂此行收穫甚豐，返港後將整理所得資料，編成報告書，報導此行經過。

張女士又謂，她在美國研究當地消費者委員會及同類組織，所得印象，甚爲深刻。



祗餘二樓商業

現貨每呎$179起

二成首期，十年付款

適合寫字樓、百貨、學校、社團等商用

超值樓宇，機會不再！洽購從速

新鴻基 中環康樂大廈22樓 電話：5-222083．5-231021

維持原始 康泉長壽

台灣 礦泉水

軍政府矛頭指向有識之士
衣索匹亞恐怖統治
數千師生集體被殺

【倫敦三日美聯社電】據「星期日電訊報」報導:一名前衣索匹亞教師工會領袖昨日指稱,自一九七四年開始,在衣索匹亞境內三萬名教師及學生之中,有數以千計被殺害或囚禁。

該份受重視的英國報紙在引述該名衣索匹亞教師組織的秘書長加沙輪‧比斯勒之報告時稱:包括有二千名學生於四月二十九日及三十日在衣索匹亞首府阿的斯阿貝巴的街道上被屠殺;此外,還有五百人在一次肅清教師事件中被殺。

該報稱:該報告指責現掌權之馬克思主義軍政府乃是「對所有批判性思想充滿盲目的憎恨」。比斯勒並謂責稱,軍方領袖之「憤怒矛頭乃指向大學和學校」。

「星期電訊報」說:比斯勒在五月逃離這個東非洲國家時,曾步行了二百哩而逃往鄰近之蘇丹。該報並稱:他現正在開羅,並曾將他的報告遞交在日內瓦之「世界教師組織聯盟」。

該報又引述這份報告稱:這些數以千計「被軍政府屠殺之學童」的父親,均可在衣索匹亞境內看到他們穿着黑色喪服。

該報稱:他指摘由馬利咸領導之軍政府曾發動「一連串搜捕、任意屠殺和大規模之屠殺,……他們的藉口乃是加強反對反動分子、帝國主義和封建主義的鬥爭」。

「明星」怪模樣:「忍受和訴苦、尖叫和狂喊,七月四日就在這裏,因此讓它停止吧!」這隻名叫「廢物」的十一歲猴子,乃是一位明星。在三藩市南面之娛樂公園內的「森林奇遇劇院」中,每天均可見他在此表演。

日拒以隊出賽 顯對阿方屈服

【特拉維三日路透社電】一份以色列報紙今日遣責禁止以色列隊參加在東京舉行的國際空手道冠軍賽。又稱此項行動是表示日本向阿剌伯經濟壓力投降。

以色列隊昨天獲通知因受所謂保安理由影響,將不受歡迎參加該錦標賽的開幕典禮。

該銷路很廣的日報又稱:在近年來石油價上漲之時,亦正是日本傳統的國家尊嚴「低貶」之日。

社論

美如對中共妥協代價太大

白宮對北平的政策,正在醞釀新的變化,這是根據上星期四卡特總統與國務卿范斯分別在華盛頓和紐約發表的聲明而產生的印象。變化的方向雖然尚未全部「定向」,但顯然是準備向中共作出片面的讓步,作爲關係正常化的代價。現時正在台北訪問的著名「中國問題專家」、加州柏克萊大學東亞研究所主任史卡拉賓諾,日前發表的兩次專題演講,也有同樣的暗示。

卡特總統的聲明,是在記者招待會中發表的。他說:「我們對中國問題的態度,已由我的前任表明,並由我予以肯定,那就是以『上海公報』爲基礎……國務卿范斯在八月間訪問北平,這是『上海公報』的一部分,亦即是我們將與中共進行最高階層的磋商。」他又說:「……我希望我們能與中共商訂一項協定,與他們建立全面外交關係,並保證台灣及中國大陸的人民能夠和平生存。」范斯的演詞是對「亞洲學會」發表的,內容泛論美國在亞洲的任務。其中有一段是涉及美國對北平關係的展望,因爲范斯將於下月廿二日開始訪平,他的此段談話,引起了重大的注意。最不尋常的一點,就是他在全部演詞之中,避提中華民國的有關問題。范斯講到對北平關係的展望時說道:「我們與日本的關係仍是亞洲政策的基石,但是我們看出有很大的機會,與『中華人民共和國』建立新的關係……我們認爲與『中國』(中共)的友善關係,將是我們外交政策的中心部分……我們的政策將繼續遵照『上海公報』的原則,並且根據這一基礎,我們將尋求邁向全面關係正常化。我們承認『上海公報』所表示的意見,就是祇有一個中國。我們也重視台灣問題應由中國人民自己和平解決。」

綜觀卡、范所說的話,非常露骨的表示白宮的對中共政策,不僅要履行一九七二年的「上海公報」,而且較前任政府還要「積極」,指望范斯北平之行的結果,能建立起全面外交關係。「美聯社」在卡、范聲明公開後,即由華盛頓發出一則報導,謂卡特似乎正漸漸趨向採納所謂「日本模式」,與中共建立大使級外交關係。中華民國外交當局對此已發表聲明,對范斯所說的一切,提出強烈異議,同時重申絕不與中共談判的一貫立場。此外,台灣省民間對此事的反應也極憤懣,對卡特政府普遍表示失望。這種反應是自然的,因爲卡特總統居然公開說出他希望經過范斯的訪問,能達成一項建立全面外交關係的協定,此與其前任尼克遜、福特對關係正常化的慎重立場,顯然不同。

不久以前,白宮發言人郎遜說:卡特總統準備對未承認的政權(如外蒙、北韓、越南、古巴等),都將一一建立外交關係。這一新的外交決策,中共政權顯亦包括在內。不過,此中涉及一個最重大的問題,即所付出的代價是也;特別是若關與北平建立全面外交關係,美國所要付出的代價,可能難以估計!具體而言,約有下述幾點:

第一、北平一再堅持建交條件爲美國對中華民國的斷交、撤軍、退約。退一萬步來說,斷交不會有太大的困難,因爲有「日本模式」可以援例;但是,廢棄協防協定和撤退軍事人員,那就並不簡單。協防協定是美國國會通過的條約,除國會之外,卡特總統無權悍然把它廢除。軍事人員雖然爲數無多,但他們的駐留是履行協防的應盡義務,協防協定不能廢棄,則這一義務就始終存在。如果白宮不顧一切後果的對北平讓步,中華民國所受的影響雖不能否認,但所有與美國締有聯防協定的國家,今後將如何能信任美國?這代價恐怕非美國政府所能付得起!

第二、卡特總統在今後四年至五年期內自南韓分期撤退地面部隊,已成定案,東北亞地區除菲律賓外,已無美國駐軍,如果再由台灣省撤出美國軍事人員,則北起朝鮮半島,穿過台灣海峽以迄東南亞這一遼廣地區之內,將出現全面的軍事眞空狀態,這正符合中共、甚至蘇俄的希望,從此可以放手擴張。這豈是美國朝野所願見的局面與願意付出的代價?

第三、中華民國的命運,操諸自己的手中,卡特總統如果以犧牲中華民國而換取與中共建交,首先是違背了美國不決定他國命運的政治原則,中南半島已遭美方拱手讓共,仍想重施故技?中華民國不同於南越,具有擊敗中共的決心,即使無友邦援助,也能獨力作戰,保護國家的主權。美國呢?犧牲一個有悠久友誼的盟邦,其代價也就無法計算了。

因此,我們衷誠希望卡特總統不要倉猝將事,應該通盤考慮與北平建交所需要付出的代價,實在太大。卡氏將來成爲歷史上的罪人或睿智的領袖,胥視他的一念之間的決定!

暗殺陰影四伏情侶驚心
紐約兇徒行踪渺然
警方緝拿費煞苦心

【紐約三日合衆國際社電】在過去數年曾在黑暗街道上殺害了五名年青人的「點四四口徑殺手」,已使紐約市的夏日駭人心寒。

主持追緝該案兇手的探長說:「兇手會繼續開槍殺人,直至我們捕獲他爲止。」

該名自稱爲「亞森的兒子」,已作出七次殺人行動。這次他的兩名年青目標僥倖仍然生存。

在過去十一個月的六次殺人行動中,他好像神出鬼沒,殺害了四名年青婦人及一名男子,又射傷了其他六人,每一次,他都逃去不知所踪。

報章均喧染着他的故事,描述他的行動、動機、樣貌及他自稱「亞森的兒子」的理由。

這名字是從他遺留在兇案現場的一封信內獲悉的。但除了兇手本人外,無一人能準確地知道詳情。

該等報章刊登了大幅血跡斑斑的兇案現場圖片,鄰居的描述,警方的圖表及兇案手下的素描等。

「亞森的兒子」通常在入黑後行事,祇有一次在午夜後。在其中四次,受害人都是剛從「的士夠格」中出來。

當受害人坐在停泊在路邊的汽車內時,他從車尾右邊行近,正當受害人回頭時,他便從窗口向受害人開槍。

副警務處長麥哥連說:「在本市的近年歷史中,追捕『亞森』的行動是最大的一次」。超過了一百名軍裝及便衣警察在街道上找尋兇手。

三十年代,著名的「3—X殺手」像「點四四口徑殺手」一樣,專以熱戀的男女爲目標,但「3—X殺手」祇殺男人,不殺女人。他在殺人後,用唇膏在死者的前額劃上個圈。

「亞森」的目標似乎是年青的白種少女,尤其是色長髮披肩,與男友坐在停泊汽車內的少女。曾有兩名女子在門廊被射傷及另一名在街上被槍傷。

全城每間警署的偵探均熟知道該兇手的描述形像。

他是一名年青男子、白人、中等至高大身裁、齊整及時髦的髮型。在天氣溫暖時,他有時穿着黑褲及藍底白間運動衣。

精神病及心理專家說,他是一名精神病患者,精神分裂者及患有妄想狂的人。他的行動有着宗教色彩,亦有瘋狂的佔有慾或身不由己的象徵。

所有受害人均是天主教徒,因而引致偵探推論他可能亦是天主教徒或英國國教徒。

很有可能他十分害羞及性情怪異,他們說,他可能是一名不能建立個人關係寂寞的人,尤其是對於女性。

寮國釋放兩名英人
被扣期間會遭虐待

【曼谷三日法新社電】來自邊境的報導謂:十二日前在永珍被寮國警察拘捕的三名英國人,其中二人經已到達泰國,他們表示曾被虐待。

他們是廿六歲的奧林和他的妻子,昨日抵達邊境時據報是「十分疲倦,不能繼續前往曼谷」。

報導引述他們說:他們曾被虐待,並被恐嚇要殺死他們,在交他們給英國大使館前,幾日不給他們食物和食水。

喀拉蚩水浸街、汽車死火:在六月卅日一場豪雨之後,喀拉蚩市區街道上可以見到一打以上的汽車拋了錨。

美籃隊高個子:由美國各大專學校籃球好手組成的「挑戰者」一行十八人,二日傍晚搭機抵達台北,將參加中華民國籃球協會主辦的威廉瓊斯杯國際籃球邀請賽,在機場時與華航空姐林絢恰比一比,頗是「仰之彌高」。圖是:「挑戰者」隊最高球員——六呎十吋的中鋒白賓斯。

前納粹黨人齊集比利時示威
抗議將希特勒副手海斯下獄

【比利時蘭芝馬克三日法新社電】約二百五十名來自數個西歐國家的前納粹黨人,昨夜在此間示威,抗議把海斯下獄。

八十二歲的海斯,一度是希特勒的副手,他被終身監禁於柏林的士班度監獄。他是獄中唯一的犯人。

來自西德、法國、芬蘭、瑞士、英國和比利時的納粹分子,列隊走過法蘭德斯區內的本鎮,在德國士兵和法蘭德斯衛隊員的墓前放置花環,在市長的注視下,巡行者最後高唱戰歌結束示威。

同時,在附近的法蘭德斯人居住的愛維連治,一個所謂「新納粹歐洲議會」在開會,參加者有比利時及荷蘭右翼分子。會堂有希特勒的半身像和印有希特勒和海斯像的T恤出售。兩處集會俱被警方驅散並無特別事件發生。

西洋百態

美同性戀者吵鬧不休

不過有些人沒有參加示威,特別是在三藩市的,因相信不會通過條例

對於安妮黛布里安特的「神聖戰爭」,三藩市的同性戀者不是全部參加示威巡行及高呼抗議。

有些人,例如羅拔龍牧師和李奈龍牧師、恐怕贊成和反對的同性戀者都會採用暴力。

這兩個龍氏是堅決的同性戀者,他們同住一層樓,有同一的哲學,而且姓氏相同,因爲他們於一九七三年在紐約,由一個[illegible]基督堂牧師主持婚禮。

他們不參加同性戀者的街頭部隊,有兩個理由。其一,李奈龍行動艱難,但他仍然活着的事實是一個奇蹟。一九七三年三月,他在水牛城的同性戀者社會服務中心工作,突然發生爆炸,着火焚燒,使他受到重傷,百分之卅五的身體受到第三級的灼傷。他說:「在這事件發生之前,我是六呎高,現在我祇是五呎十一吋,因爲脊骨收縮了。」

但是,雖然醫院照顧不大好——龍認爲這促成他的同性戀,並指出他是一個神經質的而不是傳統的牧師——他復元得很快,不須再做手術。

另一個理由是他們兩人都害怕或許醞釀中的事情,羅拔龍說:「我估現在是對同性戀者的一個開放季節,任意殺人」。李奈龍補充說:「我認爲那對人和財物的損害的提議是現實的,我能夠預見同性戀者[illegible]夜。」

龍氏的精神科學部的主要部分是提供意見,而他們對同性戀者所提供的意見是約束,同時,他們刻已採取直接行動,以對抗李察龍所稱的一個人權問題,由里安特,一個恐懼和無知的象徵,決定製造一個宗教的問題。美國各地的同性戀者和其他的少數民族的威脅是很真實的,很嚴重的。

[illegible]

三個大學畢業生的新獨立國

它是位於紅海附近的,人口祇有二十二萬人口的吉布地,在經濟上也是十分貧乏的。

法軍官訓練吉布地兵

茶餘飯後

吉布地是一堆酷熱的沙漠和山嶺,人口約二十二萬,多數是遊牧民族,每人每年平均入息少過五十美元。吉布地經過了一百一十五年的法國統治後獨立,只有三個大學畢業生,除兩間汽水廠外沒有其他的工業,完全沒有農業,出口貿易只限於皮草(山羊多過人,比數是二對一)。在吉布地市的一位阿剌伯外交官說:「如果它係在任何其他地方,沒有人理會這個上帝遺棄的地方。但因爲它的地理上的位置,吉布地關係到許多人,從鄰國們以至超級國家們。」這個貧脊的領土位處於那十七哩濶的「愁懣」海峽西岸,那海峽貫連紅海與印度洋。海峽,來往於蘇彝士運河的每天有七十多艘船,包括許多油槽船,駛過那溫和的阿剌伯國家們——埃及、蘇丹及沙特阿剌伯——恐懼蘇聯,已在海峽東端的也門人民共和國建立了勢力,或許着眼於吉布地,以冀控制海峽的兩邊。有人猜測莫斯科迄仍未與吉布地建立外交關係,或許因爲克里姆林已認定這個國家終必消失——或許歸併於一個毗鄰的新共和國,索馬利亞或衣索匹亞,這兩個鄰國都是親蘇的,但互相打鬥的。

索馬利亞對吉布地的興趣是種族的,因爲這個領土的大多數的伊沙族是講索馬利語的。衣索匹亞的卻是經濟的:百分之六十的它的外貿易經由吉布地的海港;一條六十年歷史的鐵路把它與阿迪斯阿貝巴連接。這兩個國家都否認有割據企圖,但兩者都不相信對方。吉布地的新統治者也不相信。新獲選任國會總統的狄尼說:「索馬利亞人與衣索匹亞人是針鋒相對的,但甚麼可以阻止他們將來有一天攜手合作而吞沒我們?」去月,索馬利亞支持的在南衣索匹亞境內活動的游擊隊爆炸阿迪斯——吉布地鐵路的三處地方,使火車無限期的停駛。那是對吉布地的經濟的一個嚴重的打擊,吉布地不祇依賴衣索匹亞的海關和轉運稅收,而且也依賴它的水菓和菜蔬。在獨立前夕,各地方市場幾乎完全沒有貨品。

巴黎目前每年約有一億四千萬美元投入吉布地,但多數的這種援助出於法國士兵和公務員的膨脹的薪金或酬金。那筆錢約有百分之八十終於再度輸出至歐洲的銀行存款戶口。這領土的政費預算祇是每年二千五百萬元,而法國人從不認爲適宜於有一個發展預算。但他們給那些在這難受的氣候工作兩年的他們自己的人以特別優厚的薪酬,那裏的日間氣溫時常高達一百一十五度。在吉布地服役的一個軍曹每年薪俸約二萬元,比較他們在法國所得的薪俸多四倍。一個在吉布地居住了多年的英國航運代理商說:「他們到這裏來消遣時間。他們發財,而吉布地卻一無所得。那不是使人開心的殖民地主義。它是吮血而已。」

許多法國官吏已在收拾行李,雖然許多公務員將留下來做新政府的顧問。六千駐軍包括著名的外國兵團第十三旅的一千五百人(多數是德國人)將逐漸減少,或許減少三份之二。在密尼力克方場的商店老闆們渴望這些駐軍留下來。其中一個說:「他們醉酒打架,時常搗毀一間酒吧。多數爲了飲酒或娼妓。」一個面有疤痕的外國兵團少校似乎願意留上來。他說:「退濠的醇酒美人一如任何地方的那麼好。」

法國人於吉布地獨立後留下來的性質仍待巴黎與這個嬰孩共和國的新總統高列德談判。高列德現年六十一歲,曾經爲吉布地的獨立而奮鬥了三十年。現在獨立了,他對它似乎不大熱烈。他嘆息說:「我們不管怎樣將會生存。沙特阿剌伯答應了援助,

吉布地人安撫他們自己,咀嚼一種從衣索匹亞空運到來的溫和的毒藥,每天運來七噸。他們說,咀嚼這種藥,可使人感覺輕飄飄的,不大理會酷熱和飢餓,感覺快樂,並增加性的能力。一個當地的郵局職員,毫不關心的評估將來說:「如果事情惡化,我們祇是咀嚼更多的這種藥,俾我們不那麼關心。我們再沒有其他的辦法。」

作爲對吉布地的警告,法國提示他們不要在這共和國獨立前干涉它的事務,法國增派一千跳傘兵和外國兵團官兵駐防。福煦航空母艦駛進港口,嚴視兼戒備的一個象徵。獨立後的一個時期,法國人將繼續保衛這共和國的邊疆以防侵客(索馬利亞邊界祇距離吉布地市區五十哩,衣索匹亞距離僅五十哩)。但是,這裏的外交官員們猜測法國將完全撤退,如果吉布地發生一個大鬥爭,因爲法國不想介入一個紅海戰爭。吉布地的國內遏阻部隊——六百士兵,一千五百邊防軍及一千憲兵——很難能夠應付一個侵客。

網球界百年大事

溫布爾頓突出現新彗星

她是美國的十四歲少女奧斯汀,出生於網球世家……

它不是確實的一場緊張的比賽。雖然她贏了第一局,其他七局都打至三對三平手,間歇的以一記精彩的好球贏得觀衆喝彩,杜拉西奧斯汀祇是給克莉絲‧艾華特擊倒了。當然,艾華特是世界上的第一號女網球手。奧斯汀是來自加州羅林格山的一個女學生。賽後上網與艾華特握手,杜拉西表現出高貴的靈光,使人不相信她的稚着的牙齒,豬尾的頭髮和十四歲的年齡。她是參加溫布爾頓大賽的最年幼的球員,也是溫布爾頓一百週年的一新頁。

艾華特,承認在若干局比賽時我的肚子不舒服,說:「她是一個堅毅的球員。」事實上,杜拉西的球技使克莉絲記憶她自己的甜蜜的十六歲的欵式。「在那些日子,我真正的不曾思想。我從不感覺神經緊張。今天,有些時候,我穿過網的那邊,看見有人若無其事的打球。」

像納迪亞高夢尼西和其他的孩子,杜拉西開始得很早。出生於網球世家,她嬰孩時期時常睡在一張放置在球網旁邊的小床裏,而他的父母,三個哥哥和她的姊姊贏得許多獎品(奧斯汀夫婦共贏了四百場比賽)。加州網球員布拉登記得網球滾落八歲大的妹妹的嬰兒車裏。布拉登說:「杜拉西用手背把球擊回來。」

她很快的定型了。三歲時,她的初期外形刊登於倫敦泰晤士報。四歲,她成爲「世界網球」雜誌的封面女郎。她的父親奇治,一個核子物理學家,憶述說:「最出風頭的事情是她於九歲時能夠擊敗俱樂部中的最佳婦人。然後去沙地裏玩。」

奧斯汀擊球時的神態

早熟變成了一個簡單的事實。杜拉西長成爲一個正常的小女孩子,雖然是特別聰穎的。她所挽的書包裏有一些神秘小說,以供她課餘閱讀。她也收集郵票和玩其動物。一九七四年,當她贏得十二歲以下的美國女孩子全國冠軍,參加比賽的網球員選舉她爲「最受歡迎者」。杜拉西的哥哥湯夫說,「那不是一個小成就,她絕對的惹人喜歡。」她也發展一種驚人的打球欵式,並從來不曾懷疑她的命運。

教練蘭德斯多爾補說:「這個女孩子使人驚喜。一切她都能夠做少許,例球,挑殺,甚至頂上旋。」身高五呎一吋,體重九十磅,杜拉西挑殺搖擺的低球,像金夫人般控制球場,反手撲殺使年紀較大的對手束手無策。她的弱點是發球不夠勁。蘭德斯多爾補說:「我什擇向杜拉西解釋,她發球軟弱。麻煩的事是她贏了。」一個理由是她所發的球落在準確的位置。至於體力,她是一個在成長中的女孩子。

她的優點是戰術的巧妙。她擅於發覺對手的弱點,以決定她的戰略。澳洲的二十歲的狄安妮‧法朗黛爾貪(本年三月廿以七——五及六——四輸給奧斯汀)說:「任何人怎能夠那麼年幼而打得那麼好?」

爲了找尋答案,要看溫布爾頓大賽。當年紀較大的球員保持同一的身材,杜拉西聰明的計劃長得大些。她已展望與艾華特再賽。她冷靜的說:「下次,我將不會急於撲殺,我將與她較量毅力。」

小學生抓頭頓足有因

教師不宜強迫他們端坐

教師們不應告訴小學生們不要在課室裡坐立不安——因爲醫生們現在相信擾攘行爲或許對我們有好處。

抓頭髮、拘手指及頓足,或許激怒其他的人,但可以使受感擾的人安靜。

在蘇塞斯的芝徹斯特的雷林格維爾醫院的醫生們,把那紀錄一切行動的「擾攘——紀錄」緊於志願者身上。

有些接受測驗的人沒有被刺激,其他的每分鐘有動作多至一百一十四次。

我們於憂慮或等人的時候,勢將抓癢、扭腰或頓足。

女皇有時咬她的眼鏡。當她最近在溫莎看馬球時,她被拍攝了站在門限搖動她的汽車鎖匙的照片。

這些小動作幫助我們發洩精神的精力,否則或許會帶來頭痛或肌肉痛。

作這些小動作的人勢將比較其他的人更爲[illegible]。所有這些小動作燃燒卡羅里,一如跑十哩路那般有效。

但是,這些小動作可能變成習慣。當威爾遜將士準備上電視時必須先抽一頓煙斗。

醫生們相信小動作是一個緊張的象徵。咬鉛筆或許希望回復嬰孩時期。牙齒磨擦者及握拳者或許是抗戰侵客。有些人或許意圖傷害他們自己,或許因爲內在的矛盾或罪過感。

但是,過境的小動作可能是疾病的象徵。患亂的孩子們或許跳躍和打滾。他們不能說明白,甚至不能只起一枝鉛筆。

有些時候,小動作的工具是有裨助的。希臘人——以及許多阿剌伯人——有一串琥珠,以供核數以消除精神緊張。

一位醫生說:「任何可以停止現代生活的速度甚至一分鐘的東西都是有益的。我寧願我的病人有這種小動作,較勝於給他們點實的鎮定劑。」

咖啡茶葉漲價
代用飲品推出

首先,要在草木植物店那裏,選購一些合乎個人口味的植物。於找到最合口味的一種以後,便可以購買它的種籽,帶回家裡去種。它們可以栽在盆裡,也可以種在花園裡的地上。當它們長大的時候,採下葉子,放在溫暖的地方十二小時。然後把它們攤開來放在桌子上,然後用研麵棒來把它們壓碎。讓這些壓碎了的葉子留在一個溫暖的地方大約兩天之久,等到它們變成棕色爲止。然後再裝進密封的瓶子內。

喝這種用草木植物製成的茶,最理想的飲法,是不要加牛奶或糖。至於爲什麼要這樣喝才好,是沒有理由可以解釋的。如果喜歡加糖和牛奶,當然是沒有什麼不可以的,不過,如果用蜜糖來代替砂糖,還會有一種芬香的花味。

差不多所有草木的植物,都被視作有藥材的價值的。

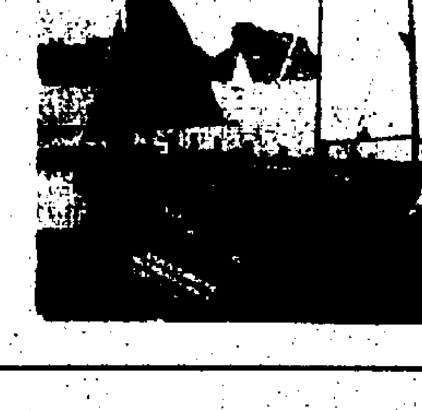
茴香據說可刺激食慾,而馬鞭草,一向都被視爲催情劑。

人們也假定喝上足夠份量的薄荷水,也會產生相同的功效。又有其他許多種的草木植物茶,喝了之後,會使人懨懨欲睡的。

如果到草木植物店去買現成的草木植物茶,也節省不了多少錢。一袋有三個小茶包的草木植物茶賣十三便士,其他的草木植物茶,平均每價爲五十便士一夸脫。

所以,如果想慳錢的話,還是自己動手來種好。(下)(公樹)

國際剪影



會長盃六強踢七人淘汰賽
先勝精工再挫加山 東昇連過兩關奪標
南華愉園在初賽被淘汰

【本報訊】會長盃聯賽六強七人淘汰賽，昨晚在大球場上演，全場一萬六千五百卅二名觀衆看得如痴如醉，結果在初賽獲得輪空的東昇，複賽先闖過精工一關，繼而在決賽以三比一力挫加山，獲得冠軍，這是東昇升上甲組十三年以來首次奪得甲組賽事錦標。

（初賽）
加山勝愉園　三比一
精工勝南華　二比零
（準決賽）
加山勝流浪　二比零
東昇勝精工　二比一
（決賽）
東昇勝加山　三比一

東昇的一仗，東昇在個人技術與整體上均勝加山一籌，所以贏波頗爲合理。

加山在初賽及準決賽先後對抗愉園及流浪，已消耗不少體力，而在前兩場比賽中，已發現樂志强的一環較弱，但在決賽時加山竟然仍用原陣迎戰，若派李炳雁替樂志强，相信鄭沛强是難以在左輔位稱開。

加山在決賽中並非沒有攻勢，可惜傳送及走位欠佳，以致徒勞無功。不過當賓尼在上半場七分鐘被加山追成一比一後，加山未能續施壓力，相反東昇踢來頭頭是道，所以加山雖有後來居上之力，並於兩分鐘後多失一球。而下半完場前兩分鐘，東昇憑麥天富的一記妙射中柱彈入，加山便以一比三落後，此時全隊已洩氣，東昇在輕鬆姿態下而奪得冠軍。

在冠軍爭奪戰上演前加插的一幕表演賽，是總執委隊以五比三擊敗香港女子足球隊。昨晚的票房收入爲九萬一千八百四十八元。冠軍爭霸戰兩隊陣容如下：

（東昇）鄭子賢　麥天富　鄭沛强　竹廷輝　潘長旺　翁偉國　黃達財
（加山）馬必雄　林守焯　池一坡　布賓　葉志强　梅　利尼　連

，立即反攻，僅一分鐘，麥哥利右輔位出擊，賽過東昇鄭沛强傳中，胡國雄近門頂入，一比一，精工扳不完七半場。馬邊後，五分鐘，東昇麥天富交竹廷輝，左輔十六碼射入，東昇乃以二比一氣走精工。

（東昇）鄭子賢　竹廷輝　麥天富　潘長旺　翁偉國　鄭沛强　黃達財
（精工）林芳基　古廉　區永雄　胡國雄　戴權　麥哥利　李桂雄　歷

加山三比一贏愉園
東昇二比一勝精工
流浪全部新血上陣力拼而敗

執三員洋將作爲「箭頭」的加山，在初賽中以三比一輕取愉園。他們是靠密集突擊把愉園挫敗的。開賽後，甫一分鐘，便靠自己的一記妙射打開紀錄，加山便採取「拉布式」的踢法與愉園週旋，愉園爲了平反敗局，在落後一球時及在下半場開始後不久曾全軍出擊，雖曾取得多次入球良機，但鄧鴻昌及余國傑均失機，所以加山便很順利得勝，替加山建功者除賓尼兩球外另外一球是梅利。替愉園破蛋者是鄧鴻昌。兩陣如下：

（加山）馬必雄　林守焯　池一坡　布賓　葉志强　梅　連　利尼
（愉園）邱永成　鄧國根　劉榮業　寶新　余國傑　祥　趙林雄　鄧鴻昌

次仗精工在技高一籌之下以二比零淘汰南華出局，由於精工球員腳法較佳，而且對七人賽踢法熟習，故能控空對方來進攻，反之南華則無法控空精工守力。上半場五分鐘南華本有一先開紀錄良機，當時馮志明、林芳基出迎之際射空門，但被區永雄在門楣之下救出，不旋踵李桂雄引球出擊大腳傳入南華禁區，胡國雄接應馬上妙傳空檔的區永雄，轉身快射入網，一比零，精工力求控球爲自後精工先拔頭籌。至下半場精工由右腳：南華全軍反攻之下，麥哥利大腳吊前，戴權右輔位單刀赴會，乘盧紹爲出迎之際撥球入空門，精工遂以二比零淘汰南華。

（精工）林芳基　古廉　胡國雄　戴權　區永雄　麥哥利　李桂雄　歷
（南華）盧紹爲　陳榮能　施建熙　良國　陳世九　黃文偉　仁　馮志明

全場佔壓優勢，而且頻頻叩關的流浪，竟然被處於下風的加山淘汰。導致加山演出欠佳的主因是流浪所派出的七名新秀，全場力向加山苦纏，使到加山陷於苦戰，可惜流浪球員如張家平、黎耀林射門乏術，其他的何家寶、張錦全亦欠缺經驗，反而給加山能有建樹，故此未兩次突襲，先後在上半場及下半場由池一坡及賓尼建功，加山遂得決賽權。

（加山）馬必雄　林守焯　池一坡　布賓　葉志强　梅　連　利尼
（流浪）邱志德　張志強　黎榮富　張錦全　何家寶　張家平　黎耀林

第四仗，東昇以逸待勞之下，球員大部份對七人賽踢法熟識，故在控制戰局以二比一淘汰精工出局，取得決賽權。精工由於在對南華時已消耗不少氣力，故雖然力拼，仍以一比二見負。

上半場六分鐘，東昇黃達財直線妙傳鄭沛强，切入射門，林芳基束手待斃，一比零，東昇首開紀錄，精工失球後

・東昇淘汰精工・會長盃七人足球賽，東昇以二比一勝精工得決賽權一仗中，東昇鄭子賢（右）與撲古廉腳下球時情形。（本報記者戴天華攝）

華人足球聯賽 六強今又對壘
箭漁對黃大仙鬥毆事件 賽會今日召開會議討論

【本報訊】華足聯與市政局合辦的華人足球六強決賽，今天在旺角球場舉行三仗，不收門票。賽程如下：

第一場（下午五時卅分）東華對箭漁。
第二場（六時五十分）德成對黃大仙。
第三場（八時十分）閩教對保濟。

頭場東華對箭漁，兩隊皆欠缺甲組好手助陣，實力頗爲接近，不失爲五五之爭。次仗德成對黃大仙，德成是七人足球淘汰賽的亞軍，首仗在極好形勢下，被閩教以一比一追和。黃大仙則人腳平均勝一籌，應佔高一綫。

尾場閩教對保濟，兩隊均擁有不少甲組好手，閩教有洪海、李炳雄、付冰康，而保濟亦有陳國雄、駱德輝、黃文偉與陳國良助陣，兩強相遇，戰況激烈可期。

此六强決賽，由於上週末箭漁對黃大仙一仗，發生毆鬥事件，賽會已準備於今日（星期一）舉行會議，據有關方面透露，會議將邀請球隊負責人出席商談。希望今後各隊能於各自約束球員，避免有類似事件發生。至於箭漁對黃大仙一場賽事，賽會待收到球證報告後，即開會研訊。據悉，箭漁經於球員上陣，比賽毫無保障，將於今日去函賽會，重視此事。

香港代表隊今晚飛澳洲
十八球員已選出

【本報訊】赴澳洲作世界盃外圍賽的香港代表隊，十八名球員已於昨夜選出，除區永雄、尹志强、池一坡與鄧鴻昌四人落選外，其餘十八名港隊球員，定今晚九時卅分飛赴澳洲。十八名港隊球員名單如下：

朱國權　張耀東　馬必雄
潘長旺　黎新祥　曾廷輝　蔡育瑜　陳發枝　陳世九
梁能仁　胡國雄　李桂雄　郭家明
劉榮業　鄧鴻楚　張家平　施建熙　馮志明

生力啤保齡公開賽 杜麗莎主持開球禮

一九七七年生力啤香港公開保齡球大賽，昨由紅歌星杜麗莎小姐在尖沙咀寶士城保齡球場主持開球禮後，入圍頭別賽隨即正式開始。

歸主女籃隊昨大勝悠悠 今戰青年會

【本報訊】美國歸主女子籃球隊訪港「告別賽」，今夕八時半，在九龍伊館對青年會，加插兩場「市政局盃」男子組比賽，下午六時半，新界區荃青對粉嶺，七時半，中區對珠江對鋼青。門券五元，籃聯屬會及學生優待券三園。歸主隊昨晚再傳捷報，以一百十一比三十三勝悠悠，上半場客軍以五十七比十六領先。

台北雄風象棋隊 定明日抵港訪問

我國台北雄風象棋，定明日中午，由曼谷飛抵本港，隨於晚上參加港九國突會在九龍彌敦道酒樓之埠際宴，並在席上與香港棋隊作一場友誼賽。

亞大區世界盃賽 韓伊零比零媾和

【南韓釜山三日路透社電】南韓與伊朗，今日在此間舉行的世界盃亞大區外圍賽中，以零比零握手言和。這是雙方第一回合交鋒，次仗伊朗於十一月十一日以主場身份迎戰南韓。

南韓於此仗中，在三萬五千觀衆吶喊助威之下，控制中場，使伊朗處於被動地位，上半場雙方都有不少埋門威脅，但換邊後南韓即控制戰局，伊朗處於「捱打」狀態。

在此仗中，南韓共有三員主將因上仗對香港時受傷沒有上陣，開賽時南韓打出「四四二」的戰陣，後防以緊身追纏對方鋒將而令伊朗各將難越雷池半步。

伊朗全場之最佳入球機會，是上半場四十二分鐘，由後防球員加沙蘭尼接應隊友開出角球用頭槌叩關，但被南韓門將卞鎬英飛身撲出。此伊朗雖有攻勢，但沒有大威脅。

南韓有三員主將缺陣，金在漢於換邊後上陣掛帥，但並沒有使南韓因此而震波。

南韓領隊崔貞敏賽後表示：「在今仗中我們已取得經驗，下仗作客與伊朗對壘，我們有信心將他們擊敗。」

伊朗領隊沙迪加尼於賽後亦發表談話：「我隊已有不俗的表現，但對方比我們打得更好，但不過他們欠缺埋門一腳。」

韓伊世界盃賽 在南韓釜山舉行的亞大區世界盃外圍賽，打成零比零平手。圖爲伊朗丹尼法（右）力阻南韓李會澤射門。（合衆國際社傳真）

提防影射 認明商標
Fiesta Filipina
SPI
Manila Garden Hotel　PINES HOTEL　TROPICAL PALACE
＊聯合贊助＊

菲律賓 七天特級豪華貴賓團 $1290.
本團特點
出發日期：7月4, 5, 10, 11, 14, 16, 26,（銘謝客滿2, 9, 17, 20, 22, 23, 28, 29）8月1, 7, 13, 19, 22, 25, 28, 31,（銘謝客滿 3, 9, 15, 21, 27,）9月3, 6, 12, 18, 24, 30.
第一天 香港—馬尼拉
第二天 市區近郊—大谷地（火山湖）—蘇壘夜總會
第三天 馬尼拉—碧瑤—肯尼夜總會
第四天 碧瑤—馬尼拉—艾蘭迪—燒烤營火舞會
第五天 艾蘭迪—百勝灘—海上賭場
第六天 馬尼拉—菲島文化村—EDUARDO'S夜總會
第七天 馬尼拉—香港

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

港九各大旅行社聯合廣告 方便讀者查詢參考 請選擇合適者參加

騰達旅遊公司 5-776338（4線）
台灣 7天$1.350 9天$1.450（逢星期六／日出發）
台灣青年團 7天$1.120 9天$1.220 日本 6天$2.220
泰國 5天$1.490 7天$1.890 韓日 8天$2.680
星馬泰 7天$2.590 11天$3.190 夏威夷10天$3.990
歐洲 20天$6.290 26天$7.990.
美加探親團15天西岸$5.990 22天東西岸$7.690
專辦世界各地旅遊簽証，經濟航空客票，移民及學生機票。
香港銅鑼灣怡和街9號華士發展大廈1605至6室

利華旅運
台灣十天環島$1,250. 暑期7月29日8月4日15日
包機團食宿遊覽 阿里山九天歡樂團$1550. 暑期7月28.30日
台灣環島週末遊覽團
七天$1,550. 每逢星期日上午出發
住宿：芝蘭城、亞士都、台中、華王、涵碧樓、園山、帝國、晚宴豪華夜總會。
雙十節回國觀光團 14天$1,550. 10月4.5.8日
歡迎社團同鄉會及同業委托
旺角彌敦道577號高氏大廈4字3 880157 3 301544

聯耀旅運 3-312678 3-312838 3-661142
$1190七天暢遊菲律賓
全新行程・一流享受
出發日期 4/7, 10/7, 16/7, 22/7, 28/7, 3/8, 9/8, 15/8, 27/8
馬尼拉——百勝灘——馬容火山
行程精心策劃・絕無舟車勞頓
夜宿一流大酒店・享受豪華
四晚不同情調夜總會
彌敦道611號萬勝大廈1502室

台灣快意 直接主辦 3-301277-8
阿里山芝蘭城環島 九天$1.520. 七天$1.350.
寶島溪頭特選 九天$1.440. 七天$1.310.
阿里山園 九天$1.730. 七天$1.520.
逢週一週六 有團出發
特快台証＊平價機票
九龍彌敦道570號基利大廈1501室 台北市長安東路43巷1之1號

永達（香港）旅遊公司 Tel:3-679161-4 3-660249-0
曼谷之旅
芭堤雅五天遊覽團
全程 HK $1,599.
（C.I.免簽証費）
住宿兩晚芭堤雅，乘中華珍寶客機遍覽泰國名勝，多晚豪華夜總會
出發日期：17/7, 24/7, 31/7, 7/8, 14/8, 21/8
住宿溫莎酒店及芭堤雅遠灣酒店
總公司：尖沙咀彌敦道92 94號華敦大廈八樓B座2室

CF 知友 3-665221 3-665222
日本本州六天$2,250.
韓國 五天$1,790.
星馬泰 十天$3,150.
歐洲 二十天$6,625.
菲島七天 22/7 $1.250.
尖沙咀加拿芬道18號恒生銀行大廈508室

香港文娛旅遊有限公司
馬星泰十二天$3,250. 9/7, 23/7, 28/7, 11/8, 20/8, 17/9.
馬星 八天 $2,650. 9/7, 23/7, 28/7, 11/8, 20/8, 17/9.
泰國 五天 $1,650. 12/7, 26/7, 9/8, 16/8, 23/8

3 960295 4線
暑期阿里山九天歡樂團
$1,450元送個人証早去晚返遊足九天
7月24日已滿8月5日餘額無多
暑期青年台灣環島暢遊團
九天$1080元連証住酒店
8月5日出發遊足九天
代訂各地機票●代辦各國簽証
旅遊來富泰●便宜又愉快

吉時吉旅行社有限公司 3-694971 3-695545
歐洲十四天 $5,350.　韓日八天 $2,790.
美加東西岸十八天 $9,850.　歐洲二十八天 $14,900.
曼谷六天 $1,550.　台灣九天 $1,750.
九龍麼地道1-3號希爾大廈10樓

發達時旅遊社（香港）有限公司 電話：3-686888. 3-661688
台灣九天 $1,690. 7月31日
菲律賓七天 $1,290. 6月29日 7月2.5.8.11.14.15.20.23.26.29日 8月15日
韓國四天 $1,690.— 8月26日
九龍尖沙咀加拿芬道18號恒生銀行大廈907室

AIRSEA LINK TRAVEL 一帆旅行社
星馬 麗沙陽 七天海空暢遊 $2,718.
菲律賓 海空七天暢遊 森林女神號 $1,350.
代售各地機票 學生機票 移民機票
歐遊團 英航20天 暢遊歐洲八個國家 $6,625.

新亞 5 733740 5 735168
菲律賓海空遨遊$1330.
全程七天 7月29日出發
日本青年觀光團$2190
全程九天 7月29 8月5日出發
暑假酬賓，凡於7月10日前報名，皆以特價優待。團體參加，收費另議。
名額有限，報名從速。歡迎電話留位

華旅有限公司 5 244109-0, 5 243396
菲律賓七天 $1.250
夏威夷十天 $4.800
美加探親團 $4.999起
歐洲十四天 $5.350
日本七天遊 $2.550
日本六天遊 $2.220
韓日十天遊 $3.290
韓國五天遊 $1.790
台灣九天團 $1.800
韓國五天遊 $1.450
星馬泰十一天 $3.250
中環德輔道中58號利興大廈604-6室

萬邦 5763344-5
台灣十天環島阿里山團 逢星期日出發（大韓航空公司贊助） $1,480. 暢遊台北、故宮、花蓮、日月潭、阿里山等
日韓五天聯遊 逢星期五出發（回程可自由逗留台北） $1790. 暢遊日本、漢城、板門店、華克山莊等
"森林女神號豪華客輪" $1,330. 菲島七天海陸空暢遊 28/7, 9/8, 15/8.
情商胡奕劍先生抽獎，獎品贊助機構：
香港銅鑼灣軒尼詩道458號金聯商業中心1401室

大衆旅行社 5-451382 5-440601 5-440791
台灣觀光團
九天$1460 七天$1330
逢星期六出發
倫敦美加東南亞
（學生＊旅遊＊移民＊機票）
香港干諾道中64 65號廠商會大廈102室

香港的地氈製造業

一向以來，地氈都是擺設在高貴的場地；例如一流酒店及餐廳等，有的是掛在牆上作爲裝飾觀賞的掛氈，有的就是名乎其實的鋪在地上的地氈。地氈的歷史與來源，實在難以去查究，但總的來說，不論是一間豪華大酒店，或私人住宅中，若然在屋內的地板上鋪上地氈，給人以格外高貴，氣派十足的感覺，因如果沒有了地氈，便彷彿得美中不足，好像是缺少了什麼似的。在本港高格調的酒店、餐廳、飯館，幾乎家家均鋪上地氈。地氈質地分有多種，以純羊毛織成的爲上品，此外還有生羊毛或植物爲原料的。

例如，麻就可以用來織成地氈，不過，麻所織成的地氈，自然難與羊毛織成品相提並論。由外國進口來港的地氈內以質料區分，大致也是六、七種，最常見的是純羊毛織成的地氈，這種氈的進口值，在七六年全年爲二千萬元，七五年爲二千三百萬元，去年略爲減少，而本港出口方面，七六年爲十萬元，七五年則客多，爲二十萬元，進出口值相形比較之下，進口較之出口爲多。

機織地氈 有利有弊

香港(大小)地氈製造廠是本港一家具有較長歷史的地氈製造廠，每年生產地氈平均二百萬平方尺，據該廠經理何卓榮先生指出，通常外國乃至本港的地氈是以全部機器化織成，以機械操作，好處是可以大量生產，需時不多，並可節省大批人力，但由於機織地氈是一條條的在機器中織成，故在每張地氈之間有駁口，並且其爲浪費原料，頗不合經濟原則。此外，以機織成的地氈，在花色上的選擇不能隨意，買客在花色、訂量的購買量，亦必要同一類的花色，購入數量還要依公司所規定的最低限額，而且要儲量精就公司所生產的花類，換言之，顧客不能一張一張的訂貨，要大批大批才行，而花色圖案也不能太複雜，因爲機器不比人工。

手工織氈 質量更優

相反，如果是以手工織地氈，則無以上弊端，由手工織成的地氈，祇是在精細人微的這方面來講，機械品已是望塵莫及，何況，顧客還可任意選擇喜愛的花色及圖案，尺寸，並且定貨多寡亦不論，二、三百尺都可以訂貨，卅、卌萬尺亦同樣可以訂貨。就如一套西裝或衫裙，專找裁縫量身訂做，那更能合顧客合意。且在地氈的四邊沒有駁口，不會浪費原料。

何君並稱，該廠的所有織成品，主要的原料來自紐西蘭與英國，全部都是純羊毛，類似織毛衣的毛冷，祇是較爲下等的毛冷。而織地氈的過程，大半是手工，少部份由機器合作。由於地氈的尺寸大小不一，佔地頗多，故該廠的工場亦要十分大，現在全廠共有六十三台機，分放在三層樓，佔地二萬六千平方尺，而全廠十多個部門，共有五百餘人，較大的部門是織部，男女工人共一百七十人，此外染部有四十一人，打冷部卅人，修剪廿六人，檢查加工卅五人，保存廿三人，打包十六人，貨倉廿九人，連製膠工人十七人，連輪七人，雜工廿四人，除去此外，寫字樓及門市部尚不計此數。

要成熟手 訓練三年

織地氈工人，與製衣廠、電子廠或紡織廠工人相比，可以說是更有專門性，因爲織地氈必要正式訓練三、四年始能有成，即使普通織氈工人，不必特意去織花及圖案的工人，都要有一年半左右的時間去訓練，才能成爲熟手。最主要的一點，也就因爲是專門，故該行業的工人流動性少，但是，廠家要找這類的工人亦很難，除非是一手一腳加以訓練。

一張十二乘十二尺的地氈，由開工至完工，實際的工作日要四十餘天，其中的過程十分複雜，最主要的是，一張地氈是用人工所織，而由頭至尾都要由同一組人來完成，或是同一個人來做成，中途不能換人，因每個人的織法不同，爲要求一張氈每一個部份都沒有瑕疵，每組三人合作，故須時甚久。

製作繁複 分工精細

一張地氈由開工至完成可以分爲十多個程序：㈠設計；㈡繪畫；㈢選料；㈣染色；㈤將原料打成筒子；㈥織氈；㈦加上膠；㈧修剪；㈨加工；㈩檢查；⑾打包。

當顧客下了訂單之後，即由設計部設計好圖案或花色，再交與繪圖去製樣。另一方面，選部的原料要交與染部去染色後，再將毛冷打成筒子狀，然後交到織部。此時織部亦接到圖樣，將此圖樣鋪上帆布上，用黑墨印上帆布上，完成如此手續後，就開始依圖織花，地氈織好後，還要交與膠部上膠，在地氈的背底加上一層樹膠，因爲樹膠有份，可以預防縮水及耐用，跟著的工作，便是修剪不齊之處，並要再作精細的加工，檢查工人小心檢視，始能送去打包付貨。

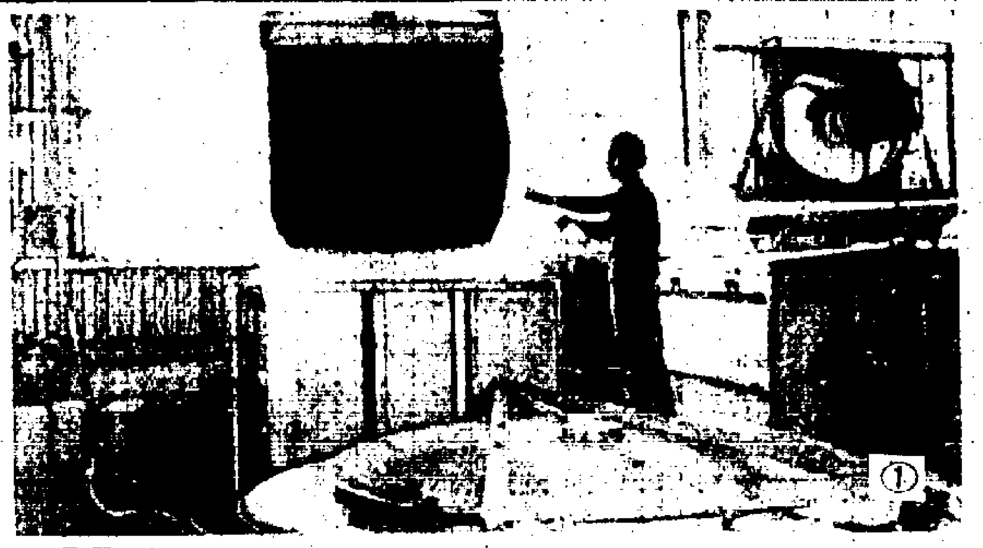
該廠除去本身所設計的圖案外，並接受顧客自己所設計的圖案，不論人物、花鳥、山水、風景等，總之是說得上有名堂的東西，都能織得出來。

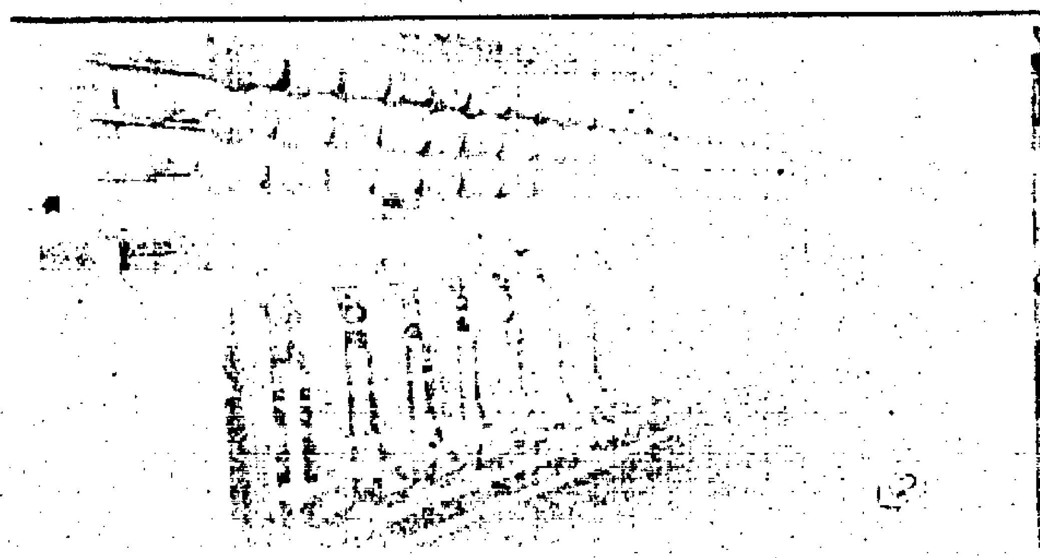
前途看好 產銷穩定

何君又謂，該廠的產品，以外銷爲主，本銷的香港產品，佔總生產則佔百分之四十，外銷則佔百分之六十。主要外銷市場，是美國、加拿大、澳洲、英國、法國、德國、盧森堡、瑞士、挪威、比利時、荷蘭、百慕達、中東、日本、非洲及東南亞區的星、馬、泰等地區。而其中最大市場爲美國、德國及法國，共佔總出口貨的百分之四十以上。單是美國一個市場已佔百分之二十左右。

據何君的記憶，麗年來地氈生產最旺的一年份，是一九六九年及一九七六年這兩年，全年生產的地氈有二百多萬尺，而平均每年的增長率，亦由百分之十至百分之十五左右。在近年來所流行的圖案方面，是新潮圖案，抽象畫，而色彩方面，則傾向鮮艷的顏色，杏色、金色、橙色等。而較爲普遍的地氈尺寸，是九乘十二寬的地氈，這是因爲屋子面積並不大的關係。

何君對此地氈業前景的觀察，認爲十分看好，地氈可以說是一件裝飾品、一件傢俱、又可以說它是一件藝術品，具有多種用途，因此，它的市場面十分廣；加上生活水準不斷的提高，人們也較爲注重生活上的享受，所以銷路應是不斷地增長的。・鄭敏・





地氈製作幾個主要工序：（一）染毛冷；（二）將毛冷打成筒子狀；（三）織地氈。

工商界

鮮蛋行情變化少

【本報訊】各途鮮蛋上落不大，味蛋、皮蛋近少變化，暹羅鮮蛋前天到三千二百餘箱，仍沽前價，四二〇正牌雞蛋每箱成九十四元，四八〇正副牌成八十五元，小雞蛋成七十六元，正、副牌鴨蛋每箱成一一六至一一四元，南非雞蛋近市價堅，三六〇正三級每箱九十八元，四級九十元，五級八十四元，六級七十八元，七級七十二元，美國特大卌打庄雞蛋沽一五七，尚存小量待沽。十二碗庄十三元，十一二元至二元，日本台灣及星洲貨，成本價昂近少供銷。

大陸雞、鴨蛋好貨價定市行，參差貨價不平，弱銷，上海大超雞蛋，每千隻二五六元，一級二三五至二三三元，二級二二三至二二二元，三級二〇六至四元，四級一八〇至四元，漢口一級雞蛋二一七元，三級一八四元，二級二〇〇元，一級二二元，長沙超級二九元，二級二〇三元，一級二二五元，佛山超級一八五元。鮮鴨蛋三八一元，特級三四四元，湖南大一級二七四元，超鴨蛋三一一五元，一級二五五元，三級二三一元，二級二五二元。上海塗味蛋三七八元，特級三三五元，排味蛋三六八元，頂味蛋三三八元，江西排皮蛋四六〇元，特級四四五元，二級四三〇元，一級四一一元。

怡和擴展保險業務

【本報訊】麥理倫投資有限公司宣佈，該公司已獲得THOMPSON, GRAHAM & COMPANY一百八十四萬三千三百零八股普通股之股東接納其收購THOMPSON, GRAHAM & COMPANY LTD.之建議，悉數爲已發股本百分之一百。麥理倫投資有限公司乃怡和有限公司之全資附屬公司。THOMPSON, GRAHAM & COMPANY LTD.是一間勞氏保險經紀公司，主要業務爲國際保險及分保經紀。

因爲該建議而發行之五億五千萬英鎊利息七厘七五可換股無抵押債券現已獲香港證券交易所批准掛牌上市，因此，該建議成爲無條件建議。該批債券之交投買賣將於一九七七年七月四日開始，轉名登記則於七月六日開始辦理。

羅拔費林明有限公司就該等債券向股東提出之現金建議，現已停止接受申請。約共有百分之五十六股東接納現金建議。

預計該批可換股債券連同闡釋文件，在適當個別情形下附上支票，將於一九七七年七月四日寄下已接納該建議之股東。

輸芬蘭第三類紡織品 展延受限制期限

【本報訊】工商署署長宣佈展延輸芬蘭之第三類紡織品（即受限制紡織品）限制期，包括男裝及男童裝梭織質或人造纖維針織長短內褲等，延長期限爲七個月，直至一九七八年七月卅一日止。

香港干諾道中四十六號地下工商署之詢問處現備有關於上述措施之通告可供索閱，出口商倘有任何疑問，可向工業助理處歐陽鎖邦（電話：五—四四五六六六）查詢。

本週三又到拍賣期 金市正面臨新考驗

一週金融述評

駱銘生

【本報訊】這一週金市走勢，相當反覆，由於週五是美國假期，價格在大交易，最高價是週二的八〇三·〇，最低價是週六的七八八·八，以七八八·九收市，整週波幅一四·二元，這週末收市價與前週末收市價（七九一·三）比較，跌幅爲二·五元。在一週間波幅既大而十四元多，曾到八百元大關，但收市又回落，與前週比較則也跌降二元半而已，顯示市勢相當悶靜。

由於沒有特殊新聞刺激，石油問題漸近淡氣，對市道起不了甚麼大作用，目前主要關鍵是第十一次拍賣黃金的反應如何而已。

查自國際貨幣基金組織上次拍賣黃金改用荷蘭式後，市價曾急轉直下，其後的回升，是投機者的炒石油問題而已。接踵而來的第十一次拍賣黃金，又定本週三舉行，仍用荷蘭方式，拍賣數量與前次相同。金市趨勢如何，又面臨考驗，從國際市場人心的反應看來，一片平淡，如無其他有力的新刺激，金市近景趨勢仍是易淡難好。

國際金價方面：倫敦週一報一四五〇美元，週二報一四三·〇美元，週三報一四二·三五美元，週四報一四三·〇美元，週五報一四二·五五美元，瑞士出價週一報一四二·三〇美元，週二報一四三·二五美元，週三報一四二·七五美元，週四報一四三·二五美元，週五報一四三·七五美元。巴黎週一報一四五·四八美元，週二報一四六·〇美元，週三報一四五·三八美元，週四報一四六·〇五美元，週五報一四六·一一美元。加拿大期貨週一報一四三·四〇美元（十月份），週三報一四三·五〇美元，週四報一四四·七〇美元，週五休息無報。美國紐約週一報一四四·六〇美元，週二報一四三·〇美元，週三報一四三·七〇美元，週四報一四三·六〇美元，週五報一四二·一〇〇美元。

英磅方面：倫敦轉讓英磅週一報一·七一〇〇一美元，週二報一·七一二〇三美元，週三報一·七一九〇九美元，週四報一·七一九九八美元，週五報一·七一八〇二美元。

美鈔報跌，大鈔上週在四·六六五－四·六八七之間上落，普鈔上週在四·六六〇－四·六七七之間上落。美匯上週在四·六七一－四·六九二之間上落。通天單上週在四·六六〇－四·六七五之間上落。日元報好，大紙在一七〇－一七四·五〇之間上落，細紙上週在一七一·五－一七三·五之間。台幣上週在一二〇·五－一二二·五之間上落。西德馬克上週在一九八·〇－一九九·〇之間上落。法國法郎上週在九四·〇－九五·〇之間上落。瑞士法郎上週在一八八·〇－一八九·〇之間上落。

（一週間本港金市走勢）（六月廿七至七月二日）

日期	開市價	收市價	最高	最低	息價	差幅	交收
週一	七九一・〇	七九三・七	七九四・二	七九〇・二	加息二角	四・〇元	一千両
週二	八〇三・〇	七九六・八	八〇三・〇	七九六・七	加息五角	六・三元	三百両
週三	七九六・二	七九七・七	七九八・五	七九四・五	加息五角	四・〇元	一千兩百両
週四	八〇一・〇	七九九・六	八〇一・五	七九九・〇	加息五角	二・五元	一千両
週五	（休息無市）						
週六	七九〇・〇	七八八・九	七九〇・八	七八八・八	加息七角	二・〇元	四百両

港九影院 聯合廣告

國都 H713619 麗都 麗華 民樂 英華 K 211655 豪華·大華·華聲 皇后·皇都·嘉禾·黃金 東方·新聲·金冠 文華·明珠

今天仍映 無多期 七彩武術動作 血連環 王羽 徐楓 張翼 胡錦 主演 大鬥水功！三地門！ 下期又一巨片 劍花烟雨江南

狂滿 五場 請早 台港第一部最新武器片 王羽 徐楓 張翼 胡錦 領銜主演 飛連環百殺神武前有看場同 翔步人奇器所過此·票 血！外！新！未！一值價 太過·激宜 刺不童·兒 英華今早場：好事成雙

越映越旺今第二週 歐洲大名片 偉大公司 最後警告 畢士蘭加打 李察威麥 主演 故事驚天動地！劇力萬鈞！雷霆 上到下美國大驚 兒童不宜 勃美金千萬 威脅總統作人質

今天五場獻映 劉忠良·王將·黃正利·郭新馨 鷹爪鐵布衫 鷹爪功犀利 吳思遠導演 嘉禾早場：鬼馬姑爺仔

今天六場 小人國奇遇記 新聲午夜場 金冠早場

觀衆齊拍掌讚好！ 放映時間 12正點 三正點 六正點 九正點 十八大本調整票價 英雄塚 A BRIDGE TOO FAR 本世紀最壯烈的戰爭！ 今天文華早場：鬼眼 明珠午夜：亡命徒

新都·快樂·樂聲 京都·麗聲 利舞台·倫敦·影都 娛樂·寶聲·英京·明月 翡翠·李活·荷洲·亞宮·蘭 金門

絕早滿瀉 英雄塚 A BRIDGE TOO FAR 本世紀最壯烈的戰爭！ 新都今早十點半：一夫當關

滿座 今天 四場獻映 南國發行 戰爭巨片 英雄塚 A BRIDGE TOO FAR 橫屍遍地英雄塚·流血成河壯士魂

三院時間 場場滿瀉今天五場 珍芳達 佐治薛高 主演 全美興大特一 美論讚 由笑到尾頭！落

最後今天 明天廟街皇后 人蛇鼠 一同三人 構成 故事 蛇種動物不鼠 宗華 蕭瑤 韋弘 丹娜 孫仲 劇情引人入勝高潮迭起

最後今天 明天廟街皇后 人蛇鼠 陰險 惡毒 蛇 鼠 奸狡！ 翡翠荷李活加映午夜場 宗華 蕭瑤 韋弘 丹娜 孫仲 毒蛇會演戲老鼠會表演

今天 四場 英雄塚 A BRIDGE TOO FAR

新華 總統·華盛頓·國華 海運·百樂 H702412 K678091 紐約·凱聲 3-816656 5-768721 龍華·恆星·福星·油麻地 北角 國賓

狂滿 今天 請早 顏珍納 甘瑪 露芙 盧曼 瑪莉 安 娜嘉 蘇珊 辛娜 主演 THE BABY 紅粉五煞 大火併 兒童不宜 劍花烟雨江南

今第三週 電影新貢獻！音響新紀元！ 天天五場 請早 李方 達利 尊士頓 莎莉 温德絲 第一部超震立體音響災難電影！ 八爪魚 華盛頓今午夜場：所羅門與貴妃

絕早滿瀉 史蒂芬麥希根 一鳴驚人之作 姬蘭絲 主演 向任何飛車片挑戰 飛車大報復 兒童不宜 今晚海運午夜場：刺殺大陰謀

今第三週五場映 國際機場一九七七 AIRPORT '77

今天聯映 血連環 王羽 徐楓 張翼 胡錦 武家麒 人蛇鼠 鷹爪鐵布衫

今獻映 世界著名夜總會舞台上！ 今日世界 夜生活 琳瑯滿目 精彩紛呈 大開眼界

荃灣運動場裝泛光燈 方便夜間進行球賽
其他康樂區設備亦改良

【本報訊】荃灣運動場內之足球場，將裝置泛光燈，以便晚間他在該處舉行賽事。工務司署現已招標承建四座鋼架塔，每座高三十公尺，以便在其上安裝泛光燈系統，供現時之草地足球場照明之用。

荃灣運動場位於楊屋道及馬頭壩道交界處，為市民提供籃球、排球及其他體育項目所需之設施。新泛光照明系統預料可於明年初開始啓用。

荃灣運動場之工程係屬工務司署為改善康樂地區內設施而進行或在籌備中之計劃之一。其他的改善計劃，包括在九龍摩士公園內設一兒童遊樂場，在西貢戶外康樂中心興建一座室內體育館、一個洗手間及一座更衣室，與及在荃灣游泳池內增建壘球場及有關設施。

擬在摩士公園內興建的兒童遊樂場，將建於現有游泳池之南面，面積約二千五百平方公尺，遊樂場將有一度牆，使之與游泳池分隔。該遊樂場可望於六個月內竣工，其內將設有各種兒童玩耍的設備及供家長休息的長櫈。

西貢戶外康樂中心室內體育館的設計，與長沙灣現已啓用的一個體育館相似。此體育館將可作多項用途，諸如籃球、體操及其他康樂活動。此外，該中心並將興建一幢築物，以容納廁所、浴室和更衣室，方便到該處渡假的人士。預料此項工程將於本月開始，約於十二月完成。

除壘球場外，游泳池及公園範圍內現有停車場下面的新建築物內，設有看台、男女更衣室和廁所。

該新建築物將命名為皇家香港賽馬會公園壘球場。建築工程將於本月開始，可望於明年一月完成。

漁農處定今明兩天 在三區替狗隻注射

【本報訊】漁農處將於今天及明天在柴灣、石澳及赤柱為狗隻注射防疫針及領牌。這次將是第七個亦是最後一個在港島進行的區預防瘋狗症運動。此項運動自本年五月展開以來，漁農處狗隻注射隊曾先後進行六個區域注射運動，服務地區包括筲箕灣、鰂魚涌、北角、大坑、灣仔、中區、半山區、上環、西環、堅尼地城、香港仔及黃竹坑。

漁農處發言人表示：截至六月三十日止，過去兩個月來約有一萬二千頭狗隻接受防疫注射。一俟防疫注射運動在港島完成後，該處即在九龍展開服務。隨後，注射服務將推廣到新界。

該處下週在柴灣、石澳及赤柱進行防疫注射運動時，將在下列地點設立臨時狗隻注射及領牌站：柴灣道與環翠道交界處（柴灣巴士總站）（一）；石澳巴士總站（二）；赤柱市場前與赤柱新街交界處（赤柱巴士總站）（三）。上述各注射站將於上午九時至下午五時開放。漁農處呼籲區內狗主利用這兩日特別提供的服務，為狗隻打防疫針。

觀塘工業學院開辦鞋類製作技術課程

【本報訊】觀塘工業學院將於今年九月，繼續開設鞋類製作技術（短期）課程。該課程在培養本港鞋履業所需人才，使能以現代機械設備，製作皮鞋、帆布鞋、膠鞋、人造皮鞋、涼鞋、拖鞋、軟底鞋、直接硬底鞋及其他各種鞋類，同時授以最新技能，以配合時代趨勢及對外貿易之需要。

該課程是以美國的工業學院製鞋科所訂內容為基礎，並參考歐美各國制度，以充實教材。該課程採用日間部份時間給假課制，定於九月十四日開課，授課語言以中文為主，學員每週上課半天及兩晚，每班以二十至廿五人為限。課程分兩期完成，每期開辦一班。

修業期限，每期上課約二十四週，兩期合共四十八週。上課時間，第一期逢星期一上午九時至十二時，星期一及星期四晚上七時至九時。第二期逢星期三下午二時半至四時半，星期二及星期五晚上七時至九時。

至於課程內容，第一期以介紹鞋履業基本知識為主，內容包括足形的設計、剪法、放大和縮小，楦木鞋成本和記錄，鞋類之主要原料和鞋面製作等。

第二期介紹現在最流行的製鞋方法，以膠底和膠漿為主而製作方法不同的四種鞋類，包括冷硫粘底鞋、蒸汽熱硫化膠鞋、直接硫化模底鞋和注射模底鞋等及四種不同的製鞋方法，適用於平底鞋、膠漿鞋、高跟鞋等，並設部份實習課程。

申請入學資格：具擔任助教以上職務資格，第一期入學者須具中學三年級或同等程度，年齡及性別不限。第二期修業第一期或具有同等程度，成績及格者。學費每期收費一百二十五元。學員修業期滿，成績及格，將獲發給結業證書。有意投考該課程者，可向該學院（地址：觀塘曉明街二十五號）索取申請表格。填妥之表格須於下（八）月十五日星期一之前，交回該學院。面試時間將另行通知。

市政署展開 滅蚊運動

【本報訊】本港雖然正鬧水荒，但斷斷續續的雨水，使空曠地方容易積水，而且天氣潮濕，特別容易引致蚊蟲滋生。因此市政事務署將於今日起連續一連十二天在港島市區展開一項滅蚊運動。

市政事務署發言人昨日稱：該署衛生督察將帶領滅蚊工作人員到大廈、後巷、山邊、建築地盤及墳場等地區巡視，清除蚊蟲滋生地點，務期確保環境衛生。

本港連續多年來一直都保持著無瘧疾的美譽，而去年亦只發生卅九宗瘧疾病，但市民亦須加以提防，根據本港的法例，容許蚊蟲滋長，最高可罰款一千元。

圖為安樂旅運社美加遊覽團第六、七兩團出團盛況。

安樂美加團出發 旅非團半價優待

本港安樂旅運社，以專辦高級豪華遊覽團稱譽，該社暑假各地遊覽團，報名踴躍，各團餘額無多。本年度美加遊覽團第七團，團員三十九人，由王君領隊，依期於六月廿七日出發，已辦妥美加簽証，整裝待發中。第八及第九兩團，團員八十人，分全美加廿二天及西岸十五天兩隊，定七月十八日同日啓程，該兩團并分別於七月十二及十四兩天，假中區康樂至園為團友出發前餞宴，七月二十日及八月八日團，各團員亦已辦妥美加簽証。

該社特別舉辦之「菲律賓嘉賓團」，適值馬尼拉半島大酒店開幕週年，半價款待安樂團團員，全程六天，收費特廉，超級豪華，獨一無二，限額參加，定七月廿一日、廿九日、八月五日、十二日及廿五日出發，有意乘暑假往菲島遊覽者，為不可多得之良機。該社地址：香港德輔道中五十一號其昌人壽大廈三樓，九龍東英大廈商場地下十一號。電話：五—二六六一七一—〇（十線），三—六七四〇一—三（三線）。

港督今參觀興華電池廠

【本報訊】港督麥理浩爵士將於今日下午二時四十五分，前往土瓜灣道八十二號參觀興華電池廠（香港）有限公司，署理工商署署長杜華亦將陪同港督前往參觀。近月來港督曾多次參觀本港工廠，使能加深認識本港工業發展的狀況，及了解廠商們所面臨的困難和進展。

該工廠主要生產電筒和收音機乾電池，平均每日產品達七十二萬枚。目前本港有十四間乾電池製造工廠，總共僱用超過二千二百名工人，佔全港勞工人數百分之零點三。本港在一九七六年電池及配件出口總值達六千四百萬元，較一九七五年增加百分之八十一。本港製電池外銷世界多個國家，主要市場是美國、日本、西德、英國及澳洲。

郵政總局火車總站 方便傷殘人士出入 增加多項特別設施

【本報訊】郵政總局大廈、紅磡火車站及其他多處公共場所，將陸續增加多項設施，以方便傷殘人士出入，尤其是那些需要坐輪椅的人士。

傷殘人士交通及道路問題委員會，經於今年較早時進行一項調查，研究在新郵政總局大廈、紅磡火車站、大會堂及海運大廈為傷殘人士提供更佳的來往設施。

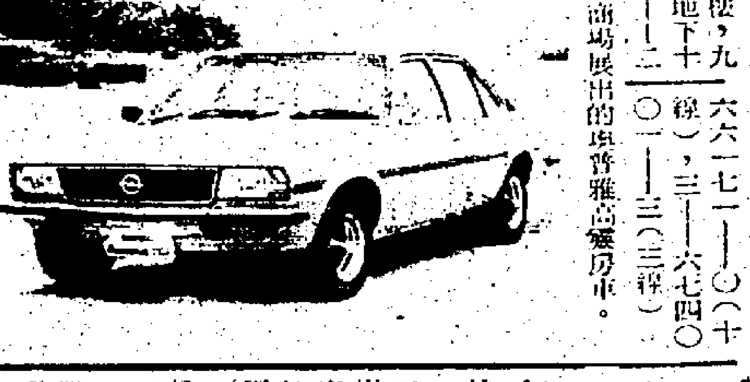
郵政司現已同意在港島新郵政大廈地下，設立一特別櫃檯，為乘坐輪椅之傷殘人士服務，該櫃檯設有國際通識之輪椅標誌。大廈入口處亦將建一斜路，方便乘坐輪椅人士出入。

九廣鐵路局亦正研究可否將紅磡火車站主要入口外面之部份通道改為斜路，方便乘坐輪椅人士前往使用，與及設置指引九廣鐵路往外降機的標誌。

鐵路局已在所有車站標示，請傷殘者或照料他們的人士跟站長聯絡，以便獲得協助上落火車及安排坐位。

委員會將繼續進行有關方便傷殘人士來往設施之調查，其中包括香港理工學院、香港仔新游泳池及海洋公園在這方面之設施。在游泳池方面，香港仔之游泳池館是特為傷殘人士而設計的，其入口處有一輪椅標誌。此外，將於今年八月開放之紅磡大環游泳池，在建築方面顧及利便傷殘人士。

奧士無比及潘迪大房車 舉辦免費檢驗雙週


在中區恒生商場展出的奧普雅高賽房車。

本港大昌貿易行屬下機構合眾汽車有限公司，最近聯同大昌貿易行汽車服務中心有限公司，由本月四日至十六日，舉辦「潘迪」及「奧士無比」超級豪華大房車免費檢驗服務雙週，為使各項服務更臻完美，該公司並邀請美國通用汽車高級工程師MR. C. C. SEE T專程來港作技術顧問。

垂悉：免費檢驗服務於大昌貿易行鰂魚涌服務中心舉行。

又合眾汽車公司總代理之美國通用汽車公司另一築業產品——西德「奧普」名車，亦將其中被譽為最具線條美之「欽差」雙門轎跑車，及最具跑車風格與性能之「雅高賽」四門房車由本月四日至九日展出於中區恒生銀行大廈地下商場陳列室。

涉嫌冒警拒捕 無業青年保釋

【本報訊】一青年男子，涉嫌冒警行刦及拒捕，但卒被真警察制服以擄，帶返警署落案，控以三項罪名，去週解上粉嶺裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候七日再訊，被告暫無需答辯候訊，准以四千元現金人事各半擔保出外候訊。

被告梁寶強，廿五歲，住青山井頭下村，無職業，被控三罪：㈠六月廿七日，在青山井頭上村蔡六源士多行刦王振能一百廿元，㈡同時同地冒警，㈢同時同地，拒捕。

信興機構舉辦 員工海浴聯歡

信興機構（包括信興電器貿易有限公司、信興電工工程有限公司、信興廣告有限公司）每年夏季均舉辦海浴聯歡康樂活動，俾各部門主管人員與員工等有機會齊集一堂，舒暢身心。此點實是以反映信興機構有健旺之團體精神，並富有朝氣與活力。

七月一日下午，信興機構屬下共十八單位凡四百餘員工，於中環海外線碼頭齊集，乘搭三艘之豪華「海上夜總會」作環島遊，至筏達海灘後，船舶旋供海浴兩小時後，再繼續航程。晚上則設宴於船上，筵開四十桌，席間除有樂隊歌唱演奏助興外，更設男、女組飲啤酒比賽等康樂節目，並有極豐富之抽獎。酒餚杯錯與歡聲舞影之間，歡樂喧騰，直至晚上十一時始盡歡而回。

哥林比亞 無綫電學校

暑期原子粒機工程科
學費25元包括書籍器材發送回家實習每週週時間校上課三天
無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度 七月廿九日開課
無綫電及電視全科日夜深資班 中學程度 七月廿九日開課
船舶電台電訊科九月五日開學 保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電K862483 K789115即免費寄上

日晚報聯刊 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限
啟事及喪類除外。

香港商科語言書院

彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440
彌敦道593號 創興銀行大廈5樓 K859364
彌敦道687號 嘉禾大廈三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835
中英打字 中英記簿 速記信札 裁剪珠算 電腦打孔 英語會話 日文法文 英語拼音 德文國語 西班牙文
TOEFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班
廣告裝飾班・特設英文專修班P.4－F.5 早午晚班

香港工科學校 新班招生 7月6日開課
彌敦道601號創興銀行大廈3樓K305075
早、午、晚班，週末班及暑期班
灣仔軒尼詩道274-288號二樓H753341
機械繪圖 公共模設計 汽車修理 建築繪圖 計則施工 測量結構 廣告設計 室內設計 時裝設計 冷氣工程 電機工程
☆機電全科班（備考C&G試）
☆C&G EXAM.COURSES
英國工聯學會試專修班
RADIO COMPUTER
高級無綫電 電視工程全科

特價雙週 日用電器品
一律四折至九折
另有大量特價貨品 售完即止
七月一日至七月十四日
台灣民生物產有限公司

唔係普通嘅補藥！
黑龍丸 F-1
事實証明・毋容雄辯！

朝食一粒
即晚見功
龍精虎猛
嚀啥唔同
常服黑龍丸能使您……
精力充沛・活力奔騰
容光煥發・返老還童

未用過者請先購小庄試服方知奇效，大庄為已用過者常備服用。
世界各埠中西藥行均有代售

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

斷腸淚 THE LAST CONCERT
下期 華盛頓 總統 國華 國賓
真摯感人 纏綿悱惻 愛情大悲劇！
死生長別離，天涯哭此時，相送情無限，淚落滿羅衣！
如夢前塵，往事似烟，酒斷腸下！淚斷曲悲，花葬情！

本港八大旅遊機構

信譽卓著 歷史悠久 專業旅遊 服務週到 （排名不分先後）

安達 3-686231 5-248127
菲律賓：逢每週六出發
台灣：[illegible]
6天東京：[illegible]
日本本州：[illegible]
星馬泰：[illegible]
7天馬星：[illegible]
16天歐洲：[illegible]
21天歐洲：[illegible]
28天歐洲：[illegible]
美加西岸：[illegible]
美加東西岸：[illegible]
黃石公園：[illegible]
九龍尖沙咀亞士厘道九龍中心大廈五樓
香港威靈頓街14至24號威靈頓公爵大廈四樓

P&O 鐵行 5-263181（4綫）
歐洲風光好・鐵行導君遊
十九天特選博覽團
廿一天逍遙渡假團
廿四天豪華博覽團
三種行程 各異奇趣 全部於七月至九月間出發
餘額無多 報名從速
專人協辦各地簽証，代售世界各地機票
香港德輔道中鐵行大廈三樓

TA 世界 3-673121 5-225181
南非洲豪華十四天遊（七月卅一出發）
（SAA南非航空公司贊助，住宿五星豪華酒店，節目豐富，妥善安排，遍遊鑽石皇國之約翰尼斯堡，多爾本，伊利莎白港，靠達侖斯，澳宋，好望角城，平頂山，柏多利亞，鑽石礦場，野生動物保護區等）
菲律賓五天暑期特價酬賓團
（住半島大酒店）[illegible]
本社旅行團路線凡多，精美說明書備索查詢
海外旅遊部：九龍彌敦道東英大廈107室 電話：3-686147
九龍尖沙咀半島酒店大堂
香港大昌大廈一一〇五室

康福 5-258131（4綫） 3-693271（2綫）

台灣 7月9.24.26.29日 8月5.6.10.12.14日	美加東西岸22天 7月21.30日
台灣日本北九州韓國 7月28日 8月11日	歐洲十九天 8月15日
日本日光九州 7月22日 26日	馬星泰聯遊 7月24.31日
日本南北九州韓國 7月30日 8月18日	馬星七天 7月24日
鹿兒島南北九州下關 7月21日 8月11日	馬星菲九天 7月19日
韓國日本東京日光 7月20日 8月30日	菲律賓 7月19日

香港德輔道中萬宜大廈622室
九龍尖沙咀碼頭星光行909室

安樂 5-266171（10綫） 3-674001（3綫）
美國加拿大：[illegible]
台灣阿里山：[illegible]
菲律賓碧瑤：[illegible]
曼谷芭提雅：[illegible]
泰馬星聯遊：[illegible]
馬星聯遊：[illegible]
夏威夷羣島：[illegible]
日本本州：[illegible]
鹿兒島東京：[illegible]
本州韓國：[illegible]
九州韓國：[illegible]
韓國濟州島：[illegible]
非洲仙境遊：[illegible]
澳洲紐西蘭：[illegible]
（九龍東英大廈商場分公司，假日下午照常）
香港德輔道中51號其昌人壽大廈三樓（2字）
九龍彌敦道100號東英大廈商場地下11號

ATA 雅達 5-237171（4綫） 3-684411

澳洲・紐西蘭	十二天	16/7 8/11 22/12
鹿兒島南北九州	七天	16/7 30/7 20/8
鹿兒島南北九州東京	七天	25/7
名古屋・本州	六天	22/7 19/8
歐洲豪華團	二十天	9/7 16/7 23/7 6/8 13/8 17/9
曼谷・芭提雅	五天	29/7 26/8 16/9 4/11 23/12 28/12
菲律賓・碧瑤	六天	逢星期四出發
東京週末遊	五天	逢星期五出發

香港德輔道中歷山大廈2101室
九龍香港酒店大堂

GE 大地 5-233260 5-227471
東京：[illegible]
台灣：[illegible]
名古屋：[illegible]
菲島黃金六天：[illegible]
珍珠：[illegible]
馬星泰：[illegible]
九州本州：[illegible]
泰國明珠：[illegible]
韓日：[illegible]
美加：[illegible]
免費協辦各地簽証，代售世界各地機票
香港德輔道中萬宜大廈二樓
一二〇至一二四室

半島 3-694951（10綫） 5-249201（5綫）

台灣六天及九天遊	7月9,16,23,30	8月3,6,13,20,27
全日本鹿兒島富士	7月9,16,23,30	8月6,11,13,16,20
日本本州及北海道	7月9,16,23,30	8月6,13,20,27
日本韓國聯遊九天	7月9,16,23,30	8月6,13,20,27
泰馬星金馬崙高原	7月10,17,24,31	8月3,7,14,21
馬星七天直升機遊	7月6,13,20,27	8月3,6,10,17,24
泰國芭提雅及清邁	7月9,16,23,30	8月3,7,14,21,28
菲律賓碧瑤六天遊	7月9,16,23,30	8月6,13,20,27
馬星菲律賓十天遊	7月6,13,20,27	8月3,6,10,17,24
美加東西岸夏威夷	7月9,23,28	8月6,15,22
歐洲西班牙滿堡遊	7月18,29	8月8,18
澳洲紐西蘭十二天	7月13,27	8月3,10,17

（本公司代理各大航空公司客票及總代理世界各地大酒店歡迎查詢定位）
九龍尖沙咀星光行808室至809室
香港德輔道中其昌人壽大廈七樓

港府與工業團體 聯合尋求新方法 維持傢俬業品質

【本報訊】香港政府，半官方及工業團體目前正聯合一致，尋求新方法協助本港傢俬業廠商製造及輸出商品質而又價格合理之商品。

現各機構在相互合作以解決該業所面臨之基本問題。此等問題包括改良原料以備將其運往天氣較爲乾燥之地域時，能維持傢成品之質素。其他問題包括受限制的工廠面積及工廠的組織。

香港傢俬工業面對的問題並非難以解決，但是該類廠商的團結一致發展集體合作力量，爲共同的利益而工作。因此，香港四家傢俬廠商會，已受到貿易發展局生產力促進局及工商署的鼓勵，草擬計劃組織一個「香港傢俬廠商聯合會總會」，以顯示各廠號的團結及港代表整個工業。

這個「香港傢俬廠商聯合總會」之註册手續，預料將會在本年九月或十月完成。生產力促進局指派一位秘書以協助此新組織之臨時委員會。此一新組織將包括目前存在的四個商會。這些商會代表港製傢俬工業的一千位廠商。

四個商會的名稱是：「香港傢俬裝飾商業總會」，「港九傢俬裝修同業商會」、「港九藝術雕刻傢俬樟木槓商會」及「香港藤行商會」。

自從今年初以來，四個商會各派出三位代表與貿易發展局、生產力促進中心、設計中心、香港理工學院及工商署舉行會議。不久成立一個臨時委員會，以找出該工業面對的問題，而且探測成立一個聯合總會的可能性。

最近在貿易發展局辦事處舉行一次會議上，決定該計劃中之聯合總會應着手草擬章程，並且進行辦理註册手續。

該會的宗旨及任務如下：促進及維護香港傢俬製造業之權益，並爲全體同業共同利益服務，此外又改善同業工作環境，提高生產效能及增進會員福利。此外，又協助同業拓展營業，代表他們向政府或其他有關部門協商或請求，以及與辦技工訓練及有利同業之公益事項。

貿易發展局總幹事鄧寧先生於該會議中會强調成立統一商會以代表整個傢俬製造業之重要性。

他指稱，於去年底本港從事傢俬製造業之商號爲數達一千三百六十一家，其僱用工人亦達九千八百人，傢俬出口值爲二億三千萬港元，祇爲本港各類產品總出口值之千份之七。他續稱：祇要各方合作以提供新的技術，設計，開展市場及訓練技工，本港所製傢俬出口仍大有增長之可能。

鄧寧先生指出：生產力促進中心，工商署、工業總會、理工學院及貿易發展局已表達對該業的支持。但此等扶持力量應爲臺策及合作而非各自爲政，使該業得到更大之收益。他表明貿易發展局將會對該業提供推廣市場之服務，如參加國際性商品展覽及在主要市場舉行本港所製傢俬展覽。他繼稱，對本港傢俬業所作之調查報告書將於不久之將來發表。而本港傢俬出口能否取得更大之世界出口市場，視乎該業有否能力生產設計優美而又價廉物美之貨品。是以先決條件爲消除各項對該業成長有所妨碍之不利因素。

於此同時，生產力促進中心總幹事及該中心傢俬業執行小組主席胡禮先生稱，該中心將會爲此計劃中之聯合會會員蒐集及傳遞該等之最新生產，技術資料。生產力促進中心亦考慮出版一份通訊，刊登有關該業之最新機器及技術的消息。

理工學院及工業總會屬下之設計中心已表示願意主辦有關傢俬設計之講座或課程。

工商署亦同意考慮在商業條件下提供土地與該聯會及其會員使用。

四個傢俬商會代表，最近與香港政府、半官方工業機構舉行會議，決定成立「香港傢俬廠商聯合總會」。圖中右起第三人爲生產力促進局執行幹事胡禮智、第四人爲貿易發展局執行幹事鄧寧。

廉署注重防貪教育 設訓練營教導市民

【本報訊】在實學方面來說，「預防勝於治療」，對於反貪污問題，「教育勝於懲罰」。成立了已有數年的本港廉正公署對於剷除貪污工作已做了一番工夫外，目前逐漸注重教育防貪工作，該署因此成立一個訓練營教導市民防貪知識。

去月已有七十名中小學教師參加訓練營，接受爲期兩日此類訓練外，本月份又有四十名工人，參加接受訓練，該批工人由他們的僱主推荐，分別來自港九及新界之十間工廠。

該訓練營除向他們講解廉政知識外，更講述有關反貪污工作，希望他們將來能代爲傳播廉政宣傳工作。

樹仁書院招生 名額增加三百

鑑於本港大專學位嚴重缺乏，樹仁學院決定本學年度增加新生名額三百個，並增設歷史學及經濟學兩新系。該校校長鍾期榮博士表示：樹仁所增設的新生名額在解決本港大專學位的短缺方面，貢獻雖非巨大，但樹仁已盡所能，因樹仁必須維持日益提高的水準，及學術的優良校風，所以，入學試條件不斷放寬，施教方針亦不稍放鬆。

該校目前宣佈接受新生入學申請之後，學子反應殊爲熱烈，每日均有衆多大學預科生報名。

該校現設有法政、法商、企管、會計、經濟、新聞、中文、歷史、新聞、社會工作、社會及輔導等十餘系。九月遷入新校，將有更理想發展，對本港大專教育亦將作出更大貢獻。其本年新生入學試分筆試與面試，筆試定本月廿四日舉行，報名投考者須在本月廿三日前辦妥報名手續。

至於該校開辦之師佔研究、電腦應用、哲學樹論等十四科暑期課程均已滿額，定七月四日開始上課，但與美國路易州立東北大學合辦之兩科學期高級課程「組織化行爲」、「管理決策的分析」，由於兩校授給學分，申請者衆，其中甚多爲各大工商機構現職人員，或留美加返港度假學生，故校方略予延長報名時間。兩位專程來港主講之著名教授杜爾傑博士及貝克敦博士定本月九日由美抵港，十一日由聖公會港澳區主教白約翰主持開學禮後，即正式上課。

歌星陣容異常鼎盛 海洋大酒樓夜總會

圖爲黃愷欣小姐

尖沙咀海洋夜總會，由於場面偉大，氣派豪華，加上影視歌后仙杜拉、金牌歌后席欣欣之客串表演，配合齊樂家顧嘉輝領導之樂隊伴奏，更是多采多姿，而海洋夜總會之駐唱歌星，加盟日多，陣容鼎盛，除原有之美黛歌星，附上珠、甘婉馨、洪鐘外，青春歌星黃愷欣，近又加入海洋獻歌，黃小姐之歌藝超羣，捧客衆多。

躉船大火已救熄 擱淺交椅洲海灘

【本報訊】一艘滿載「硫化」化學物品的躉船，前日早晨在油麻地避風塘內突然起火焚燒，滅火輪昨日將該船拖往青衣島海面隔離潑救，經過整日的撲救，經於在昨晨將火救熄，該躉船現正擱淺在交椅洲以東海灘上。

該躉船船主已安排另一躉船前往起卸被焚毀的躉船上的貨物，並設法抽出艙內的積水，希望能夠將船浮起。

該艘躉船據報載有約千桶「硫化」化學物品，原停泊在油麻地避風塘內，豈料於前日早晨九時許發生火警，陣陣濃煙，夾着一種「酸性」氣體，彌漫整個避風塘區。滅火輪聞報趕至潑救，爲防氣味對人體有害，便將躉船拖離避風塘。火警事件中，一名消防員因爲吸入一些躉船噴出之氣體，感到不適，前晚送往醫院治理，昨晨經已出院。

圖示黎太與兩個兒子在夢想了多年的新居內。她說：「美好的居住環境與獨立式的設備，令人有歸屬感。」

南山邨首批住客昨接受門匙

【本報訊】第一批獲配南山邨房屋的住客中，有些人於昨日接受房屋署助理署長（西區）麥彥陶交與居住單位的門匙。

麥氏對各住客說：「我從來沒有通辦商與在星期日爲我們的住客用去一個鐘頭左右的時間。」「我們正盡快建築南山邨，如果這樣能够令到首批住客早一兩天入伙，我們的努力就不白費。」

至今爲止，在附近大坑東邨擠迫環境中居住的七十一戶人家，已辦理入伙手續，並可以在七月十六日遷入新居。同時他們將可以和房屋署核准的裝修承辦商安排裝修壁、舖地磚及間房等工作。

麥氏在交門匙與住客時說，公共房屋正大爲改善，他深信住客在新住所的生活會很愉快。

南山邨第一期爲重建大坑東邨計劃的一部份，有八百八十六個居住單位。各單位的面積爲三百五十五方呎及三百九十一方呎，月租爲二百八十元與三百一十元。

圖示麥彥陶（左）將門匙交與戶主何永生君（右），另一獲配南山邨居住單位的戶主利炳生君則在場觀看。

人事登記隊 赴彩虹辦公

【本報訊】人事登記處登記隊將於本月十一日起一連五天在彩虹邨辦事處辦公，以方便當地及鄰近地區之居民爲其十一歲至十七歲之子女或其監護之兒童辦理登記領取兒童身份証及方便年齡十八歲而仍持有兒童身份証之人士換領成人身份証。該登記隊每日之辦公時間爲上午九時半至下午四時半。人事登記處長籲請上述地區之居民利用該登記隊的服務，登記成人或兒童身份証及呈報登記後任何變更之事項，包括職業、地址及婚姻狀況等。

柴灣漁灣邨入伙 四百住戶辦妥手續

【本報訊】在柴灣新建的漁灣邨，其住客的夢境現已成爲事實。多年來他們住在木屋區、臨時房屋區或以前的徙置區；而多年來他們亦夢想能遷出那些擠迫與不舒適的居住環境，搬入現代化的獨立居住單位。

在漁灣邨第一期的三座七層高大厦於最近落成後，他們的夢境成爲事實。

四百廿六戶已辦理入伙手續的住客，最少已有一半於過去兩週內遷入新居，其餘則等待承辦商替他們裝修單位完畢後始入伙。大多數住戶使用二千至三千元裝修其單位，加舖地磚、間房及其他額外設備。

與丈夫及兩子曾在附近一個臨時房屋區居住兩年的黎太說：「我們實在可以將這裡稱爲自己的家。長久以來，我們都沒有自用的廚房、厠所及浴室，現在居住單位內每種設備都齊全。而且，我們還有歸屬感。」

另一位住客馮太對於交通方便這點，特別喜歡。該屋邨有四條巴士綫及許多小型巴士可搭。她說：「丈夫上班工作與兒女上課全無問題。」

該屋邨第一期的三座大厦，共有八百七十八個獨立式居住單位，並有店舖、酒樓、銀行及康樂設備等附屬設施。

鐵殼高處墮下 搭棚工人傷頭

【本報訊】一名搭棚工人，昨午在中環皇室行旁，被突然墮下的冷氣槽外殼擊穿頭部，事後送院救治。

傷者梁榮標，二十五歲，昨午六時左右，他正在皇室行的一條橫巷內搭棚，準備拆卸皇室行，突然一塊約二平方呎的冷氣槽外殼，從二十呎高的地方掉下，剛好打在梁的頭上。傷者一同伴見狀將之扶起並立，劉振萬報警，將傷者送往瑪麗醫院救治。

元朗 崇仁英文書院 旺角 聖培爾英文書院 招生

班級：英文部：F.1—F.6（中大預科班）
中文部：中一—中三
報名：由即日起
考試：（在校內公佈）
校址：元朗安樂路艷虹樓（大榮華酒樓後面）
九龍旺角勝利道（近亞皆老街火車橋）
詢問電話：12—777222　3—041581
誠聘各科教師有意者請詳履歷附照及電話函寄本校

東南無綫電專招生 男女生

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）
試期：七月十六日（本校聘請教員致函教務長收）
校址：旺角花園街七十五號
電話：K九六零一二六
監督兼校長鄺文熾

大同英文夜校 八月新學期招生

預科部：編制：文組及理組。
科目：英文、中文、中史、英數、高數、物理、化學、生物、歷史、地理、經濟及公共事務等。
英中部：中一至中五會考班。
科目：英文、中國文學、中國語文、中史、地理、歷史、自然科學、新數、舊數、生物、化學、經濟及公共事務等。
英專部：字母班至中五會考班。
科目：讀本、作文、文法、會話、尺牘、書法、信札、公共事務、新聞閱讀等，補助教具以錄音機、掛圖、幻燈機及影片爲主。
報名：星期一至星期五，晚上七時至九時半。
校址：九龍亞皆老街一一五號（火車橋側）電話：三—〇一六六四〇

珠海書院 研究所本科先修班 招生

一、招收班級：
（一）中國文學、歷史、經濟研究所研究生及歷史研究所高級班研究生。
（二）本科文史、外文、社教、新聞、社會學及社會工作、經濟、會計銀行、工商管理、化學、生物、土木、建築各系一年級新生及二、三年級轉學生。
（三）先修班文、理組日夜新生。
二、報名日期：即日起至考試前二日止。
三、考試日期：（一）研究所另行通知。（二）本科及先修班，七月廿四日
四、本校設有多種獎助學金額，品學兼優家境困難者均可申請。
五、校址：九龍亞皆老街一一五號　電話：三·〇一四九八六　三·〇一五二一四
簡章備索

誠聘小五金製造技術人材

馬來西亞某小五金製造廠聘請公模製造技術人員一位必須有獨立生產計劃待遇特別優待請付履歷表一份要求薪金及條件來函本報信箱W92號

能仁書院招生

校址：九龍荔枝角道三二五至三二九號
電話：㊂八六六七八八　㊂八七七三九一
大專：文學院—佛學、哲學、文史、英文、社教、社工、藝術各學系一年級新生及二、三年級插班生。
商學院—工管、銀會兩系一年級新生及二、三年級插班生。
大預：F.6 L文、理組新生。
報名：即日起每日上午十時至下午八時，星期例假休息。
資格：大專—持有中學會考五科（包括中英文）合格證書，並修完中六或英中六課程一年，有認可文件者。
大預—持有英中會考五科（包括中英文）合格證書，內有二科C級以上者。
考試：大專—八月廿五日上午九時。
大預—持中學會考合格証書前來申請，毋須考試。
上課：大專—九月十二日。大預—九月五日。
附註：㊀本院爲佛教僧伽會主辦之不牟利書院。㊁課程完備，名師任教。㊂全部教室冷氣設備。㊃分日夜兩部上課。㊄設多種獎助學金以備申請。㊅修完規定課程，可升美、加等著名大學深造。
「簡章備索」
院長：黃國芳　董事長：釋洗塵　副院長：白志忠
董事：釋寶燈　釋敏智　釋旭朗

永安旅行社 主辦
永安旅行團
歷史悠久，信用卓著，收費公允，忠誠服務，歡迎惠顧

馬星泰 十天高級團$3250
遊覽曼谷、芭提雅，檳城，吉隆坡，雲頂高原（坐直升飛機），聖淘沙島，晚晚一流夜總會，住萬寶他尼，沙洋，希爾頓，香格里拉最高級酒店
日期：7月22日，8月5，21日　9月23日，10月21日

泰馬星 十二天渡假團$2750
住曼谷約萊、新加坡文華酒店、暢遊泰馬星三邦、十二名城、暫吉島風光特麗、金馬侖山水比美佳作。
日期：7月16（滿）　7月16，21，30日　8月10，13日　9月17日

星馬泰 十二天渡假團$2750
住美倫、中央、約萊等大酒店　乘搭747及707客機，付出低廉代價，保証超值享受。
日期：7月23，28日　8月6，17，20日

曼谷·芭提雅 五天豪華團$1590
暢遊玫瑰花園，水上市場，古城，玉佛寺廟，芭提雅，珊瑚島，鱷魚潭。乘搭中午客機，來回時間較好。住約萊酒店及HOLIDAY INN.
日期：7月6，13，20，27日

馬　星 六天豪華團 $2390
暢遊檳城、雲頂高原、吉隆坡星加坡、聖淘沙島。
日期：7月15，29日　8月8，26日
六天酬賓團$2190.－
日期：7月21日，8月11日

全日本南北九州本州 八天豪華團 $2950
暢遊鹿兒島，宮崎，別府，雲仙，阿蘇山，熊本，福岡，鎌倉，江之島，箱根，富士山，東京等。
日期：7月16，23，25，30日　8月13，20，27日

日本本州富士山 八天豪華團 $2850
暢遊東京，日光，鎌倉，江之島，熱海，富士山，京都，奈良，大阪，寶塚等地風景名勝。
日期：7月9，23，30日　8月6，13，20日
日本和歌山瀞峽東京遊覽團　六天$2490
日期：8月20日

歐洲十國遊覽團 廿三天 $7790
暑假各團經已滿額
印度尼泊爾遊覽團　十一天 $4850
日期：11月20日、12月18日
澳洲紐西蘭十六天僅收$7800　短期內推出

曼谷、芭提雅、清邁 七天豪華團 $1980
暢遊曼谷，芭提雅，珊瑚島，清邁，大城府。乘搭星航及內陸航機。曼谷永安分社直營。
日期：7月16，30日　8月6，27日

菲律賓（宿霧） 七天豪華團 $1750
暢遊馬尼拉，文化村，百勝灘，碧瑤（來回飛機）宿霧（來回飛機）聖陶路沙島，大高地火山湖，蜂島等名勝風景。
日期：7月23，29日　8月4，10日
凡於6月底前報名者減收$100

菲律賓（碧瑤） 六天豪華團$1250
暢遊馬尼拉、百勝灘、碧瑤、大高地大山湖，住寶來匯（馬尼拉），松園（碧瑤）大酒店。
日期：7月23，28，8月8，13日
暑假六天豪華酬賓團$1,250
日期：7月23，23日，8月4，8，13日

馬星菲 十天高級遊覽團 $3150
暢遊檳城吉隆坡雲頂高原 新加坡、聖淘沙島、馬尼拉、百勝灘、火山湖等名勝，住最高級酒店
日期：8月12日，10月21日

韓國日本本州 九天豪華團$3190
暢遊漢城，板門店，華克山，東京，江之島，箱根，富士山，京都，奈良，大阪等名勝。住朝鮮，京王，第一大酒店。
日期：7月16，23，30日　8月6，13日

台灣豪華團 九天 $1850
住宿圓山、亞細亞大酒店。暢遊台北、烏來、野柳、台中、阿里山、高雄、澄清湖、日月潭、梨山、花蓮等山川名勝。
日期：7月2，9，16，23，30日　8月6，13，20，27日

台灣酬賓團 九天 $1550
暢遊台北、烏來、陽明山、台中、日月潭、竹山、台南、高雄、阿里山、梨山、花蓮、野柳等風景名勝。
日期：7月2，9，16，23，30日　8月6，13，20，27日

台灣豪華團 六天 $1450
住圓山、統一大飯店。暢遊台北、陽明山、烏來台中日月潭、彰化八卦山、梨山、天祥、花蓮等名勝。
日期：7月16，23，30日　8月6，20日

韓國日本九州 九天豪華團 $3190
暢遊漢城，板門店，華克山，福岡，長崎，雲仙，阿蘇火山，別府，宮崎，櫻島，鹿兒島，指宿等，住朝鮮，杉之井，金風等一流酒店。
日期：7月16，23，26，30日　8月2，9，16，23日

韓　國
（A）阿里郎四天遊 $1750
暢遊板門店，華克山，漢城。逢星期六出發。
（B）濟州島六天遊$2080
暢遊板門店，華克山，漢城，濟州島，釜山等名勝。
日期：7月16，30日　8月12，27日

大贈送 **美國加拿大超級豪華團**
西岸十五天$7,980－
暢遊荷李活，珍珠港，洛杉磯，迪斯尼樂園，荷里活影城，賭城拉斯維加斯，聖地牙哥，三藩市，金門大橋，溫哥華等風景名勝，住最豪華之凱悅，喜來登大酒店。
出發日期：6月25日，7月16日，28日　8月13日，9月17日，10月22日
東西岸廿二天$11,500
暢遊全美國加拿大風景名勝，包括：夏威夷，洛杉磯，迪斯尼樂園，影城，聖地牙哥，賭城，三藩市，華盛頓，紐約，尼加拉大瀑布，多倫多，加格利，賓府，溫哥華等。
出發日期：7月28日，8月13日。
大贈送：凡參加本社美加豪華團者，一律贈送足金金牌半両。
十五天美加探親團僅收$5,280.00
6月25日，7月19日，8月9日
日本航空公司鼎力贊助

中環總社（假日照常辦公）
香港德輔道中50號裕昌大厦 401-404室
電話：5-256243（八線）

銅鑼灣分社
百德新街恒隆中心1003室（松板屋樓上）
電話：5-774779, 791895, 791894

旺角分社
旺角彌敦道636號銀行中心大厦1015室
電話：3-846484, 846557, 846555

尖沙咀分社
尖沙咀彌敦道25號瑞興大厦1008室
電話：3-678303, 676227, 676494

參加東京國際選美歸來
余綺霞否認 被喚仔鹹濕

【本報訊】參加東京國際選美會港選的本屆香港小姐季軍余綺霞昨午賦歸，對有關東京選美爲「人肉市場」的報導，表示驚訝；她否認在東京時曾遭遇到男性不規矩或「鹹濕」的事件。

連日來，由於菲島佳麗洋姬指斥東京爲「人肉市場」，更傳聞港姐在東京曾受到「鹹濕」對待，主辦港姐選舉的香港電視，昨在港姐回港時召開記者會。出席主持該會的除余綺霞外，更有香港電視行政經理周偉棠、公共關係經理邱國材、港姐監護人吳香婉等，每當余綺霞對記者發問無辭以對時，即代爲解答，指稱發問問題與此次記者會無關。

港姐季軍余綺霞，不認爲東京選美是人肉市場，對外間風風雨雨而感到驚訝。

關於她在日本曾否在參加舞會時被人輕薄之傳聞，余綺霞表示：在日本曾參加三個舞會，至於被傳聞被「鹹濕」的舞會，是由日本的青年商會所主辦，是一慈善舞會，參加者除各國佳麗外，約有五十餘名記者及該會代表六十餘人。余綺霞承認曾與數位較她爲矮的日本人共舞，雖然跳舞時也曾被抱得較緊，但並不表示曾被「鹹濕」，這是很平常的事。

大會方面，安排余綺霞與菲律賓小姐共住一室，提及她們之間的生活時，余綺霞表示，由於菲姐洋姬剛到日本時即患病，加上自己日常的交際很忙，所以雙方很少機會交談，每當出外回來，亦不敢亮燈驚動菲姐。

余綺霞強調稱：洋姬在退出選美會時，她並不知情，直至洋姬離開日本後，因爲僅得自己獨處一室，而獲悉此事。

但是，余綺霞卻承認，菲姐洋姬常與她傾談，大都是提及男朋友。

雖然港姐往日本亦有監護人隨行，但是，同行的監護人吳香婉說：參加的各國佳麗中，包括香港，亦僅有三個國家是有監護人的，所以選美大會方面，在安排港姐出席的很多場合中，監護人亦不能隨行，傳聞中鹹濕舞會，監護人並不在場。

同時，大會亦規定競選佳麗，不得與監護人共住，而且監護人亦不能進入港姐房間。

談及在東京的住的旅館中，亞洲區的代表居住的房間比歐洲區代表房間更細小時，港姐余綺霞認爲，因爲酒店的房間有限，可能無法安排入住較大的房間，並非有種族歧視問題。

至於，港姐曾接受本港記者電話訪問，有關談話間被報載的內容，余綺霞極力否認，但是，當記者要求她複述當時談話情況時，余綺霞祗表示記不清楚，亦無必要重複，她說當時在電話中，常用「如果」的假設語，並不能代表她的承認。

另一方面，對於本港記者於後該次對話時，無法再與港姐聯絡，疑被人掛斷電話，周偉棠表示，東京選美會方面，對於在日本國內的電話，是禁止通往各佳麗房間，以免干擾各國小姐，而對外國來電話並不禁止，但在決賽前的兩三天內，選美會是禁止接通進入各佳麗房間的電話。

圖爲香港銀禧紀念合唱團全體團員及該團指揮陳晃相（圖中最右邊一人）。

雖然跳舞攬到實 霞姐說是很平常

本屆香港小姐季軍余綺霞，昨日返港舉行記者招待會，會中極力否認東京選美會是「人肉市場」。（本報記者梁慧冰攝）

祝賀女皇登基銀禧紀念
本港派合唱團 下月赴英演唱

【本報訊】本港二十三位出色的年青歌手，將赴英國演唱，代表香港慶祝女皇登基銀禧紀念。由本港學生及音樂教師所組成的香港銀禧紀念合唱團，與香港學生中國舞蹈團及香港中樂團，特爲這項盛典組成一隊銀禧紀念香港歌舞樂團，他們將於八月份內在英國、蘇格蘭、愛爾蘭作巡迴表演。

銀禧紀念香港歌舞樂團將在七月二十六日及二十七日，並於三十一日在皇家節日劇院作首次演出，他們將在十個英國城市演出十八場。

合唱團成員的年齡，由十六至二十五歲，他們均曾在音樂會或比賽中有傑出的表現，並曾在香港校際音樂節中獲獎。

銀禧合唱團爲此行會演唱的歌曲包括多首英國、蘇格蘭及愛爾蘭民歌，以及數闋浪漫抒情的中文歌，演唱的中文歌計有「你的夢」、「一故鄉」、「海韻」、「阿拉木汗」、「遺忘」，其中「你的夢」及「遺忘」是本港作曲家所撰寫的樂曲，合唱團將以國語及粵語演唱上述作品。

石崗場棚部分傷者家屬
可能在適當時間 向無綫要求賠償
卅三人仍留醫三人傷勢嚴重

【本報訊】石崗機場因場棚事件的傷者，目前仍有三十三人留院繼續接受治療，其中一廿處傷者除廬體勢仍然嚴重，目前仍未渡過危險時期。另外二人情況亦甚嚴重，但已無生命危險。

部份傷者及家屬表示：他們將會在適當時間向無綫電視提出賠償要求，也有一些傷者及家屬則認爲此乃意外，並不計較賠償問題。

無綫方面傳已同意向持有入場劵的傷者賠償，但該公司負責人拒予證實。

據瑪嘉烈醫院一位發言人表示：除陳盧傷勢惡化外，仍有二人情況仍甚嚴重，其餘各人傷勢好轉。

當局專案小組，仍然向各方搜集有關該慘案的資料，在元朗警署設立之調查中心，截至昨晚爲止，有三人自動到該中心提供目擊該事件經過，此外，另十六名曾受輕傷者則由警方逐一請提供消息。

昨日前往瑪嘉烈醫院探病的親友中，大部份在當晚都曾到石崗機場看賽車，他們都認爲觀衆過多，人追人，秩序很差。

據一位傷者母親鄭蓮表示：她早就感覺到有意外發生，因爲場面混亂，而且觀衆逐漸靠近跑道，使到寬度本已不夠的跑道更窄，賽車隨時有衝入人羣的危險。她希望以後舉行這些賽車大會時，一定要有足夠的人手維持秩序，如果人手不夠就不要讓太多觀衆進場。

據一位鄧姓傷者的父親稱：當晚，他的兒子是與八個朋友一起前往看賽車的，結果也祇有鄧一人受傷。他是在左邊竹棚塌下時，被玻璃、竹枝等弄傷的，可幸傷勢不重，預料在短期內將可出院。

其父親又說，至於賠償問題，他並不存有甚多大的希望，祇要兒子早日康復也就滿意了。

另一位姓梁的傷者，憶述當時情形稱：他是在左邊棚架的高處觀看節目，當他聽到竹棚的爆裂聲時，已知大禍臨頭，但幸好他能抓緊竹枝，沒有墮成空中飛人，他順着竹棚下塌之勢而下，所以着地時衝勢不大，但還是受了輕傷，至於是如何弄傷的，他自己也記不清楚了。這位梁姓傷者表示，對賠償問題並不關心，更不會請願或投訴甚麼的。他又說：這次的事件，純屬意外，不應對責任問題過份着重。

又多了一個「第一」
捉老鼠香港最叻 講速率未敢恭維

【本報訊】本港雖然一度受嚴重鼠患影響，但市政局屬下的防治蟲鼠組，卻表示他們所採用的治鼠方法，是亞洲各大城市中最有效的。

不過，雖然本港市民有了「第一流」的滅鼠隊伍，卻仍然未能奢望可以完全不再與鼠爲伍。因爲，這枝「第一流」部隊的滅鼠速率，與本港龐大的「鼠口」比較起來，還是微乎其微。

市政事務署防治蟲鼠組負責人周家煒昨日稱：去月港九兩地的滅鼠組共毒死了一千零二十六隻老鼠，另外又用老鼠籠捕捉了三千三百一十一隻，用老鼠箱收集了一千八百八十五隻。

換句話來說，一個月最多祇能殺捉不超過六千五百隻，一年不超過八萬頭，對數以十萬計的鼠民來說，祇是一個少數。

他說：東南亞區只有少數大城市有防治蟲鼠組的設立，香港是其中之一，而本港的防鼠工作比起亞洲區的其他大城市是最值得稱讚，其他亞洲國家亦有派員來港考察，並採用本港的方法。

周氏又謂：本港的老鼠數目很難準確地估計，尤其在繁鬧地區，但可以說過去三年內，老鼠的數目並沒有顯著地增加，該署並已考慮在新界各區設立防治蟲鼠組，其中包括滅蚊組。

周氏續稱：鼠患在稠密的木屋區內最爲嚴重，因該處沒有足夠的去水系統和衛生設備，而且很多人家都有畜養鷄隻和豬隻，往往便到老鼠及其他害蟲有機會在該處繁殖。

他又指出：市政事務署每日進行的垃圾收集工作，對治鼠工作亦有很大貢獻，去月潔淨組從民居中共收集得五萬七千六百七十噸垃圾，一千一百一十一噸工業垃圾和五萬六千五百一十三噸瓦礫碎片。

「毒米」是一種十分有效的滅鼠毒藥，圖示市政事務署防治蟲鼠組的員工正在苦苦研究佈下「毒米」陷阱。

留加講座 定期舉行

【本報訊】近年來，香港學生赴外國深造者年達七千人以上，據統計，前往加拿大升學者十分踴躍，年約二千餘人，其中以升讀中學者爲多；近來，由於加國當局，對外國留學生在選科，收費及工作方面，均有不少之轉變，是以未出國前，學生及其家長皆希望獲得曾留學該地之學生予以指導，使其對彼邦之教育制度，風俗及環境適應等問題，均有所瞭解。

恒生銀行教育輔導組，經定本月廿八日（星期四）上午九時卅分至中午十二時卅分，假中區恒生銀行總行廿樓大禮堂與留加學生代表舉辦講座，該等學生來自多間著名學府，其中包括多倫多大學、滑鐵盧大學、麥基爾大學、渥太華大學、卡爾頓大學、麥馬斯達大學、皇后大學、西安大略大學、滿尼托巴大學、西門傅利沙大學等。

是次講座，討論範圍如下：㈠升學目的及選系，㈡離港前及過境所應注意之事項，㈢到校後應辦之手續，㈣學制及費用，㈤天氣，衣著、交通，㈥工作情況，㈦文娛活動，㈧就讀中學及社區學院之情況。

此外，並安排幻燈片之放映及分組討論，解答與會者之問題，凡有興趣之同學，可于即日起，逕往香港德輔道中恒生銀行廿樓教育輔導組報名參加云。

互助委員會 促居民慳水

【本報訊】在第二期制水措施即將實行之時，爲數不少的互助委員會正分別在其大廈內展開小形宣傳運動，呼籲左鄰右里齊心協力珍惜用水。

具警惕性的宣傳標語、漫畫、告示均張貼在大廈的顯眼地方，提醒住客們如不合力節約，則會再有更嚴厲制水措施之苦。

有些大廈管理委員會連日來更召開緊急會議，針對個別情形，構思可行的慳水辦法，以便向住客作出建議。

在柴灣連城道建業大樓的佈告板上，更出現一首以節約用水爲標題的「打油詩」，內述：「大家把水來浪費，水塘就快要見底，如果個個慳慳地，少數最怕係長計，留番的水慢慢用，好過日後逐級制」。這首短詩，正可以顯示大衆合力節省涓滴的精神。

據建業大樓互助委員會主席鄭自強君表示，他們已採取實際行動協助慳水，除發出通告外，大廈廿四層樓的代表已負責起說服住客的任務，該在閒談時向鄰居陳述浪費食水的嚴重效果。

至於清洗樓梯方面，鄭君已囑咐大廈管理員向清潔工人解釋省水的必要，並請其監督清潔工作以確保用水盡量減少，經試驗後，他們認爲拖地乃是最省水的清潔辦法。各互助委員會更向住客呼籲，請他們不要貯存過多用水。鄭君表示：集合香港市民的力量及決心，是應該能渡過食水短缺難關的。

今日天氣

吹輕微至和緩東至東南風，除局部地區有一兩陣驟雨外，天色晴朗，天氣酷熱。

最高氣溫約爲攝氏卅三度。昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿八度。濕度爲百分之八十七。

社團動態

港島南區學辦 反吸毒宣傳綜合遊藝會

港島南區反吸毒宣傳活動委員會將於七月十六日（星期六）下午七時三十分假香港仔街坊福利會社區服務中心禮堂舉辦反吸毒綜合遊藝大會。該會主辦是項活動，目的爲使區內坊衆及青少年了解毒品的禍害，免因誤解而嘗試，以致延誤終身，更藉着是項活動鼓勵染上毒癖之人士早日戒除毒癖重獲新生。

該會主席何鎮東先生將致詞南區民政主任梁采平太平紳士、署理禁毒專員丁福祥、南區社區及青年事務主任甘應棠、香港戒毒會社會福利總監錢明年、香港戒毒會康復先進聯誼會理事長李海玲、香港仔街坊福利會理事長方謝泉、南區青少年暑期康樂聯會名譽會長方謝泰太平紳士、港島西區婦女會會長許周美間女士、香港扶輪總會會長周有新高級督察等屆時蒞臨主禮及頒獎。

典禮完畢，連串之精采遊藝節目隨即表演，以娛觀衆，表演項目計有：精采之醒獅表演，中西音樂演奏，反吸毒歌曲演唱，並由志願戒毒康復者以現身說法演出警世話劇「新生」。觀衆並可憑入場劵，參加幸運抽獎，獲得名貴禮品。

旺角青年暑期活動開幕

旺角區青少年暑期康樂聯會主辦之「一九七七年度旺角區青年暑期康樂活動」，昨假麥花臣球場舉行開幕典禮。由麥振方，余瑞萍、馮國平、張柱恒、田秀芳、張信賢、楊文楓、潘祥、洪偉民、陳漢宗、劉志民、老其松、陳國傑、勞德、馮家仁、鄭杞芬、曾啓、歐陽常、苗榮天、李樹榮、鍾麗華主持剪綵，到場參加坊衆及青少年逾二千多人。

主席洪偉民致開會詞，略謂：旺角區舉辦青少年暑期康樂活動已有多年，過去在政府機構及各界團體之支持與協助，使區內青少年獲得參加各種有益身心之康樂活動，舒暢身心，對廣大青少年實在得益不少。本年度旺角區暑期活動，獲得區內社團學校及青年團體三十多個單位熱烈響應支持，每一單位都負責安排舉辦多項康樂活動，節目共有百餘項，計有：㈠以認識自我及社會爲主的活動；㈡服務性的活動；㈢戶外活動；㈣參觀活動；㈤文娛活動；㈥康樂活動等。活動範圍極爲廣泛，項目多姿多彩，各位青少年朋友可以很惟自己興趣，選擇參加各種有意義的康樂活動，歡渡愉快的假期。

繼由旺角民政主任麥振方，旺角署理社區及青年事務主任余瑞萍致詞，其後麥振方主任，聯會副主席鄭家仁、鄭杞芬致送紀念旗，在熱烈掌聲中禮成。隨即由旺角街坊會、中山同鄉會，旺角區大廈總會及暑期康樂聯會聯合舉辦粵劇晚會，由旺角街坊會國術組與粵劇班學員担任表演醒獅及古裝粵劇「烽火戲諸侯」，情況熱鬧。

家計會大會堂舉行 節育與婚姻講座

香港家庭計劃指導會將於本月內，在大會堂高座九樓演講室舉行四項節育常識及婚姻講座，爲市民提供有關這方面的正確知識。

婚姻講座將於本月八日及二十七日晚上七時至九時舉行，內容包括討論婚姻要義，如何選擇配偶，婚前準備及婚後適應等。

二十二日及二十九日晚上的主題將集中於討論各種避孕方法，家庭計劃的重要性及如何計劃家庭等。

講座除有專人擔任講解外，更輔有幻燈片及電影放映，並且歡迎參加者提出問題討論。各項講座均屬免費入場，歡迎已婚及未婚人仕參加。

聖匠社區中心 辦暑期設計班

聖公會聖匠社區中心茲定本月十二日開辦暑期印刷實用班，美術設計班，高級攝影班，歡迎青少年入學，所收費用低廉，提供設備及冷氣課室，印刷共十二講，全部實習即學即用；美術設計班以設計爲主，美術攝影相結合爲輔；攝影班則以廣告攝影爲主，設有大型黑房及攝影室，各種進修班到學者衆多，報名入學日間及晚上均可，到紅磡蕪湖街黃埔新邨側聖匠大廈辦理，或電K六二〇三〇一詢問。

蕭氏宗親總會當選新職員與新任主席蕭錫康合照。

復康會週年大會 明選出幹事執委

香港復康會，定明（五）日下午五時半假溫莎公爵社會服務大廈四樓香港醫學會議廳舉行第十八屆週年常會，屆時將宣讀截至一九七七年三月三十一日止之帳項，聽取及討論主席之報告，選舉幹事及執行委員會委員，並委聘義務核數師等事宜。明日週年常會祇限該會會員出席參加，並發特別邀請通知書。

女青年會學生少年部 辦義工訓練

基督教女青年會總會所學生少年部，由今（四）日起，舉辦一系列義工訓練課程，內容包括㈠香港的社會福利工作近況，㈡認識服務對象的心理，㈢爲甚麼要做義務工作，㈣程序策劃等，以上專題均邀請社會福利機構經驗豐富專業人士主講。上課地點在香港麥當奴道女青年會，上課時間下午五時四十五分至七時卅分。

訓練程序包括一個暑假渡假營在講座完畢後舉行。營內設兩項課程：㈠我是誰—青少年心理，㈡戶外安全措施及急救常識，學員參加上述全部課程後，須參與該中心各項事工策劃及執行工作，從而獲得實際經驗。

柯式印刷 附機廉讓

柯式印刷用之美國自動洗版機及日本洗水輸機割價廉讓電話五一二七九三〇七歐先生洽。

旅遊要稱心 半島最穩陣

半島高級遊覽團

獨家主辦·絕非包機·暑假各團·餘額無多

日韓(特價) 九天豪華遊$3,380
七月23,30日. 八月6,13,20,27日. 九月10,24日.
遍遊韓日本州風光,景色錦美絕倫.

全日本鹿兒島 九州本州 九天$3,950
七月16,23,28日. 八月6,13,20日. 九月24日.
本旅程適合希望一次遊遍日本,但未能分別參加本州或九州團而時間不足者.

日本本州(特價) 七天豪華遊$2,880
七月9,23,30日. 八月6,13,20,27日. 九月10,24日.
本州風光盡列其中,包括住宿最高貴之大倉皇家大酒店,富士山大酒店,東京帝王大酒店及欣賞最高級之夫子廟夜總會節目表演.

鹿兒島南北九州東京(特價) 七天豪華遊覽$2,980
七月16,23,28日. 八月6,13,20,27日. 九月17日.
旅程由南至北,九州最美風光盡列其中.

韓國 四天及七天豪華遊$1,680
七月16,23,30日. 八月6,13,20,27日. 九月10,24日.

鹿兒島韓國東京 九天$3,580
七月16,23,28日. 八月6,13,20,27日. 九月17日.
旅程由南至北,日韓風光,盡列其中.

馬星菲(特價) 十天豪華遊$2,980
八月3,10,17日. 九月14,28日.
全程豪華享受,包括遊覽著名渡假勝地,全馬高原及星直升機遊覽等特別節目.

菲律賓(特價) 六天豪華遊$1,680
七月9,16,23,30日. 八月6,13,20,27日. 九月3,17日.
增加遊覽多個著名渡假勝地,全程豪華享受.

菲律賓 六天最高級遊$1,880
七月16,23,30日. 八月6,13,20,27日. 九月10,24日.
增加遊覽多個著名渡假勝地,全程住宿馬尼拉最高貴之半島大酒店.

台灣(特價) 九天豪華遊$1,680
七月9,16,23,30日 八月3,6,13,20,27日. 九月3,10,17,24日.
旅程環島觀光並增加遊覽著名渡假勝地墾丁公園及欣賞台北最高級之豪華夜總會表演,住宿圓山及芝麻城大酒店.

台灣 九天最高級遊$1,950
七月9,16,23,30日. 八月3,6,13,20,27日. 九月3,10,17,24日.
環島觀光,包括遊覽墾丁公園及芝麻城等名勝古蹟,膳宿絕對一流.

台灣(特價) 六天豪華遊$1,380
七月16,23,30日 八月3,6,13,20,27日. 九月3,10,17,24日.
旅程包括遊覽台北,花蓮,梨山,台中,日月潭等名勝古蹟.

泰馬星(特價) 十天豪華遊$2,980
七月31日. 八月7,14,21日. 九月11,25日.
全程豪華享受,包括遊覽著名渡假勝地,全馬高原及星直升機遊覽等特別節目.

泰馬星 十天最高級遊$3,350
七月24日. 八月3,14,21日. 九月4,18日.
全程最高級享受,包括增加乘搭巨型直升機遊覽,及星加坡住宿最高貴之香格里拉大酒店.

馬星(特價) 七天豪華遊$2,680
七月20,27日. 八月3,10,17,24日. 九月14,28日.
全程高級享受,包括增加乘搭巨型直升機遊覽.

馬星 七天最高級遊$2,950
七月27日. 八月3,17日. 九月7,21日.
全程最高級享受,包括增加乘搭巨型直升機遊覽,及星加坡住宿於香格里拉大酒店.

曼谷芭堤雅(特價) 五天豪華遊$1,580
七月17,24,31日. 八月7,14,21,28日. 九月11,25日.
全程豪華享受,絕無臨時自費之弊.

芭堤雅(特價) 五天豪華遊$1,580
七月17,24,31日. 八月3,7,14,21,28日. 九月4日.
芭堤雅住宿三晚,實是愛好夏威夷風光之天堂. 名額有限,滿額即止.

美加西岸(特價) 十五天豪華遊$8,000
七月23日. 八月6,15,22日. 九月15日. 十月8,22日.
遍遊美加西岸各大名城名勝,北美怡人風光,盡列其中,每團均由經驗豐富領隊陪同出發,獨家節目,名額有限.

美國加拿大(特價) 廿二天高級遊$12,000
七月23日. 八月6,15,22日. 九月15日. 十月8,22日.
遍遊全美加東西岸各大名城名勝,北美風光,盡列其中,每團均由經驗豐富領隊陪同出發,獨家節目,名額有限.

澳洲紐西蘭 十二天高級遊$8,500
七月27日. 八月10日. 十月5日. 十二月21日.
香港夏天,澳紐氣候爲冬天,好愛冬天生活者,南太平洋風景幽美,請勿錯過.

澳洲(特價) 八天高級遊$5,250
八月3,17日.
遍遊黃金海岸坎培拉及雪梨等名城.

曼谷清邁 七天最高級遊$2,480
七月24日. 八月3,14日. 九月4,18日.

曼谷芭堤雅 五天最高級遊$1,800
七月24日. 八月3,14日. 九月4,18日.
全程高級享受,包括遊覽各大名勝古蹟.

半島遊覽企業有限公司 [illegible] 電話：3-664951 電話：5-249201

沙特與阿聯酋長國調高油價百分之五

伊拉克與利比亞動向未明朗

【利雅得三日路透社電】沙特阿剌伯與阿剌伯酋長共和國決定提高石油價百分之五以便使油價能與其他石油出口國所定的達成一致。

該通訊社引述官方的聲明稱：該項決定是今日在一次沙特阿剌伯與阿剌伯酋長共和國的兩名石油部長開會討論之後所促成的。

【貝魯特三日合衆國際社電】阿剌伯新聞社報導，沙特阿剌伯及阿剌伯聯合酋長國的石油官員星期日在利雅德會面，談論再將油價提高百分之五以結束一場在石油出口國組織內持續了六個月之久的油價戰。

阿剌伯酋長國石油和礦產部長耶曼尼說，奧提布已今日上午離開阿布達比赴沙特阿剌伯首都，據稱他將與沙特阿剌伯的對手耶曼尼討論在石油出口國組織內使油價恢復一致。

上周三除伊拉克和利比亞所有油價偏高的石油出口國組織成員國一致決定不在七月一日再將油價提高百分之五。之後，便舉行了此次油價會議，今年年初大多石油出口國已將油價提高百分之十，只有沙特阿剌伯和阿剌伯聯合酋長國將油價提高百分之五。

奧提布說他亦攜帶了一封阿剌伯聯合酋長國總統札伊德的私人短箋給沙特阿剌伯國王哈利德。

上周，在沙特阿剌伯宣布提高油價以便和石油出口國組織多數國家步調一致的「原則上之決定」後，石油出口國組織的九國成員便放棄在七月份提高油價。據當在去年十二月舉行的大沙特沙的石油出口國組織會議上，沙特阿剌伯曾保證今年之年會將油價增長維持在百分之五上。不過伊拉克和利比亞顯然不止想做出原則上之決定。

蘇俄威脅日增 新疆備戰緊張

中共首次准許外國記者往採訪

戰機跑道候命共軍荷槍上刺刀

【新疆烏魯木齊三日法新社電】新疆是中共的軍事及戰畧要地，長久以來一直列爲禁區，但上週則第一次開放門戶，供一羣駐於北平的外國記者參觀。

新疆省位於中亞洲的大平原，與阿富汗、巴基斯坦、印度、外蒙及蘇俄接壤的邊界長達六千公里，半數以上是與它的傳統敵人蘇俄接壤，從北平乘三小時半飛機便可抵達該「維吾爾自治區」的新疆省。

新疆省「革委會」外事科副科長拉讓(譯音)告訴五名訪問記者說：「差不多每天在我們的領土內不同的地點上，我們與蘇俄都發生邊界衝突。」

拉讓是維吾爾族回教徒，但他驕傲地說，他已不再信奉回教。

拉讓說，中共已在前綫「某一些地區」部署軍隊以驅逐「任何侵略者」。

但他沒有透露中共軍隊或在邊界另一方的蘇俄軍隊的數量。

他並沒有十分明確指出邊界「騷擾」的情況，只說「非法的越境者」。新疆與蘇俄接壤的大片土地一直引起爭端，最近知道的該地衝突發生於一九六九年六月及一九七四年三月。

在一九六九年的衝突事件中，有一名中共女牧民被殺，據報當時蘇俄坦克曾越過中共領土。在一九七四年的事件中，中共扣留了在新疆降落的三名蘇俄機員及一架直升機。二十一個月後，該三名蘇俄機員才獲釋放。

一些軍事活動時常可以見到，例如配備十足的小隊軍人在斜坡及站崗的交替活動。

但新疆省的地理環境十分不利於防守，因大部份地區都是大沙漠、沙丘或巖石。在北平的私人閒談中，中共官員均承認若然敵人在這地區入侵，便很難應付。真正的防線是設於較後方的中共境內。

訪問記者獲准以陸路參觀一千公里環繞烏魯木齊的地區。但大部份這個「維吾爾族自治區」的地方仍然禁止參觀。

在其中一次短程旅行中，向南行越過炎熱的塔里木沙漠，記者們進入了中共核試的羅布泊及它荒涼的平原。

最引起遊客注意的是，中共軍隊在新疆省內的出現：在新疆省首府烏魯木齊的機場跑道上，噴射戰機停泊在指揮塔附近，而軍隊的步槍均裝上刺刀；在街道及設有瞭望塔的城樓上，民兵隨處可見，很像大戰即將爆發似的。

在烏魯木齊以外，軍車及吉普車絡繹不絕。在公路旁設有專修理軍車的店舖。

在某一些地區，訪問人員被禁止拍攝圖片或電影，可能是由於可見度內的軍事設施或無線電通訊中心的緣故。

唯一可通過山區抵達大片巖石沙漠的谷口，便是在水平一百五十公尺以下的吐魯番綠洲。該地曾一度爲絲綢之路的購物中心。

美國會一份研究報告指出 美減少亞太區駐軍

中共對此感到憂慮 可能動搖北平不與俄和好決心

【華盛頓二日中央社電】美國國會預算處的一份研究報告說：美國在太平洋中軍事態勢的變更，對於中共與蘇俄繼續分裂的可能性，很可能有微小的影響。

分析美國傳統性武力在東亞及太平洋區展開情形，以及對當前軍事態勢性質相似的變通辦法的這份報告說：「向來的說法是，中共最近一直『希望』，大量的美國軍隊繼續展開於東亞及西太平洋，以制衡蘇俄在遠東的軍力，蘇俄遠東軍力的成長向來是北平的一個重憂。」

報告說：「在東亞及西太平洋前進展開的美軍，如果大量減少的話，可能削弱中共不與蘇俄和好的決心。這種與莫斯科的和好，將影響到美國傳統武力全般目的計劃的假設目標。」

但是報告繼續說，北平與莫斯科分裂的動機，是相當深而強固的，而這些動機是民族主義傾向及內部政治團結需要的產物，報告因而說，美國在太平洋中軍事態勢的變更，對於中共與蘇俄繼續分裂的可能性，很可能有微少的影響。

報告還說：似乎可能的是：「就制衡蘇俄在遠東的軍力，以其相宜性來說，中共對美國某些軍種的減少(尤其是海軍，也許還有戰術空軍)，所感到的憂慮大於其他軍種。」

此外報告又說：「既知中共所懸念的，是以強大的北約組織作爲蘇俄的一種制衡力量，則在太平洋中減少的軍事單位，若移用到大西洋的北約組織地區，則北平的憂慮也許會少一層。」「還有可能性的情形是，讓北平接近西方的技術，諸如防空系統或反戰車武器，以抵抗蘇俄在中俄邊界上的蘇俄裝甲部隊兵力，北平可能會覺得，對其安全而言，還比美國在東亞及西太平洋減少某些前進展開的軍事單位所產生的影響，尤爲重要。」

報告說，因有中共與蘇俄之間衝突，美國在太平洋內決定兵力大小的全般目的兵力，在計劃指導上已有變更。報告說，美國在假想方面的變更是，從面對蘇俄與中共的兩大敵人，外加發生在亞洲的一個小的緊急狀態，轉變爲面對蘇俄的一個大敵，外加一個小的緊急狀態。

報告說，這種變更更似乎減少了美國在太平洋內全般目的兵力的需要說，而引述卡特總統的話突，及華盛頓與北平的衝和好，是美國從韓國撤退僅有的一個步兵師的重大「戰略」理由。

報告說，在與蘇俄進行全世界的傳統武力衝突中，東亞及太平洋地區能成爲「第二戰線」，報告說，在東亞及西太平洋中，美國與蘇俄雙方可能對發動戰爭會感到躊躇，但是雙方都可能希望「牽制」對方在地區內的兵力，以制肘或阻止其移用於更急需兵力的歐洲及大西洋戰場。

報告說，但是因爲在地區內面對美國的蘇俄主要軍種，是空軍與海軍，又因爲僅有韓國受直接地面攻擊的威脅，所以在此戰區中，與蘇俄軍隊的主要戰鬥，假想由海軍與空軍進行。

報告說，在東亞與太平洋內，蘇俄維持着相當強大的軍力，但是報告說，這些俄軍對美國利益所構成的威脅是有限的，其理由之一是，地區內俄國地面部隊及空軍兵力之主體，是針對中國大陸，而非美國或其盟邦。

報告說：「美國在東亞及太平洋所展開的兵力，似乎遠超出來自北韓的攻擊(假設蘇俄與中共不介入戰鬥)或蘇俄的太平洋艦隊所構成的威脅所產生的需要。」

但是報告指出，美國對東亞的政策，有其相對的目標，不鼓勵核子擴散，鼓勵其盟邦更加自賴，尤其在自身的防衛方面提供地面部隊，以及鼓勵穩定。從地區內大量減少美國軍隊，有使韓國或日本，或兩者，決定得到核子武器的成就增大，這兩個國家在軍事上自賴的程度越高，加以美國所選擇的角色減少，也許會與地區穩定的目標相矛盾。

嚴總統致電 中賀美國慶

【台北三日中央社電】七月四日是美國獨立第二百零一週年紀念日，嚴總統已致電卡特總統申賀。

美人兒：蘇姍小姐爲了逃避炎夏的煎熬，於是便躍下新澤西州海洋港馬會的泳池，她是該處的女侍應，每日賽馬舉行前都趁空閒時間習泳。

六次試驗三度撞毀 美巡弋飛彈待改進

【華盛頓三日合衆國際社電】自取消生產B一轟炸機後，政府便加緊發展「巡弋」飛彈，但至今此類飛彈在六次試驗中有三次是撞毀的。

國會消息人士說：國防部從未曾就今年初總會計處惹人爭論的研究報告中有關飛彈的問題作出答覆。

該報告批評同時將發展海空部隊飛彈的決定，並爭論空軍部隊的阿姆飛彈是否達到預訂的試驗目的。

四月中時，威斯康辛州民主黨參議員朴斯米利發表該份總會計處秘密報告的部分，報告指摘空軍部隊的六次阿姆飛彈試驗中有兩次失敗，並且未能達致所有試驗目標。

空軍部隊發言人於星期五日証實，在第六次試驗時，由於一個燃料通口過早關閉，令飛彈撞落預定目標四哩外的地方，這是此類飛彈的第三次撞毀，但他們認爲這並非是試驗失敗，原因是已達到試驗飛行特性和巡航系統的目標。

另二次阿姆飛彈的撞毀原因，是巡航系統中的回轉儀失靈，與及一部機器的失效，巡航系統是巡弋飛彈的「心臟」，高度準確性的依據。

該分總會計處的報告引起一些激烈紛爭，五角大廈專家指摘該機構，說他們的調查員是沒有經驗和資格從技術觀點判斷該種武器的。然而，國會消息人士

紅旗雜誌指出 張春橋是間諜

【香港三日法新社訊】北平的理論性刊物「紅旗雜誌」指出，「四人幫」和蔣總統在本質上都是一樣。

「紅旗雜誌」聲稱：「四人幫」原本是與國民黨有很多聯繫，他們一旦掌權後，除了國號外，各方面與中華民國的一切沒有分別。張春橋被指稱是共黨內的一名國民黨間諜，他曾要求用其他名稱代替共黨的名字，而這僅是國民黨的代號而已。

北海油田帶來大筆進賬

英相樂觀表示 經濟邁入好景

【威爾斯二日路透社電】英國首相加拉漢今日說：英國行將有十年之好景，這將可把束縛「國家胸膛」之「綳帶」鬆脫。

在此間發表多年以來的一篇最樂觀的演詞中，加拉漢對共工黨的一個集會說，在未來五年內國家每年將可從北海石油獲益七十億鎊。

首相說：「未來十年內，我們將會出現一個國家罕見的好景。」「在另一個五年中，我們將可自英國的工業政策中得到大筆利益。」

他說：「這將有助於鬆脫束縛着我們國家胸膛的綳帶。」

加拉漢的演詞顯示他決心避免一次普選及團結他的分裂執政黨和在國會佔少數議席的政府。

美前駐俄大使肯南認爲

美平關係拉近 加深蘇俄恐懼

【紐約二日中央社電】前美國駐莫斯科大使肯南籲請美國與中共「關係正常化」「應」「緩慢」進行，並應出之以「謹慎」態度。

這位曾經在蘇俄度過其十五年職業外交生涯的資深外交家說，美國當前的主要目標應爲減低與蘇俄發生核子大戰的危險。

肯南在他的新著：「危險的陰影：美國外交政策的當前實現」中指出，正如中共的獨立，已向莫斯科的以世界共黨運動代言人自居的姿態挑釁，因之北平與華盛頓和好更足以加深蘇俄感到被包圍的恐懼。

肯南認爲：武器競賽「爲一發不可收拾的局面」，不加抑制的危險，將成，而使世界趨于毀滅。

不過他辯論說：這不是因爲蘇俄領導階層聲言要推翻美國，也不是因爲蘇俄蓄意主宰世界的任何計劃。

他認爲那些以爲蘇俄將打擊美國的人，無異生活在他們自己編織成的幻想世界中，而全然忽視了蘇俄的現實狀況。

肯南的看法是，一場大戰將意味着莫斯科現政權的終結，因之戰爭是蘇俄所最不願見的事。他認爲，蘇俄的再武裝，乃是出于他們的恐懼心理，而其本質和意圖防禦重于攻擊。

肯南對那些對右派獨裁的壓迫表示不勝遺憾，而對像中共之類的左派獨裁認爲是「歷史必然」的自由分子嚴詞批評，書評家史蒂爾對這項批評發表評論說：「雙重標準的確是不能忍受的，肯南的批評確有至理。」

吉布地局勢突緊 法國暫緩撤軍

加入阿剌伯聯盟謀托庇

【科威特三日合衆國際社電】科威特一分報章於星期日說：稍後時間將宣佈一條保護吉布地安全和獨立的軍事條約。

該報說：上項宣佈會與吉布地獲得阿剌伯聯盟會員資格的同時作出。

該報在引述可靠消息人士時說：埃及、蘇丹和索馬利亞經已同意這項合作。

報導未有指出條約的範圍或確實本質。

【吉布地三日路透社電】法國軍方消息今天說，繼接獲吉布地鄰邦索馬利亞的軍隊調動及武器分配報告後，法國昨夜已取消從吉布地撤退全部五千名部隊。

該消息說，因爲東非地區的緊張，法國軍隊今天全部留在軍營內。

索馬利亞與衣索匹亞均在爭戰指摘對方有意侵佔吉布地。吉布地六月二十七日脫離法國獨立。

該前法國殖民地的人民主要由兩族人組成──阿發氏族及衣薩氏族。他們分別與衣索匹亞及索馬利亞人有着種族關係。

索馬利亞總統巴利說，星期五在莫加地樹，索馬利亞已準備保護吉布地被外力入侵。

法國消息說，陸軍留駐吉布地的原因，祇是一種預防性質，直至目前，還未有對於吉布地的直接威脅。

他們說，索馬利亞軍隊行動的目的，是用以對付南部與佐尼亞及西部與衣索匹亞的緊張狀況。

吉布地位於索馬利亞北部，它的另一前綫是與衣索匹亞接壤的地區。吉布地兩個鄰國在過去均曾爭着宣稱擁有吉布地的領土權。

軍隊憲兵昨夜禁止法軍離營前往吉布地的戲院、酒吧及餐館。

在吉布地獨立時，它曾立刻與法國簽署一項協定。在該協定下，法國在這個有着一百一十五年歷史的殖民地內，留駐軍隊，因該地位於非洲的最角地方，有着戰畧價值。

據可靠消息說，該協定容許法國爲該新成立的國家訓練軍隊，若然有所需要，法國將出兵保衛它的疆土。

卡特擱置發展B1轟炸機後

美菲基地談判 料將可獲協議

【馬尼剌三日法新社電】此間一份著名的日報今日報導，自卡特總統決定暫停生產B1型超級轟炸機後，預料美國政府會更努力爭取與菲律賓達成有關美國在菲的軍事基地的協議。

自去年十二月談判中斷後，現時協商的目的在於訂立新的條約以管制美國將來使用它在東南亞僅存的兩個主要軍事基地──克拉克空軍基地及蘇碧克灣海軍基地，距馬尼剌八十公里。

暢銷的英文菲律賓「每日快報」在首頁的文章宣稱，去年談判開始時，美國立場強硬的原因是B1型超級轟炸機的性能會令克拉克空軍基地變成不必要。

該報指出美國祇要把B五二型軍機駐在關島便能達成它保衛亞洲的目標，而第七艦隊現在在蘇碧克灣進行修理及補充燃料等工作可改在台灣進行。

該報又說：自卡特總統決定停止生產超級轟炸機後，預料菲律賓大有可能取得它認爲足以抵償美國使用該兩基地的代價。

南韓前中情局局長 指朴正熙要暗殺他

旨在阻他在賄美議員案中作供

【紐約三日路透社電】「紐約時報」今日說：一名南韓前間諜首腦指摘朴正熙總統下令綁架或暗殺他，以阻止他在一宗美國賄賂調查案中給予証供。

上項指摘是南韓中央情報局的前局長金孔玉所作出。

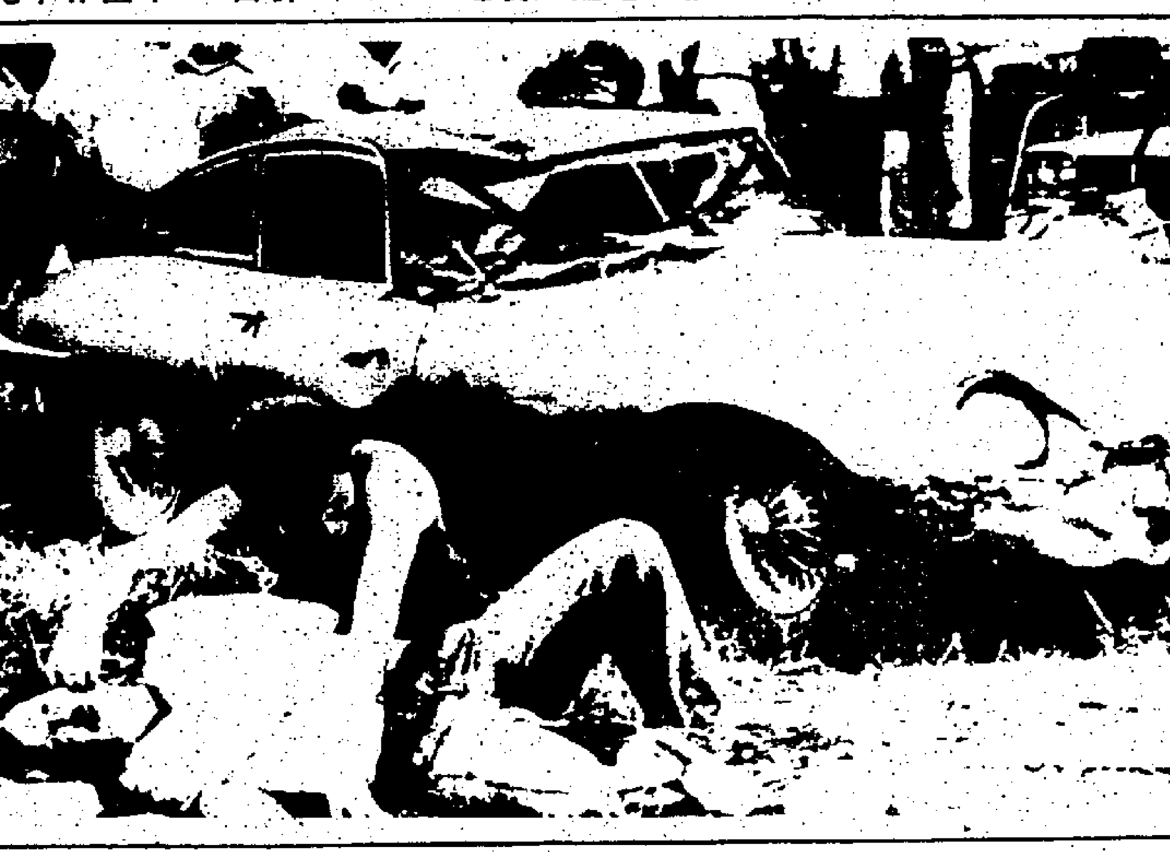
他於上月對衆議院委員會稱：朴正熙親自策劃在美國國會收買影響力的行動。

委員會正調查南韓政府間諜賄賂現任和以前之國會議員的指控，賄賂之目的在於影響有關南韓事務的決定。

「紐約時報」的報導是在與金孔玉通電話後作出，現時金孔玉正在新澤西的家中。

該報引述金孔玉說：朴正熙總統從漢城派出一名內閣部長前往紐澤西，企圖勸阻他不要作供。

金孔玉補充說：朴正熙總統命令，倘若嘗試失敗的話，就進行暗殺或綁架。



惡漢飛車撞‧觀衆遭殃：在美國總統故鄉平原鎮，一名不知名的傷者正被照顧着。七月二日此間發生一輛跑車(見圖後方)直接撞入觀看「三K黨」集會的人群中。至少三十人因而受傷。

卡特故鄉三K黨集會起風波

惡漢與黨員生磨擦 憤然駕車撞向會場

【喬治亞州平原市七月三日路透社電】昨夜，一名白人在卡特總統的故鄉，駕車闖入一個白人極端份子組成三K黨的集會，撞傷超過三十人。

警方宣稱，駕駛者是三十歲的確倫，來自喬治亞州湯馬士威爾。他受輕傷，經治療後被捕入獄。

受傷者多數是記者和圍觀者，三K黨人祇佔少數。傷勢大多數是被割傷及斷骨。

警方宣佈，當確倫的強力「猛架」跑車撞入會中的講壇後，約有二十人被送醫院救治。

據警方報導，確倫和一名三K黨人爭論後，跳進他的灰色的英國跑車，開動怒吼的引擎。

一名電視台記者說：他聽到一聲槍響及看到一名警察用手鎗把確倫扣着，又逮捕了一名穿白袍的三K黨人。警方說該三K黨人携有手鎗，但未有將他落案控告。

該集會名爲音樂會，有愛國性的表演及其他活動。全國的三K黨人供有參加。

集會的領袖宣佈，在喬治亞州西部原野一個僅有一條街道的農業市鎮旁，將燒毀一具十字架，當時約有二百五十人在場圍成半圓。

該汽車闖入人羣在講台下衝過。一名救傷車司機說：混亂的現場中有一名懷孕八個半月的婦人流產。

警方說，他們從鬧着汽車大叫「殺死他」的憤怒的人羣中把確倫拖走。

集會的進行是在抗議卡特總統上週的延期生產B1型轟炸機的決定，及反對與古巴建立外交關係，演說者又要求爽直的美國駐聯合國大使楊格辭職。他是超過百年來喬治亞州的第一位黑人國會議員。

巴游伏擊右派民兵 黎耶寧村成爭據點

【以色列麥塔拉二日路透社電】來自黎巴嫩南部耶寧村現場的旅客今晚否認該村現已落入巴勒斯坦人手中，耶寧村於今日曾發生激烈戰鬥。

旅客對以色列邊境的居民說，該場戰鬥係於巴勒斯坦突擊隊伏擊一隊右派民兵巡邏隊後發生，戰鬥持續了幾小時。

旅客說，右派援軍接獲報告後趕抵現場，彼等之坦克車在猛烈火箭砲及迫擊砲之掩護下向耶寧村襲擊。

巴勒斯坦通訊社一項報導說，這次民兵的襲擊行動曾獲以色列軍隊之援助。但較早時以色列軍方消息形容此項報導係「絕對虛構」的。

邊境之居民說，一名民兵爲耶寧村之炮火所傷，但傷勢輕微，傷者被送抵邊界，然後轉送往一間以色列醫院。

另一名自稱曾參予今日戰鬥之右翼分子說，今巴勒斯坦方面有多人受傷。他又說，右翼部隊繳獲大批巴勒斯坦及左翼聯軍撤退時遺下的軍火。

【貝魯特二日美聯社電】巴勒斯坦游擊隊一名發言人報導，黎巴嫩南部於星期六整日發生激烈戰事，以色列支持的黎巴嫩基督教民兵起初奪得一個回教鄉村耶寧，但其後又被奪回。

戰場約離以色列邊境一哩。有報導說，以色列曾警告稱，如巴勒斯坦游擊隊在南部增加活動，則它將採取軍事行動來干涉，這消息傳出後，黎巴嫩南部回教村民往此避難的人數便告增加。

該游擊隊發言人初時報導稱：「猶太復國主義者及其聯盟動用八輛坦克車及一隊裝甲車在密集之火箭砲掩護下襲擊耶寧村。」

該發言人於週六晚說，游擊隊不久隨即反攻，迅速奪回該村。耶寧村位於黎巴嫩西南角，離地中海海岸五哩，並在邊界西面尖端。該處過去曾有基督教民兵與黎巴嫩左派份子及巴勒斯坦游擊隊聯軍發生戰鬥的報導。

該游擊隊發言人又說：基督教徒「損失慘重」，包括有一輛坦克被毀，坦克上的士兵亦遭殲斃。

在貝魯特之基督教派發言人說，他們並無關於耶寧村戰事的消息。

嚴刑對付犯人 以國警察被警告 要受法律起訴

【倫敦三日法新社電】此間的以色列大使館昨夜宣佈，付以殘酷手段對付犯人的以色列警察「在過去已被撿控」，在將來任何上演殘酷手段的警察亦一樣被撿控。

早期此間一項報告說，在過去十年巴勒斯坦犯人曾有系統地被虐待，但以色列的聲明則否認了該報告，並指爲「全無根據」。

該聲明說：「以色列軍警無須使用嚴刑。嚴刑是『一種嚴重罪行』，而且任何以嚴刑得來的供詞是不可接受的。」

四名槍手假扮警察 前埃及部長被綁架

威脅警方釋放三十回教囚犯 否則廿四小時內將人質殺死

【開羅三日路透社電】一名前埃及政府部長薩哈比，於今日被綁架者自家中擄走。他們並恐嚇說，除非警方釋放三十名囚犯，否則會將他殺死。

警方稱，他們已捕獲該擄劫行動的一名司機，但此人拒絕供出薩哈比被收藏在何處。

一名沒有表露身份的男人在致電給路透社時表示：薩哈比教授會在廿四小時內「行刑」，除非將那批隸屬一個稱「回教會」之極端保守派的會員釋放。

薩哈比教授於凌晨在他位於開羅近郊哈溫之家中被四名假扮警察的槍手所綁架。薩哈比乃是前「宗教捐獻基金」的首長。

該致電者稱：該次綁架乃是「回教會」所策劃的。

該致電者透露：這個會正計劃其他綁架事件。他說：「我們的敵人無數，而我們會逐一將他們殺掉，直至能達到我們的要求爲止。」

薩哈比教授於去年的內閣改組中失去其職位。

該「回教會」亦被稱爲「自卑懲社會逃跑及懺改」。

該會一九六六年成立，它相信回教之嚴謹教義，並且認爲埃及之回教徒及異教徒，因爲他們容許婦女工作和與男人自由結合。

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

一九七七年九月十六日起至一九七八年七月十五日止學年度學童半價乘車証

(一)經教育司署批准領用學童半價乘車証之小學及中學，現可將十二歲及以上之學童申請。

(二)學童半價乘車証根據申請書及證上列出之規則發給。

(三)各校首先填妥由教育司署發給之印鑑咭，然後用電話：3—640439號與本公司半價乘車証辦事處接洽，並應說明所需申請表之數量，以便約定時間攜同印鑑咭到九龍土瓜灣道九十四號本公司半價乘車証辦事處領取，本年度之申請表分兩種，一種用以申請「九龍市區及新界(市區)學童半價乘車証」，另一種用以申請「新界(鄉村)學童半價乘車証」，如學童需要申請上述兩種半價證時，必須分別填寫兩份申請書，以憑辦理。

(四)本公司之行車路綫共分四類：

一、九龍市區路線：一號至二十九號

二、(甲)新界(市區)路線：三十號至四十九號

(乙)新界(鄉村)路線：五十號至九十九號

三、豪華巴士：由二〇〇號起

四、隧道過海巴士：由一〇一號起

(五)學童半價乘車証共分兩種：

(甲)凡持有「九龍市區及新界(市區)學童半價乘車証」之學童，可付成人之車費一半乘搭第一類九龍市區(一至廿九號)及第二類(甲)新界(市區)(三十至四十九號)路線巴士，該半價乘車証祇限由家中往返學校乘搭巴士之用。

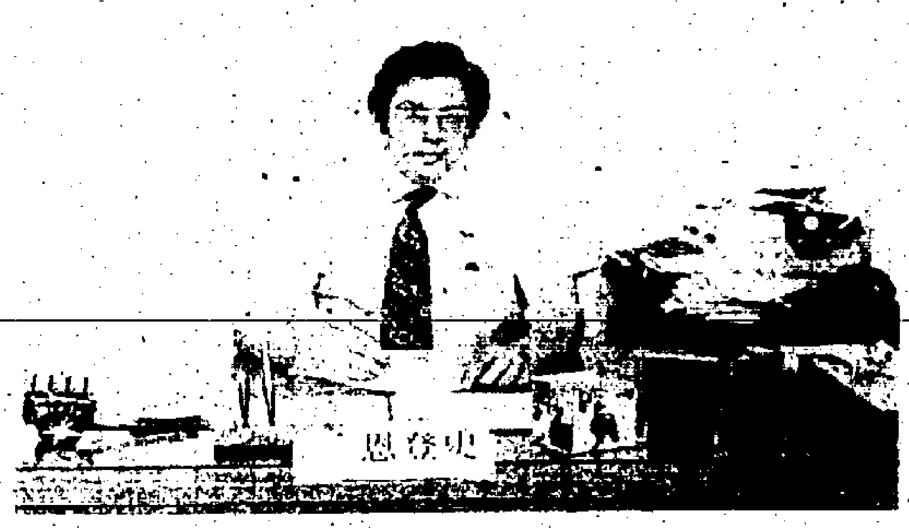
(乙)凡持有「新界(鄉村)學童半價乘車証」之學童可付成人車費一半乘搭第二類(乙)新界(鄉村)(五十至九十九號)路線巴士。該半價乘車証祇限由家中往返學校乘搭巴士之用。

(六)學童半價乘車証不適用於乘搭隧道過海巴士、特別巴士或豪華巴士。

港美貿易特刊

駐港美領事商務官史登恩稱——

卡特政府經濟政策有利港美貿易拓展



史登恩

就目前形勢來看，港美雙方的貿易發展，前途頗爲樂觀：據新數字統計，美國產品輸港的總值約爲二億二千萬美元；主要爲電器用品，其次便是生菜及蔬菜。香港方面，產品輸往美國的總值則約爲五億港元，主要爲紡織品，其次是玩具及電子產品。

據香港美國總領事署商務官史登恩領事指出：香港的出口產品幾乎佔了一半是紡織品，佔美國市場的百分之八十至九十，包括成衣、T恤、襯衫、襯衣等。

港美雙方均有協議，限制紡織品入口的數字，而且，每年商討一次，有足夠需要的話，因此，目前的法國世界性限制紡織品入口對港美間貿易完無關係，而美國方面亦要在雙方協議下，才能作任何的入口數字的限制或變動。

除了紡織品外，玩具及電子產品的出口美國亦佔了相當龐大的數字，產品包括有鐘錶、收音機、電視遊戲以及一些塑膠成品。

在美國方面，以一九七六年的數字統計，電動機械及電器用品的輸港總值達一億三千二百萬美元，幾乎佔總出口數字的一半；其次，便是生菓蔬菜的輸入，總值達七千零六十九萬七千美元，其中，以新奇士橙的輸入最多。

新經濟政策，史氏認爲卡特總統的經濟政策將會秉持「自由貿易」的原則，與以往總統的經濟政策大致相同，既保持雙方貿易的談判，也保留自由貿易的原則。相信雙方的貿易推進將是很平穩的，不會有任何重大變動。

對於港美貿易的展望，史氏感覺到相當樂觀，他表示：一九七七年是一個美好的一年，本港出口數字增加百分之六十六，反映出雙方貿易的發展良好。

另一方面，史氏亦提出：就出口市場強硬的競爭性，香港的產品在質素方面應有所提高，以應付其他國家同類貨品的出口競爭。同樣，美國方面亦應對此有所警惕，而出入口指數的制定，無非是爲了保障本國貨物的銷路，不受到外國貨品的競爭而已。

走在潮流前的——

對於一個愛美的女性來講，化妝品即是她們的第二生命，若是個不慎，用錯化妝品，那——便會悔恨一生。稍懂得一些化妝技巧的人，都會深切了解到，注意做好皮膚的保養，就是美容的基本訣竅了。

美國名廠GERMAINE MONTEIL負責人周小姐稱，面部化妝品通常可分六種。

第一種，是適宜年青的少女用的，可治療發育期間的面部暗瘡，使用後，令皮膚十分之光爽。第二種，則是給正常皮膚的人使用，或是有輕微混合性皮膚所用，如果工作繁忙的職業婦女，皮膚經過滋潤後，含有營養的蜂皇漿，會更顯得容光煥發。第三種ACTIVITA是給中年以上婦女所用，這部份的化妝品，是六種中最受歡迎，因爲它在保養皮膚方面，種種化妝品都十分齊備，有去皮膚縐紋膏、去眼尾縐膏及擦眼肚膏，此外有擦胸及頸的潤滑膏，能令胸、頸部份的皮膚結實，不會鬆弛。第四種則是適用於最正常皮膚的女性，完全不肥膩。第五種化妝品則是全部含有純蛋白質的營養霜，尤其適用於較乾性皮膚。第六種BASTAI C，這個部份的化妝品，對去痱十分有功效。

周小姐又謂，該公司由於是美國人所辦，而美國人喜愛新事物，新的發明，自然在化妝品方面也不例外。故該公司的產品，不斷的創新及改良，若是何種產品開始不受歡迎，就會停止生產該種產品。

防水的粉底、眼綫、眼睫液、眼影膏等等，是專爲愛好游泳的女士所設，以及夏季不可少的止汗水，有防止大汗及體臭的作用，太陽膏則是用來游泳曬前曬後滋潤皮膚，這些應時化妝品，一如保養皮膚的化妝品一樣，具有十分好的功效。

本港美資銀行負責人認爲——

貿易逆差雖增大 美元地位仍很穩定

歐陽發

美國大通銀行外匯部經理歐陽發認爲美元的地位受到政治和經濟因素的影響。他表示：美卡特政府是一穩定的政府，普遍受到人民歡迎，而美國本身的經濟制度並沒有特別難題。

歐陽氏解釋說：美國近年來希望本土經濟繼續發展，故初政府想減低稅收，以增强人民的購買力，由於美元有自己的潛伏勢力，政府已決定將減稅政策放棄，故美元的走勢仍然穩定。

他預料石油問題可能帶來人心的波動。他表示：今年上季美國的貿易逆差額達六十九億八千萬美元，這個龐大的數字完全是石油入口所造成。由於美國天氣轉冷，消耗石油較多，去年石油每日平均消耗六百萬桶，今年則增至一千萬桶。他估計下季貿易逆差額將達一百二十億。

他又表示：美國的貿易逆差額大，導致市場流動的美元增加，人民有太多美元，會向外拋售，可能影響美元的價值。但他估計美元地位會很穩固。

歐陽氏最後表示：他估計美國今年的通貨膨脹率會增加百分之五點五至六點五，但經濟增長率也相應增加百分之五點五或六點五。照這個趨勢，美元的地位及走勢會很樂觀。

「由於美國有龐大和完善的經濟組織，美元將仍是一種穩定的貨幣、非馬克或日元所能代替。」

美國國際商業銀行副總裁兼總經理張賁來在談及美元之將來地位及走勢時作上述表示。

他說：在本年首五個月，美國貿易入超達九十八億，而在最近的一個月，入超減少，美元走勢並不很樂觀，雖然九十八億美元並非是一個很大的數字，但有繼續增加的趨勢。

張氏解釋說：在石油開始禁運時，每年石油輸入美國之數量，祇佔百分之十的本土耗量，但現時每年輸入的石油，則佔本土耗量百分之五十，美國依賴外國輸入石油，每年對石油付出的價值很大，同時由於經濟的好轉，美國對入口石油的需求量亦將增加。

張氏在論及美元將來的走勢時表示：美國有通貨膨脹的趨勢，美元之走勢將會因而減弱，但假如聯邦儲備局能將銀行利率提高的話，將會驅使更多人改用美元存款賺取利息，此舉將可使美元的走勢增强。

張氏又謂：美國貿易出現赤字的原因是與油價及其對落後國家的經濟援助有關，其實美國在海外的投資遠超過其他國家在美國的投資，卡特總統反對經濟保衛主義的政策是因恐防如對本國的工商業採取經濟保衛措施會引致其他國家對美國的輸出採取同樣限制，則美國本身受害更大。

蓬勃發展的——

港美空運事業

隨着工商業的進步，空運業已成爲運輸業中越來越重要的一環。

根據統計數字顯示，去年空運出口貨量共十一萬二千零二十八噸，比七五年的十萬零八百三十一噸，七四年的六萬六千七百七十三噸和七三年的五萬九千一百六十三噸，都有長足的進步。

除了出口外，去年空運進口亦有增加，共五萬一千二百零七噸，比七五年的四萬零七百八十九噸，七四年的三萬五千四百八十五噸，進步亦是可觀。

今年最新統計，空運貨量在一月份至四月份爲三萬一千六百五十噸，較之去年同期一至四月的三萬五千五百八十噸，減去百分之十一，而進口方面却與出口是相反，一至四月份的進口量爲一萬八千三百四十七噸，去年同期進口一萬四千零六十四萬噸，升幅百分之卅左右。

衆所皆知，美國一向就是港製品的最大出口市場，港製成衣、收音機和電子製品愈來愈多採用空運付貨美國。據泛美航空公司貨運部郭先生說，貨物空運至美國市場佔空運貨出口的百分之九十，輸去日本佔百分之七至八，而歐洲方面則佔百分之二至三。

泛美航空公司甚爲注重空運方面的業務，每天有固定班次的飛機，載貨來往美國與海外各地。另外，從四月起該公司已開始在貨運方面加强，利用改裝的七四七飛機來載貨，此種全貨機每星期有一個班次，經港飛東京，再直飛美國。

實施到今兩個月來，全貨機運貨的成績甚好，每一架全貨機，可以裝貨一百噸，來港佔貨量百分之四十，而日本方面則佔百分之六十左右，故泛美航空公司打算在七月尾再開同類型的全貨機來專門爲空運服務。

除去在班次上增加以及以專門性的服務來拓展空運業外，其他尚有改良的，是包裝方面。本港高級成衣出口的比例甚大，以往要將成衣折疊放入箱中托運，當貨品到達目的地，取出後，又要從新燙平一番，十分費時，如今，免去多重手續，在飛機上有十尺高的貨運箱，可以將每件成衣逐一的掛在箱中，到達後，即可取出掛在櫥窗中出售，十分快捷便當，省下許多時間。

而使空運在航空公司的經濟上，漸漸扮演一個更重要的角色，空運的收益仍然是主力。

優美的風景區是最吸引遊客之地。目前泛美的航機可以直接降落本國的每個著名觀光區的土地上。東南亞區的乘客由東京上機起飛後，毋須途中停頓可直飛紐約。由於不停站，對於紐約人來說，既省時又便利。至於經濟票價，該公司在六月一日開始發售由卅日至一百二十日的機票，原價由香港飛美國西岸的來回機票，每人一千二百七十四元，如今祇售八百二十元，而原價一千零七十元來回機票往檀香山，現在僅售六百九十元，這種經濟票價，方便那有兒女在美國求學或居住的人，可以獲得便宜百分之卅以上的優待。

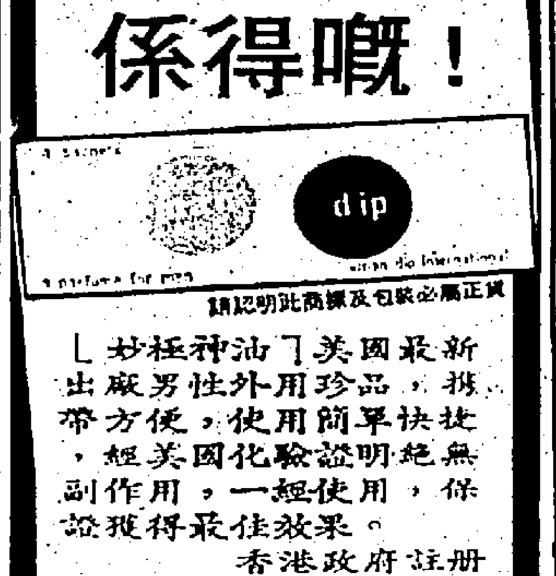
美孚
Delvac 1330 機油

美孚機油
益壽延年

香港美孚有限公司

品種大小共六百餘款

廠址：九龍新蒲崗大有街二十五號，電話：K-二〇六二六



係得嘅！

請認明此商標及包裝必屬正貨

「妙極神油」美國最新出廠男性外用珍品，攜帶方便，使用簡單快捷，經美國化驗證明絕無副作用，一經使用，保證獲得最佳效果。

香港政府註册
美國政府註册

源昌棧洋紙

九龍深水埗醫局街155—161號
電話：3—877901—3

本號專辦各國洋紙

零沽批發　一律歡迎

MART INTERNATIONAL CO., LIMITED

G.P.O. BOX NO. 5258 CABLE: "MARTIONAL
HONG KONG" TEL: 5 256145-47
501 MAN YEE BLDG., DES VOEUX RD.,
CENTRAL, HONG KONG

興華電池廠(香港)有限公司

九龍土瓜灣道82—84號
電報掛號："HINWACELL"
電訊號碼："75779 FRCEL HX"
電話：3—622321—6

五羊牌電池

適用於各款原子粒
收音機及電子器材

美駐港農業部官員拿保透露——

近年增長顯著 美農產品輸港

拿保

美國是世界農產品最大供應國，其中對香港的輸出也不少，近年來引人注目的，就是輸港總值的明顯增幅。

據美國駐港農業部官員拿保（LESPOL）對本報記者透露，今年首季美國農產品輸港總值九千六百萬美元（四億三千九百七十萬港元），比去年同期的三千六百萬美元（一億六千五百五十二萬港元），激增百分之一百七十一，據預測，假若今後美國農產品輸港總值維持這個趨勢，一九七七年很可能超過三億美元（十三億八千萬港元），比一九七五年的一億三千萬美元，激增一倍以上。

又值得指出的，今年美國農產品輸港總值增幅是凌厲的，首三個月就接近兩倍，比去年的增幅百分之五十八，又有顯著的上升，而最主要的原因，就是美棉大量輸港。

根據港府統計顯示，今年首三個月本港由美國進口的棉花，總值二億零七百零九萬四千港元，比去年同期的六百二十一萬九千元，激增十倍以上。

拿保透露，美棉在港暢銷，主要有三個原因：（一）美國棉花產量大增；（二）過去，巴基斯坦和烏干達是本港主要棉花最大供應國，近日因政府局勢動盪影響減少輸港，而美棉成爲搶手貨；（三）巴西出口稅制影響輸港棉花下降。這些利好因素構成美棉在港銷路猛增。

從上述情況反映，美國棉花輸港的不斷增加，很可能佔香港整個市場的百分之四十至五十左右。追溯一九七四年，當時美棉在本港市場佔百分之四十六；一九七五年大幅度回降，僅佔百分之八；去年反彈，增加佔百分之十六。

除美棉爲數大宗之外，其他美國農產品輸港總值也不少，去年增幅還相當大呢！

根據美國駐港農業部發表的統計顯示，去年美國橙輸港總值達二千九百二十八萬三千美元，比前年增加百分之十八；小麥共一千六百五十七萬一千美元，比前年增加百分之四十一；人參共一千六百卌五萬五千美元，比前年增加百分之卌九；飼料共一千四百六十八萬六千美元，比前年增加百分之四十七；鷄值一千四百四十萬四千美元，比前年激增百分之九十；蘋果值四百八十萬八千美元，比前年增百分之二十；提子值四百七十二萬七千美元，比前年增加百分之九；皮革業爲下降，值三百六十九萬三千美元，比前年減百分之十四；烟草值三百四十一萬二千美元，比前年增加百分之卅一。

此外，嬰兒食品、鷄蛋、凍牛肉、香料、菜心、罐頭粟米、乾果、咖啡、食油和罐頭湯等，亦有長足的增長。

美國農產品在港享有相當重要的地位，幾乎主要的農產品，美國貨佔了百分之五十以上。其中有兩類（橙和小麥）超過百分之八十；一類（飼料）超過百分之七十以上；一類（提子）超過百分之六十以上；兩類（皮革和鷄）超過百分之五十。

值得一提的，去年橙港總值達四千七百二十輸六萬七千美元，其中來自美國值四千零七十四萬八千美元，佔百分之八十；來自大陸值三百七十六萬二千美元，佔百分之十四；來自台灣總值二百卌二萬七千美元，佔百分之五；來自南非值三十四萬七千美元，佔百分之一。與此同時，本港去年小麥進口總值二千六百卌二萬九千美元，其中來自美國值二千一百八十九萬三千美元，佔百分之八十四；來自加拿大總值達三百五十萬七千美元，佔百分之十三；來自澳洲總值達八十八萬三千美元，佔百分之三。

由此可見，美國農產品供應量可不少，目前已超過五個國家每年輸入美農產品超過十億美元。

根據最新的統計，去年美國對世界各地輸出農產品總值達二百卅億美元，比一九七五年的二百一十八億增加了十一億美元。

又據消息透露，每年輸入美農產品超過十億美元的五個國家是：㈠日本，總值卅億美元；㈡荷蘭，共十七億美元；㈢西德，共十六億美元；㈣加拿大，共十三億美元和㈤蘇俄，共十一億美元。埃及將進入美國第六大農產品出口市場，預料於一九八〇年埃及向美國進口的農產品增加至十億美元之巨。

領土廣袤遊不盡 五十州勝景如雲

繼續蓬勃發展

當提起本港的旅遊業，大人人都會發出開心的笑容，事實上本港旅遊業十分發達，不論是人出或人入來看，數字上只有加而無減。

由於近年來生活水準的不斷提高，香港人對旅遊的興趣也越來越濃，初期時，港人外遊的目的地，大都集中於東南亞各地，近年來眼光放遠，美加綫已成爲一條迅速興旺的旅遊綫。

康福旅運社爲本港中頗具一般規模的旅運社，他們本身有多條旅遊綫，這些旅遊綫，大家耳熟能詳，其中一條赴美、加方面的路程，抑只是僅有四年的歷史。

據康福旅運社發言人說，一九七三年時，該社舉辦美、加綫旅行，只能勉強組成兩個團，但到去年，已增至五六個旅行團，增幅相當大。

遠赴美國旅行，不比就近往台灣、日本或東南亞一帶，在人力及財力上，前者的耗費遠勝於赴其他地方。加上去美國遊地方是季節性的，每年五月至九月的時期，最相宜。

通常赴美國旅遊的人士，有三種目的，第一種是純粹去觀光，第二種是去探視在美國就學的子女或定居彼邦的親友，第三種則是爲日後移民而探路。

雖然去年是美國立國二百週年紀念，本地的美領事館對簽證，稍稍鬆弛一些，條件放寬不少，可以使更多的人赴美，另外若是以旅行團名義申請，大都十分容易簽證，但審查的條件，則交在旅運社身上，由旅運社自己向旅客審查，故旅運社在這件事方面亦不得馬虎。

康福旅運社目前遊客的主力，在日本、台灣、美國三條綫上，台灣每天均有旅行團出發，日本的遊客亦多，美國則選五至九月爲出發日期。

美國地大物博，在美國旅遊生活的多姿多采，實非他處可比的。美國有五十幾個州，每個地方有每個地方的特色，不過限於金錢與時間，故只能挑選最具特色的名勝地方一遊。早期時，一個人去美國廿四日吃宿用費是一萬三千元；如今，由於費用均高漲，短期十五天至廿二天的旅程，收費每人也要八千九百五十元至一萬二千九百五十元上下。

這位旅遊業人士又說，大抵來說，目前參加他們旅行團往美國的遊客，大多是較富裕的人士，一般普羅大衆要想到「黃金國」一遊還不是輕而易舉的。

美國領土廣袤，並非說一次、兩次即可盡覽全豹，去過再去不會感到乏味，未去過的則有新鮮感。而美人來港旅遊前景也是可以看好的，雖然香港只是是一個蕞爾小島，但其日新月異的變化，使他對世界各地人士的吸引力，能保持不衰。

美國遊客傾倒 東方之珠魅力

除去香港人赴美旅遊，而美國方面的遊客更大量的湧入具有東方之珠之稱的香港來。據統計上指出，七五年的遊客總數有一百三十萬零八百三十六人，而美國遊客有十九萬零四百七十七人，佔總數的百分之十四點六。七六年同期則總遊客有一百五十五萬九千九百七十七人，美國遊客有二十四萬四千零四十二人，佔百分之十五點七，增幅達百分之廿八。以消費方面來說，七五年美人的消費總額有三億九千萬元，而七六年則增至五億八千六百萬元。

無論是港人赴美或美人赴港的雙邊旅遊，前景看來是相當樂觀的。

信譽昭著 26年歷史

大地

美加豪華遊覽團

西岸15天：收費＄8,150-
全美加22天：收費＄12,700

遊程包括：
檀香山—洛杉磯—荷里活影城—廸斯尼樂園—聖地牙哥—墨西哥古城—拉斯維加斯—渥淪—三藩市—芝加哥—華盛頓—尼亞加拉瀑布—多倫多—温哥華—東京。

全程住宿最新凱悅集團各大酒店

出發日期：　專人領隊
7月30日　8月11日　9月17日
10月22日　11月19日　12月23日

JALSELECT 日航特選旅遊

大地旅運社：（假日照常辦公）
香港德輔道中萬宜大厦二樓120-124室
電話：5—233257 5—233260 5—253776 5—227471

新亞貿易公司
NEW ASIA TRADING CO.

謙信印刷出品公司
HANES COMPANY

成昌紙行有限公司
SHING CHEONG PAPER MERCHANTS LTD.

如蒙惠刊本報廣告請電八二八〇七〇

赴美探親或觀光
汎美貢献
最新特廉機票

美金$690
香港—檀香山（雙程）

美金$820
香港—美國西岸（雙程）

PAN AM

汎美貢獻
最新來回香港—
美國特廉機票—
以逗留美國最少30日，最多120日爲限。

現在乘搭汎美前往檀香山或美國西岸，機票既廉宜，來回班次更頻密，同時在上機前至落機後，皆可享受到汎美更慇懃、更週到的服務。

不論往美國探親或渡假，購買汎美最新特廉機票最化算。

預定機位，請洽各大旅行社或汎美航空公司。
電話：5-231111。

汎美 PAN AM
經驗豐富　允冠全球

新編旅程 與衆不同 享受豪華 獨一無二

遍遊檀香山—三藩市—羅省—和路迪士尼樂園—聖地牙哥—大峽谷—賭城拉斯維加斯—華盛頓—紐約—多倫多—尼亞瓜拉瀑布—賓芙國立公園—溫哥華—東京。

東西岸22天
七月廿一日、卅日
八月十一日
十二月十九日

西岸15天
七月廿一日、卅日
八月十一日
十二月十九日

報名請到：
康福旅運社有限公司
香港德輔道中萬宜大厦622室（按6字）電話：5-258131-4(四綫), 222568, 233479
九龍尖沙咀碼頭星光行909室（按9字）電話：3-677668, 677491, 685914, 693271

美國商會執行董事楊兆騰指出——

香港對外資吸引力仍優於鄰近之地區

美商在本港的投資正日漸增加，根據貿易發展局的統計數字，至本年五月底爲止，本港的美資公司共有一百一十四間，投資額達十億二千八百萬元。去年同期，美資公司是一百零四間，投資總額只有八億五千六百五十萬元。

香港美國商會執行董事楊世騰表示，對香港的前途極有信心，認爲這種投資的增長率會繼續下去。在目前來說，各種的工業投資中，以電子業爲最大宗，日后的趨勢如何，楊氏表示難以預測，但他認爲香港善於隨機應變，世界各地流行什麼，需求什麼，香港總能很快的跟上。

楊氏透露，根據工商署於今年四月三十日的正式統計，在全部外資工廠中，美資佔了百分之三十五點六，而投資額則爲全數的百分之五十二點四，其中包括四十四家電子製品廠、十七家織造廠、五家鐘錶廠、五家塑膠廠、五家金屬製品廠、六家玩具廠、六家化學製品廠、及一家船外馬達廠，其中杜氏合成樹膠廠，以及美高玩具廠等幾家，據說都是世界上同類廠中最有規模的。

不僅如此，這裏所列舉的數字，還未包括標準公司在中華電力公司的近十億元的投資，以及無比公司在美孚新邨的六億投資。

所有這些投資，都是對香港經濟及社會進展有極大信心的表示，由於這種信心的支持也引來了超過三百二十五家美國大公司，在本港設立辦事處。

美國商會曾於兩年前作過調查，爲何美商會在香港投資，所得的答案至今仍然未有過時，現試舉一二：㈠百分之九十五以上的商家認爲本港的利得稅較低；㈡關稅低，而物資及製成品進出口均無限制；㈢一九六七年騷動後，政治局面算得上穩定；㈣政府有其獨特的方法來吸引外資；㈤幣值穩定，又無兌換限制；㈥政府對商業活動少加干涉，人們出外又易獲得簽證；㈦與外地聯絡很方便；㈧海、空運輸皆便利，加上隨時供應的各種財務幫助等等，都使美商覺得，作爲一個投資地點，香港勝於許多其他地區。

香港也不是沒有它的缺點，好像比起東南亞各地，工資要高，但香港工人的勤勞與熟練的技巧，可補此方面的缺點，因此，楊氏認爲本港應從發展高級產品方面着手，不能再與台灣等地競使宜，此外，地價的昂貴，也使許多投資者望而却步。亦有些外商認爲本港的生活環境未够水準。

可能是多見報吧，超過百分之四十的調查對象，都認爲本港的貪污比其他地區要嚴重，幸而貪污這事情在投資者心目中，未佔很重的份量，故未嚴重影響他們投資的決定，可是長期來說，恐果還是有的，故現在政府盡力將之掃除，實在可喜可賀。

總括來說，香港對投資者本無天然的吸引力，本地市場太小，本身又無原料出產，設廠的投，用也較高昂。可是斷得香港有很好的財務設施，沒有鄰近各地的種種限制，政府又能造成有利於商業活動的自由環境，吸引投資者，故楊氏認爲，只要香港對外來投資者維持現有的放任政策，繼續消除反面的因素，外國投資者的潛力是無可限量的。

冷氣機市場 美國佔首位

在今日的香港，家中具有冷氣調節的裝置，已非奢侈的享受。據數字之統計，去年全年進口本港的大大小小冷氣機共有六萬三千九百八十九架，數值方面共八千七百五十五萬八千七百五十一元，而在七五年則有三萬四千九百五十九萬架，數值爲四千五百一十五萬九千七百三十六元。

本港的市場是自由開放，不限制外來貨品在本港競銷，因此，國際間各種款型的冷氣機，在港的競爭十分劇烈。

據美國通用冷氣機負責人周宏厚君指出，儘管本港的電器市場，已成日本電器的天下，但就冷氣機而言，在現階段美國製品仍是本港銷路最好的。無可否認，日本貨的銷售量亦是頗可觀，日本機的外型設計美觀，售價較廉，但在近年來講，其銷量仍然不能追及美國。

眞正稱得上「空氣調節系統」，必要具有空氣的抽風作用、空氣的清潔作用、對於冷熱的處理、以及對於濕度的處理，都必須很完善，始能眞正稱爲一完全的空氣調節系統。

周君謂，在美國有個A.H.A.M.的組織，專門是管制冷氣機的質素問題，每一間公司新產品推出市面之前，必要先經這個組織嚴格的審核檢査後，始能正式面世，因此，可以放膽的講，美國出品的冷氣機，均能合乎國際一般的高水準。

隨著科學的進步，有關此種電器自有更新的設計發明，如今有種中央式冷氣機，它融會窗口機以及大型冷氣機的優點，但它本身的體積卻並不龐大，一個喉可供全層享用。此外，它的風冷式散熱系統可以省下不少水，而分體式的套裝組合並不會有很大的聲響。另外，直接式的冷凍系統亦非常的省電，加上匹數齊全，由五匹至五十匹的熱泵單位，適合於各種場合，因此，該種中央式冷氣機已漸漸深入家庭中，取代窗口機的用途，而且價相宜。以今年首六月的統計，該種中央式冷氣機的銷量較去年同期已增長百分之十五左右。

美利堅合衆國建國二百零一週年誌慶

自由精神

東方海外貨櫃航運有限公司敬賀

港美貿易特輯

京華財務有限公司

香港德輔道中279號豐和大厦地下及二樓

電話：5—446128—9 5—448124—5

歡迎港幣及美元定期存款

致意

THE AMERICAN INTERNATIONAL GROUP

PROVIDES

WORLDWIDE SERVICE

FOR ALL TYPES OF INSURANCE

★ ★ ★ ★

INDIVIDUAL LIFE, GROUP LIFE, MEDICAL & RETIREMENT BENEFITS, FIRE, MARINE, CASUALTY, ACCIDENT & HEALTH, BONDING, AVIATION, CONTRACTORS' ALL RISKS & PROFESSIONAL INDEMNITY INSURANCE

美國友邦保險有限公司
AMERICAN INTERNATIONAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED
AIA Building
1 Stubbs Road
Hong Kong
Tel: 5-742221
香港司徒拔道一號友邦大厦

美亞保險有限公司
AMERICAN INTERNATIONAL UNDERWRITERS LIMITED
AIA Building
10th & 11th Floors
1 Stubbs Road, Hong Kong
Tel: 5-744311
香港司徒拔道一號友邦大厦十、十一樓

MARANTZ音响本年度新產品2216型收音擴音機，經數位專家意見提供，配搭出一套非常完美的組合，只需要付出輕微代價，便可獲得高度享受。

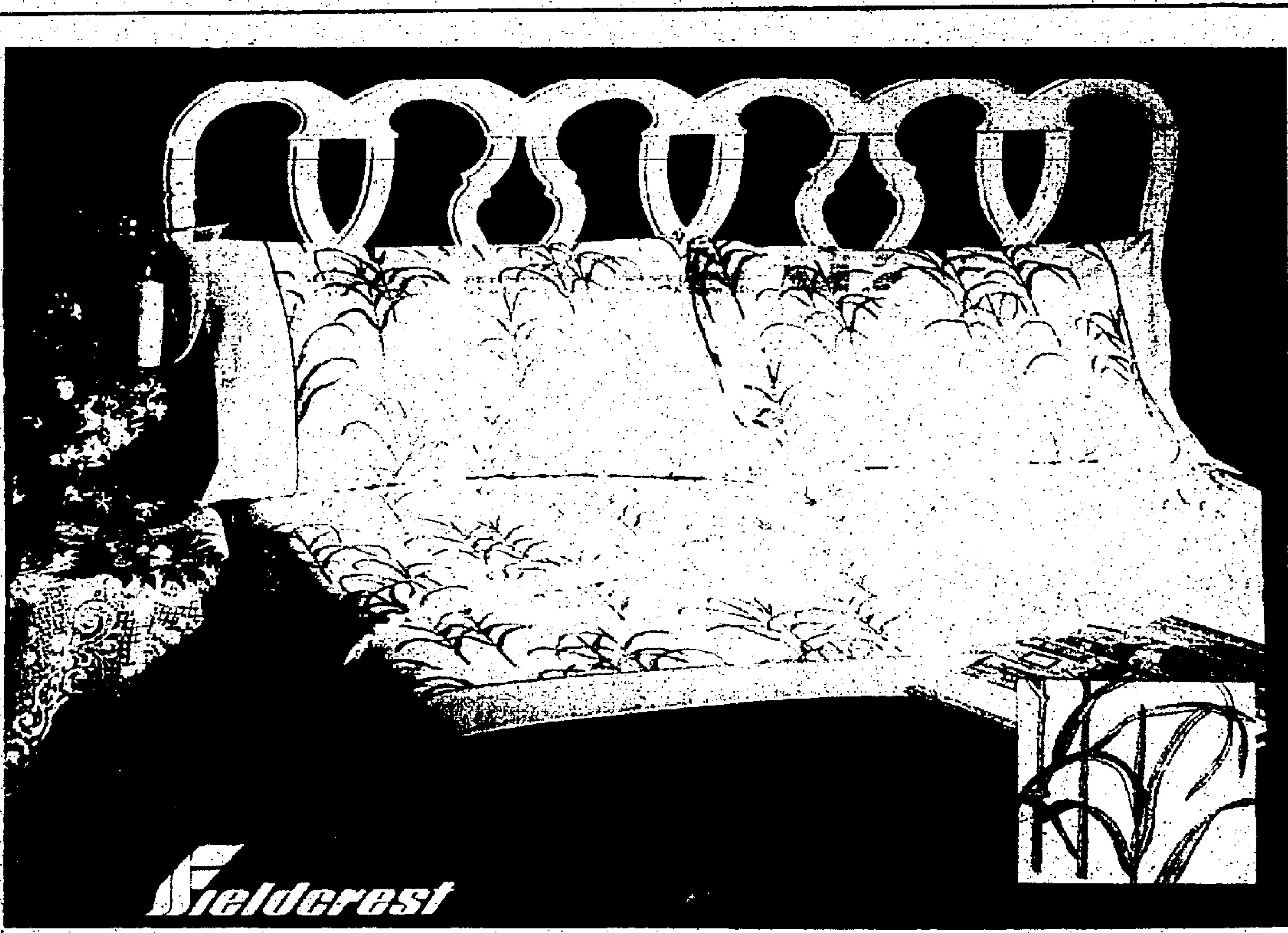
2216型收音擴音機 輸出32瓦RMS，在同等價格中最低，失真小於0.5%，直射耦式功率輸出電路，絕無交叉失真，最新設計相鎖環PLL，FM解調器，保証可獲最佳立體接收效果，FM靈敏度達2.5uV

HD-44揚聲器 3路分音，8寸低音，3寸中音及3寸高音，最高承受功率達60瓦

6100唱盤 皮帶傳動唱盤，交流同步馬達，自動回臂停閉

＊由現在起凡選購MARANTZ套裝音响，可特價購買任何一款MARANTZ卡式座，存貨有限，售完即止

總代理
福和貿易有限公司
陳列室：香港德輔道中141號國際大廈2801-4室
電話：5 447177，5 430211



瑞興 shui hing
多姿多采的百貨公司
九龍彌敦道23-25號

Fieldcrest 美國富貴牌出品被褥、床口、床笠、床罩、枕袋，精美無比一般家庭人士都一致樂意選用，尤以新婚家庭，是最佳選擇的床上用品。

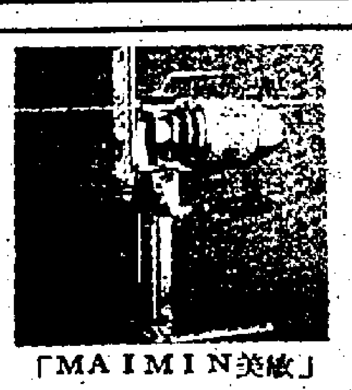
G.R.COLEMAN CO(HK)LTD 海京有限公司

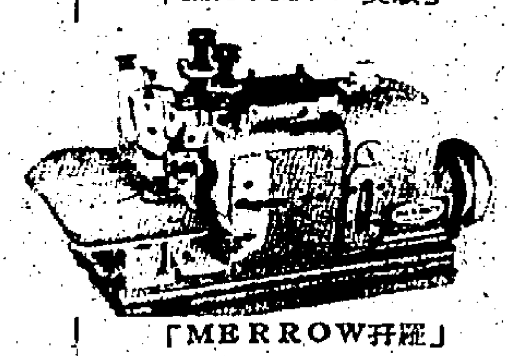
香港干諾道中33號亞洲大厦7字樓
33, CONNAUGHT ROAD, C.7/F.HONG KONG
TEL:5-265455(4LINES).TELEX : 83644GRHK
CABLE ADDRESS : COLEMANCO :

獨家代理下列各種針織及製衣廠機器及設備

美國「AMCO」廠翻領，翻鶏英機，定針位器及安全縫紉機台馬達。
美國「AMF」廠自動釘鈕柄鈕機，雙面百針機，仿手工縫領底機及挑袖裡機。
美國「ASHWOITH」廠梳棉機，梳棉針布，抓毛針布。
美國「CUTTER／AJAX」廠拉布機。
美國「LEVER」廠自動切綑條機。
美國「美敏MAIMIN」廠自磨刀，直刀，圓刀，電剪機，鑽布位及打孔機。
美國「孖羅MERROW」廠高速縫件機，拉脚機，上領機，絨毯花機及接布頭機。
美國「REECC」廠鳳眼，直眼，鶏眼及管眼鈕門機，自動縫袋居機。釘懸掛式麥頭機。電子無綫黏掃竹機等。
美國「REUANCE」廠漂染機，漿紗機及印花機用直流電馬達及變直流電箱。
美國「SCOTT&WILLIAMS」織毛衫圓筒針織機，高速男女織襪機。
美國「TOMPKINS」廠織棉毛襯裡針織機，地毡針織機。
美國「UNIPRESS」廠各種熨衫，熨褲機及自動摺衫機。
美國「UNIWAVE」廠針織機用噴霧器。
美國「UTICA」廠切針織布斜條機及切底織布，直條或斜條綑條機。

陳列室：官塘興業街19—21號明生工業大廈二樓海京工程部


「MAIMIN美敏」


「MERROW孖羅」

「REECE李司」

美林證券副總裁陳暢餘謂—

在世界股票市場中 美股居於領導地位

預測下半年美股走勢仍穩健

陳暢餘

「美國股票買賣在世界股票市場處於領導性的地位。」

美林證券國際有限公司副總裁兼美林證券香港有限公司副董事經理陳暢餘在談及美股發展時作上述的表示。

陳氏指出：美國證券交易所及紐約證券交易所是美股主要交易場，此外，場外交易形成在當地非常流行，由一些股票買賣商及銀行用電話或電報通訊網與本地或海外買家交易，這三個組織的管理比地方性交易所完善，而歷史悠久，受一般投資者信賴。

他表示：美國自從一九三九年經濟恐慌後，從商者察覺到完善制度的重要性，他們遂制定買賣規例及方法，以保護投資人士，發展到現在，美股買賣方式逐漸改進，保障投資者有公平的交易。世界任何地方人士對股票買賣有興趣者均可向美國投資，又美國的經濟及金融在世界市場上一向扮演重要的角色，因此，美股的發展實與美經濟共進退。

陳氏在談及美股買賣情形時表示：香港買家在購美股之前，必須瞭解該上市股票的公司工作，股票名稱及該股的最高價錢，當決定購買某一股票後，買家可知會在港證券經紀，例如美林證券香港有限公司，培基證券有限公司或其他在港的美股買賣公司。證券經紀會用電報與紐約聯絡，經紀方面便立即進行收交工作，成交後立即覆電回港。

他解釋說：美股買賣在香港已有二十多年的歷史，早期，港人多購買該國公司股票，即組證股，這類股票有幾萬種之多，實力雄厚，稍後他們買普通小公司股票及買債券以獲取利息，或者買政府的公債。最近港人利用期權方式來買美股，以獲厚發機會率。近十年來，香港美股買賣業務增長迅速，但還未有一個正式的統計數字。

陳氏認爲港人對美股買賣產生興趣主要受政治因素影響。他表示：最近十年來，通訊系統發展完善，消息的傳遞快捷而準確。而香港地位特殊，受各國政治轉變影響，港人思想開通，希望財富分散儲存，他們遂考慮投資海外，而最適當的地方首推領導世界經濟金融的美國。

談及美國下半年的經濟及美股走勢，陳氏估計：美國失業人數會減少，金融市場利率穩定，經濟增長率上升，而美股走勢不錯，比上半年好。（林秀碧）

本港著名廠商暢談——

自一九五〇年代開設，香港的紡織品是依靠英聯邦各國特惠稅而進口英聯邦各國；而美國，則自始至終都是本港一個較大的、穩定的外銷市場，所以，本港廠家在歐洲共同市場拓展後，便非常珍惜和重視這個有利陣地，對於該國在貿易發展方面的一舉一動，都十分關注。

目前來說，本港出口美國的幾種主要產品如成衣、玩具、電子產品均有樂觀的前途，在美國方面尚未有任何措施訂定之前，該幾個行業是不會有任何重大影響的。

據香港中華廠商聯合會副會長倪少傑先生表示：本港的成衣業是有一定優良的質素與可以競爭的價格，才能打入美國市場；因此，若有任何不加適當的協定的話，將會嚴重地打擊本港紡織業的發展，因爲本港的紡織製成品估計一半是輸往美國的。倪氏續稱：由於香港廠家是有堅強的毅力去適應多變的市場，假若美國真的實行類似法國的入口限制，本港亦會另謀發展。但總的來說，該行業是仍有可爲的。

中華廠商會常務會董任家鮮稱，本年度羊毛針織品輸美的數量比去年多，但人造纖維則較遜色，原因是潮流趨向於流行天然纖維質。

成衣方面，任氏表示牛仔褲早已走下坡，其它種類尚不錯，今後的輸出品，因在價錢方面不能跟南韓、台灣等地比便宜，所以將向生產中、上價的貨品，不過，其難處也在於高價貨的需求量亦較低。

以任氏本身的工廠而言，今年秋季的訂單已做好，現已進行生產下年春季的訂單。但本身所得的配額不足應用，要向外購買，而羊毛針織品的配額也特別貴，故任氏表示，主要都是配額問題，假如有足夠的配額，就不用愁了。

金屬品方面，據勤豐金屬廠劉先生表示，七四年至七五年是最興旺的時期，但到了七六年間，美國的經濟衰退，金屬製品輸美的數量下降幾一半，幸而本港亦有歐洲及中東等市場，生意才大致可過得去。今年美國的經濟好轉，但訂單仍不多，只達到過去的百分之七十五左右，現在最大的困難是要跟其它生產地如日本、南韓、台灣等競爭，價錢不能高。尤其是日本，本來價錢一向比香港高，但因其顧客大多集中美國，兩年的經濟衰退對其打擊更大，除了存貨無法輸出，故今年寧願減價甚至低於成本，由於希望將貨賣出套取現金，至於對未來的展望，劉氏表示要看日後的通貨而定，他認爲美國幅度的通貨膨脹可以刺激市場，到時生意會好一點。

據中華廠商會製鞋業小組主任陳鑑根表示，本港輸往美國的鞋類，以軟底拖鞋爲最大宗，且每年皆有增長，此乃南韓及台灣還未有製造之故。但皮鞋類就多年來一蹶不振，台灣與南韓是最大的敵手，尤其是南韓，其售價淺等於香港的成本價。幸而到了今年初，情況有多少好轉，因爲美國打算限制台灣及南韓的皮鞋入口，台灣的入口限額，已給照七六年的數拮減低百分之二十五，因此已有美商到港探盤，陳氏表示其公司也接了數十萬港元的訂單。南韓方面，美國要求其自動限制，照七六年的入口額減百分之一百多，雖然，至目前仍未達成協議，但陳氏認爲假如此舉成爲事實後，對香港大有好處，畢竟，香港皮鞋雖然較貴，但起板快，交貨也快，自有可取之處。況且，一旦沒有了台灣及南韓的進口貨，美國國內的需求量大，也不得不轉向其它地方訂貨。他指出美國之不會限制製鞋類進口，是因爲目前香港全部進口，不過估其鞋類總入口額百分之一左右。

既然在平價皮鞋方面的競爭劇烈，何不改造高價鞋，陳氏卻認爲高級皮鞋要講究花式及潮流，由於每換一個款式要造一個新鞋楦，而款式又時時更換，故此投資大，太危險了。陳氏表示祇希望美國對南韓的限制能成功，那時香港皮鞋輸美情況才會有轉機，但，他又表示在租金與人工不斷上升之下，還是很難樂觀的。

騰達廣告公司

致意

怡和街九至十五號

莊士發展大厦1605至6室

電話：五：七七六三三八（四綫）

港美貿易特輯

文華織造廠

文高紡織有限公司

大明漂染廠

荃灣地門道DD449地段1811號

電話：12—403122

佳成染料有限公司

九龍深水埗福榮街33號地下

電話：3—772850

LEE PETER YIP WAH

Y.C. KWONG

致意

華航新猷！

747SP特快班機

由香港經台北直飛美國

中華航空公司爲了加強對旅客的服務，
自五月起增開橫跨太平洋的特快班機；
在亞洲各大航空公司中，
首先啓用**747SP**客機，由香港經台北
不着落直飛美國舊金山及洛杉磯，
開創前往美國的最快捷徑。
詳情請洽各大旅行社或華航各地分公司。

中華航空公司

CHINA AIRLINES

總公司：台北、台灣

☎H-249321 H-243011 K-674181

舊金山・洛杉磯・檀香山・漢城・東京・福岡・雅加達・新嘉坡；吉隆坡・馬尼拉・曼谷・香港・高雄・台北・吉達

港美貿易特輯

安全貨倉有限公司致意

寫字樓：中環德輔道中71號。聯邦大厦16樓。

電話：5—220358

貨倉：第一倉：官塘海濱道181號

電話：3—890884

第二倉：官塘榮業街2—4號

電話：3—893867

第四倉：葵涌國瑞道132—140號

電話：12—256154

廣東銀行

THE BANK OF CANTON, LIMITED.

一九一二年創立於香港

總管理處

香港德輔道中六號 電話：5—246011

香港

總行	香港德輔道中六號	電話	5—246011
堅道支行	香港奧卑利街廿九號	電話	5—239650
北角分行	英皇道三八二至三八四號	電話	5—706231
灣仔支行	香港軒尼詩道四十一至四十三號	電話	5—278341
西區分行	香港干諾道西四十八至五十一號惠南大厦	電話	5—436322
九龍分行	長沙灣道九十四號	電話	3—770171
新蒲崗分行	九龍新蒲崗爵祿街74至76號	電話	3—270145
大角咀分行	大角咀道一二三號至一二七號	電話	3—950131
油蔴地分行	彌敦道五二八號康禧大厦	電話	3—841191
荃灣分行	沙咀道二〇二號	電話	12—430115

海外分行

星馬泰區管理處 星加坡分行 亞元存借部	星加坡萊佛士碼頭升麥大厦	電話	92361
吉隆坡分行	吉路街十六至二十號	電話	89855
曼谷分行	是隆路一九七之一號是隆大厦	電話	231—7073

附屬公司

澳門廣東銀行有限公司澳門十月初五街一三六號	電話	2323
廣東銀行託管有限公司香港德輔道中六號	電話	5—238558
堅木財務有限公司香港德輔道中六號	電話	5—235945

聯號公司

香港上海聯保保險有限公司香港德輔道中六號廣東銀行大厦十一樓	電話	5—229196

美國太平洋銀行聯營機構

港美貿易特輯

眞善美製衣有限公司

九龍新蒲崗六合街17號

電話：3—228111—8

出口男女時裝、牛仔褲、恤衫

聯昌製罐廠有限公司

九龍官塘鴻圖道60號

電話：3—896610 3—898533

致意

結婚十四年夫妻和洽有秘訣
凌波深明女子無才是德之理

凌波金漢昨爲紅樓夢收音

金漢、凌波昨午假麗風唱片錄音正式爲「紅樓夢」一片收音，凌波大展歌喉。她對記者談及自己的感受時表示，她已有差不多十年時間沒有唱過黃梅調，今次爲了自己公司，她祇好再展歌喉。

由於金漢邀請吳大江爲「紅樓夢」從新配樂，所以，凌波所唱的黃梅調歌曲，和過去的略有不同，節奏及音樂方面有些少改變，凌波雖是老手，也要與樂隊經過無數次的排練，才敢正式收音。

金漢昨陪伴凌波錄音，與記者閒談間金漢、凌波向記者透露，他們在上月十八日，在台北慶祝結婚十四週年紀念，有一些心水清的熱情影迷，甚至送出蛋糕，祝賀兩人恩愛彌篤。

凌波表示，她在短短三個月的交往時間，答應了與金漢的婚事，在這十四年，雖然他們也有爭吵，但是，大部份時間十分恩愛，對於目前的家庭生活，凌波表示甚滿意。

波姐自己的意見認爲，夫婦之間要維持夫妻關係，應該以男主外，女主內爲主，她自言因她讀書不多，性格較柔弱，思想保守，一切以丈夫的意見爲意見，互相尊重，才是夫妻感情維繫的最好方法。

凌波以個人的意見表示，現在電影圈不斷發生婚變，她說，這大概是現代的女人過於聰明及有野心關係，她自己也感到，如果女人比男人助，結果是相當痛苦的。

女人助過男人，自然不能接受對方的意見，也會較爲霸張，令丈夫不能忍受，所以，凌波主張，過去中國傳統所說：「女人無才便是德」，也是十分有道理的。她很贊同。

金漢這部「紅樓夢」，是有廿多首黃梅調歌曲，錄音工作要到九號才結束，他計劃在十號赴台，正式開拍「紅樓夢」。

吳思遠片片過百萬
慶功之餘又度新片

陳美齡返港・雖然依樣重孝黑服・臉上已見笑容陳媽媽仍然哀戚滿面

△女製片人夏凡昨午假飛龍酒樓擺設慶功宴，慶祝「鷹爪鐵布衫」收得。

夏凡過去曾拍過不少賣錢片，後來轉行營商，最近，她復出電影圈，第一部投資拍「鷹爪鐵布衫」，賣座比預期理想，她已計劃準備拍一部「神將蛇口手」，仍然交由吳思遠執導，也仍由「鷹爪鐵布衫」的原班人馬演出。

吳思遠在年青一輩導演中，頗稱爲「福將」，他所執導的電影，幾乎部部都賣座，他的導演費已增加了不少，片酬達二十萬，收入甚可觀。

吳思遠（左）擺慶功宴

羅維返台 開立體片

△羅維昨午二時許飛返台灣，爲其立體動作片「飛渡捲雲山」正式開鏡。

前晚，邵氏以「三少爺之劍」力撼羅維的「劍花烟雨江南」，「三少爺之劍」賣座逾八萬多元，「劍、花、烟雨、江南」則只賣二萬多元，相距太大，羅維也自言還是唔夠運；所以，他昨日返台：心情不大好。

楊群設計驚險鏡頭
物色一平胸女演員
阿美娜應邀客串

△楊群昨日假灣仔某診所續拍「鷹爪、女警、鐵布衫」鏡頭，凌波、楊群、阿美娜合作拍攝。

阿美娜本來祇爲楊群作歌曲，因楊群昨日拍片，需要拍一個一針飛到女人胸部的鏡頭，因阿美娜平胸，就算戴上假胸圍，也不會傷害她的胸部，所以，楊群昨邀其客串演出。

阿美娜昨日透露，她已爲日本某唱片公司灌錄一隻唱片，至於她與無綫之間的合約，短期內將可再次合作一個綜合節目。

「鷹爪、女警、老茶骨」目前已完成了五分一。

潘冰嫦心灰意冷
今年底退出視圈

△無綫女藝員潘冰嫦昨日對記者訴苦稱其在無綫的工作有點心灰意冷，因爲她在歡樂今宵節目中沒有表現的機會，她曾經向公司請求調往戲劇組，但無綫對她的要求似乎無意理會，使她十分失望。

潘冰嫦最近拍竣了呂奇的一部新戲「香港奇女」，現時又有多間獨立製片公司「斟」她拍片，包括狄波拉付拍「香港艾曼妞」的文藝公司，因狄波拉替公司賺了一筆，文藝公司開始打靚女潘冰嫦的主意。

潘冰嫦表示本年十一月與無綫合約屆滿後，她可能考慮不再續約無綫，她考慮轉向電影圈謀求發展。

武術指導各有秘訣

邵氏目前在大量攝製武俠片，已完成和在拍攝中的，就有「決殺令」、「血芙蓉」、「清宮大刺殺」、「陸小鳳」、「三少爺的劍」、「漫城浪子」、「多情劍客無情劍」、「劍魂」、「蝙蝠傳奇」、「射鵰英雄傳」、「天龍八部」……等十幾部之多。

以上除了「射鵰」，武術指導都是唐佳，所以，唐佳日夜忙，忙到喘不過氣來。十年來，唐佳始終是第一把交椅的武術指導。

唐佳，人人叫他「佳哥」。

我們見到的唐佳，多數穿一件白色衣巾衫牛仔褲，一邊也在太陽下或水銀燈下操招，一邊用衣袖汗抹，我們見到的唐佳，多數是一身汗水淋漓的。

佳哥人緣很好，很隨和，很有義氣，也很與人合作，最主要還是頭腦靈活，所以，差不多所有拍武俠片的導演，都指定他做「武術指導」。

佳哥做武術指導有二十年了。他跟劉家良都是追隨張徹成名的。唐佳跟張徹沒有不愉快，祇是，那年，張先生拉大隊去台灣拍片，他沒有去，自此，脫離了張家班。

據唐佳說，張先生回影城，原是想繼續聘他爲武術指導，但張徹從台灣帶來了一大批武師，而唐佳祇願意用自己的武師拍戲，所以，沒有談攏，其後，張徹才用了小戴（戴其寶）和李家鼎拍「射鵰英雄傳」。

唐佳說，做武術指導，除了頭腦靈活，最主要還是要摸清楚導演的意圖。

「武俠片的打鬥跟平日打架拚命是不同的，所有的招式，都是根據導演要求構思出來，而每一個導演，又有不同的要求。」

楚原的每一部片，都是唐佳任指導，他說：「楚原是唯美派，打的場面甚要美化。他比較喜歡飄逸的，揮灑爽朗的招式，招招要動作鮮明、乾淨。」

唐佳說：「每個導演要求都不同，我的工作是盡可能符合導演的要求，比如，孫仲，他要求充份表現出殺傷力，我於是替他設計搏命的、爆炸性的招式。」

當年曾提名九項金像
歡樂滿人間重映

狄士尼片和家庭娛樂已成同義辭。「歡樂滿人間」是狄士尼最賣座又最獲好評的片，這部充滿歡樂的歌舞片，曾提名九項金像獎，而得到五項。包括茱莉安德絲得最佳女主角，李察與羅拔舅曼兄弟，得最佳創作配樂，哥頓華布頓得最佳剪接，彼德艾倫蘇得最佳視聽效果等，總收入不下於茱莉安德絲的另一部賣座片「仙樂飄飄處處聞」。

尚在生時的狄士尼，於一九四八年，他的女兒在看「瑪麗波萍絲」的故事時，發現這位神奇的褓姆。直至一九六零年，他決定將女作家泰拉華絲創造的角色，搬上銀幕。

爲了拍攝「歡樂滿人間」，狄士尼聘請該來栖製「鬼馬神仙車」、「鬼馬運動員」的幽默作家製作，畢華殊製片和編劇。

導演則是堪稱世界最賣座的導演，羅拔史蒂芬遜，羅拔導演過的片的票房總收入，以億元爲單位。

「歡樂滿人間」由李察和羅拔舅曼作了十四首曲，其中「一匙糖」、「鐵鳥」、「快樂假期」，以及「請請車釐」，由茱莉清甜的女高音，和純和的童音唱來，早已噲炙人口，流行不衰。

舞蹈場面多，亦是一流高手麥白烈和狄狄活兩夫婦編排。但「歡樂滿人間」除眞人演出，還加上卡通。兩者相混合的技巧在這部片中，效果特佳，因爲神奇褓姆有各種神奇的本領，特別效果的別出心裁，足使兒童開心，大大驚嘆。

筆劃好大吉大利
孟秋改名孟亭君

【本報駐台記者司馬芬專稿】在香港拍了不少武俠片的孟秋，一到台北拍片就改名爲「孟亭君」，改名是林大超導演的意思，認爲「孟亭君」筆劃很好，大吉大利。

台灣的影迷及許多娛記，並不知道「孟亭君」，因此在記者會爲完全以「新人」姿態出現，由林大超導演介紹給娛記見面。

孟亭君是應大東公司老闆朱漢鈞之邀，赴台北拍一部武俠片「麥翠樓」，她的母親也來了！因此生活上已有照顧。

孟亭君能打，出身香港春秋戲劇學校，專攻武旦，是粉菊花的高徒，她的武功，極受林大超導演賞識，所以對她特別器重，並且安排記者與她見面，爲她宣傳。

此妞工作態度很好，因此影圈人想請她拍片的很多，最近一口氣接了兩部，以她的武功底子與人緣，在台灣可能會走紅，因前台灣正缺少武旦。如上官靈鳳、徐楓、嘉凌，不是價錢高，就是太忙，都忙於軋戲，很難請到，孟亭君如不獅子大開口，片約必應接不暇，忙個不了！

文藝片約花旦容易找，武俠片的武旦難求，孟亭君此時抵台工作，正是大好機會，正是時候。

孟亭君拍的「麥翠樓」，是林大超導演繼「少林叛徒」、「亡命客棧」之後，又一得意作品，此片集奇情、打鬥、恐怖、香艷於一爐，其他演員有白鷹、王冠雄、董力、原森、川原、歐玲玉、李姍、魯平等。

「血連環」中，王羽舉起長槍，力刺張翼。

湯蘭花已上岸
過眼雲烟 表演歲月

唱過歌，也演過電影，曾經腳踏兩條船的湯蘭花，自從準備當「應家少奶奶」那時候開始，她就離船上岸了。

唱歌，是能親自聽到觀衆的掌聲與喝采的，演電影也可以間接聽到觀衆或影評人的褒貶，但當她擺脫表演生涯時，一切褒貶也都跟她無關哪！星光閃爍的過去，對於一個心靜如止水，已經成爲演藝界「逃兵」的人，昔日的榮耀不過是過眼烟雲。

當然，人都無法全盤忘記過去，也許將來閒來無事時，她會忍不住或不自覺地跟下一代談起過去從事表演的故事。但是，湯蘭花可無此打算；將來讓下一代走她走過的舊路——唱歌或者演電影。

說起來也許有些矛盾，明星的兒女們，通常比較有更適合謀求成星的環境，但明星爸爸、明星媽媽有志栽培兒女成星的卻不多見。

在湯蘭花，表演的過往歲月，祇是她的過渡階段，當她追求得到自己滿足的婚姻生活時，唱歌、表演，在她口中都變成沒啥意思的事了。

家庭能夠給予幸福、平靜，那麼，這個家庭就是她要追求的，更不顧意因爲表演工作而妨礙所追求的目標。

目前，她的主要興趣是跟丈夫合作，把他的事業——也就是她的事業，做得更加有聲有色。他在生意上獲得更大的成功時，也就等於是她的成功了。

原則上當她由明星成爲「商人婦」時，她就準備減少交遊了，但因爲演藝界人，尚無法徹底做到息交絕遊，更何況脫離影圈進入「商圈」，偶而的交遊仍然是難免的。

邵氏三大牌新作
排在嘉禾綫上映

△岳華與宗華及羅烈最近同在「冷月孤星劍無情」裡出演，岳華說這眞是有紀念意義，這在邵氏公司裡他們也很少湊在一起的，好的是現在該「冷月孤星劍無情」一片由嘉禾公司取得放映權。嘉禾院綫放映三大邵氏小生的影片，倒是頗有其諷刺性。

岳華表示這樣的機會再難有了，原因除了拍「冷月孤星」一片後，邵氏便召他們歸隊，再不會讓他和宗華在外接片之外，還有便是鑒於他們的影片被嘉禾院綫排映的話，便弄出邵氏影星打邵氏影片的尷尬情形，果然這一顧慮並不多餘，馬上這部「冷月孤星劍無情」便應驗了，邵氏方面見此，自然大感有礙了，岳華等今後難以賺外快，亦可說拜此「冷月」片的所賜。

這幾天岳華拍打片傷及腰部，要在家休養，剛好恬妮有孕了，岳華借機會休息陪伴嬌妻。

娛樂

張璐否認出演林黛玉
三胞紅樓夢渾水難躺

最近台北影視新聞盛傳金漢的「紅樓夢」林黛玉一角，會由張璐出演，她忙不迭的否認，誤傳的原因，是她乃演林黛玉一角成名的，最近也的確有人找過她拍紅樓夢演黛玉，不過不是金漢。

張璐祇主演過「愛的賊船」等三部影片，但在台灣名頭很響，去年她與夏玲玲在台視的連續劇「金玉緣」中，分演寶玉和黛玉，使她名噪一時，輿論認爲嬌嬌柔柔的張璐，是全台灣最佳的林黛玉人選了，所以最近的「紅樓夢」潮裡，張璐便成爲矚目人物之一，由於金漢影片的黛玉人選遲遲未公佈，台灣圈內外的眼光一致注視向這位「原庄黛玉」張璐身上。

七呎二吋高的巨人

一個身高七呎二吋的巨人殺手出現在最新的占士邦片「鐵金剛勇破海底城」裡，演這角色的演員叫做李察基路，該殺手的名字是佐斯。李察雖然有八十四吋的高度，體重方面却也有三百一十五磅去配合，他平日穿的鞋碼是十六號，買襯衫要買十九吋領口，每日五餐飲食，缺一不可。

拍電影之前，李察做過多種工作，像在夜總會做巨人表演、洗衣機修理工人等。李察是從電視轉向電影的演員之一，他曾先後拍過不少片集，像「槍手」、「茱利根的島」、「我是間諜」、「巴巴利海岸」等。一九六一年，他拍了第一部的處男作電影，片名是「EEGAH」，以後他就一直在電影界尋求發展，拍片共二十多部，包括有「人類複製品」、「最長的一碼」以及剛上映過不久的「瘋狂列車」，當然還少不了新作的「鐵金剛勇破海底城」。

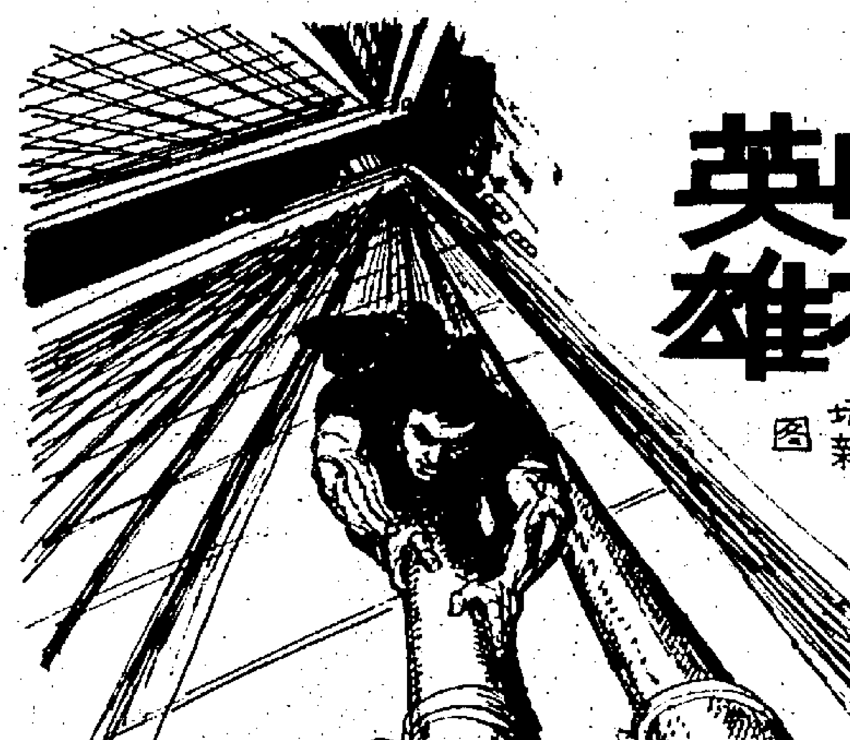
一九三九年九月十三日，李察出生於米治根的狄托，八歲時舉家人移居至洛杉磯，十二歲時他已長得跟父親一般高，還是學校籃球隊的出色隊員。演戲之外，李察還是一名商人，在洛杉磯擁有一間地產公司。已婚的李察，妻子名叫黛安，兩歲大的兒子名李奈佐治，夫婦兩人正等待第二個孩子的來臨。

圖爲「鐵金剛勇破海底城」中七呎二吋高的巨人李察基路與女主角巴巴拉貝芝。

新潮奇俠傳奇

昨夜英雄

馮嘉著　培新圖



黑夜中的一頭「猩猩」

那個人的身裁像是一隻猩猩。

當你說一個人身裁像一隻猩猩的時候，這通常就是一種惡意的批評，惡意的批評，當然是隱善而揚惡了。一個人像隻猩猩，意思就是這個人的身裁又粗又橫，很可能雙手長到過膝，而且行動還是很遲鈍的。

最後這一個缺點卻是毫無科學根據地加上去的，因爲猩猩的行動並不遲鈍，猩猩的跳躍能力遠遠強過人類，可以爬到人類爬不上去的地方。這個人就有猩猩的優點，說他像猩猩，這完全是客觀的說法而已。

這個猩猩人在黑影之中是一個巨大的黑影，在亮光之中，他也許會很矚目，但在黑暗中就沒有很大的分別了。他貼着墻壁，與墻壁的陰影溶和在一起，就成爲了墻壁陰影的一部分。就像一大滴墨水滴進了一缸墨水之中，與一小滴墨水滴進一缸墨水之中是毫無分別的。

這個人身上穿着全黑的衣服，雖然他作了一下相當強烈的動作，還是不容易看出來。這一下強烈的動作就是丟出了一件東西。那是一隻小小的三叉鈎子，像是爬山隊用的那一種，鈎子的柄上繫着一根繩子。這鈎子就帶着繩子飛上去，飛越了墻頭，進入了墻內。

這墻壁大約有二十呎高，墻壁的頂上還是有三呎高的鐵絲網的。顯然這墻壁是用以保護着一些很重要的東西，起碼是爲了不讓普通人隨便進入。這是外面的圍牆。猩猩人是在墻外的。墻內看來是一座工廠之類。

那隻三叉鈎子越過了墻頂之後，去勢仍然未盡，繼續以向上斜的路綫飛行，直向內裡另一座墻壁飛過去。

這另一座墻壁則是屬於圍墻之內的另一座建築物的。這座建築物與圍墻的距離大約也有十呎，而比圍墻高得多，完全沒有窗，大約比圍墻再高十呎的地方是一度鐵門，鐵門之外則有一度裝在墻上的鐵梯，通到屋頂上去的。看來要到達屋頂，就要打開鐵門而沿着鐵梯爬上去，沒有別的通路。現在鐵門是關閉着的。

這隻三叉鈎子準確地到達了鐵梯，穿過了鐵梯的一格，就掛在那裡。墻外的人看見繩子不動了，就把繩子小心地收回來。那鈎子的三叉都是倒鈎，前進時容易，要收回來則是比較難了，途中有甚麼可以勾住的東西，就會給鐵鈎鈎着不放。這三叉鈎子之所以這樣設計，也就是爲了這個目的。鈎子勾住了鐵梯的其中一條橫管。

猩猩人雖看不到上面的情形，但是繩子拉不動，也就知道上面是發生什麼了。他開亮了一隻小電筒照着墻壁，用衣袖把墻壁上一隻用木炭畫成的交叉抹去。

這個交叉是很重要的，解釋了爲甚麼他能夠如此準確地把那隻三叉鈎子擲上去，而掛中一度他在墻外看不見的鐵梯，這個交叉等於是一個方位的指南，站在這個交叉的前面，把鈎子丟上去，就可以掛中鐵梯。㊀

鼠膽英雄美人

高雄

夏侯野俠見多識廣，自然知道花容兒的絃外之音，他並不接口，祇是靜靜的等待下文。

花容兒頓了一頓，接道：「丐鉢是敝幫的傳家之寶，這一點我想夏侯大俠必定十分明白的：……」

現在花容兒指名詢問，夏侯野俠自然不便故作痴呆了，於是點點頭說道：「在最近數十年中，丐鉢的確成了丐幫的傳家之寶。」

峨嵋的八音和尚好像抓到了夏侯野俠的話柄，立即接口道：「聽夏侯大俠的口吻，數十年前丐鉢莫非另有主人？」

夏侯野俠道：「不錯，丐鉢原稱戒鉢，是達摩祖師東來中土化緣之時所用的。」

八音和尚道：「如此說來，這戒鉢原是佛門之物了。」

瘋丐樓傑哼了一聲道：「天材異寶唯有德者居之，就算丐鉢原是佛門之物吧，丐幫能夠得到它就是它的新主人。」

八音和尚道：「這麽說咱們就不必爭了，哭城之行也是多此一舉。」

花容兒本來還準備有一篇十分精彩的說詞，不惜威脅利誘，以迫使夏侯世家獻出丐鉢，估不到八音和尚中途一打岔，瘋丐的辯白又等於授人以柄，她的計劃全吹了，不由蛾眉倒豎，面露殺機的冷冷道：「八音大師說的是，咱們的確多此一舉，瘋子，不要賴了，走吧。」

夏侯野俠伸手一攔道：「別忙，花姑娘，對丐鉢之事在下還有一點說明。」

花容兒道：「哦，請說。」

夏侯野俠道：「地獄谷主的獨子丁兆白如今確在敝處，祇不過他是被一個蘇姓姑娘救來的，據稱家遭慘變，父母雙亡，他卻從未聽說過有這麼一件武林異寶。」

邪雙秀之一的齊黃衫道：「丁兆白呢？咱們能不能見見他？」

夏侯野俠道：「當然可以，不過……」

齊黃衫道：「怎麼，有困難？」

「沒有困難，老身正要他見見各位。」

接話的是夏侯鳳儀，敢情她已功德圓滿，帶着她新收的弟子丁兆白來到大廳。

這當眞是人的名，樹的影，大廳上這般高人幾乎全部面色一變。

他們原以爲夏侯鳳儀走火入魔，才大着膽來闖一趟，現在面對當代第一高人，心中不由恐慌起來。

武當松風道長第一個打了退堂鼓，雙拳一抱就向主人姊弟告辭，這也難怪，當年夏侯鳳儀大破太極劍陣，獨敗武當三老，他便是親領教誨的三老之一。㊀㊂

坊間怪譚

培新圖

一、迷離

雨，從天亮開始，就沒有停過！

雨，讓莊稼人眉開眼笑；已經有整整一個月沒半滴雨，若再沒有這場雨，今年的早稻就要失收。如今，老天爺可憐莊稼人，下了那麼一場大雨，早稻的豐收，彷彿已出現在眼前。

但是，雨對趕路的人來說，就是相當不受歡迎的，特別是走山路，這場滂沱大雨，把山泥都冲下來，本來難走的路，就更爲難走，隨時隨地，都有滑倒的危險。

更何況，那已豆的大雨，把前面的路都隔得像一片迷濛，到處是天昏地暗，好容易還會迷路呢！

高少波此刻在咒罵着這樣的天氣，不是嗎？他今早天未亮，就離開了嘉河縣的客棧上路了，還未走得兩里路，天就降雨了。

本以爲這場雨祇落一會兒就停了，所以沒有折回嘉河縣，却料不到這竟是場長命雨，從開始就沒有停過，而且越下越大，打得高少波渾身上下，都濕得可以擰出水來。

如今已是正午，太陽却早早躲了起來，四下是黑壓壓的，像日暮時份一樣。

在雨裡趕路，本就特別艱辛，高少波初時打算，到午後就能趕到前面的九龍溝，故而連乾糧也沒帶，誰料到此刻才走到山腰，要到九龍溝，還得有半天腳程。

肚子裡早鬧起革命，但前不巴村，後不巴店，非得趕到九龍溝才有飯吃，祇是，趕了半天路，滴水未進，又全身濕透，眞有點又餓又冷的感覺。

望向前面，一陣煙雨迷濛，九龍溝却在山的背後，冒着這樣大的雨，翻過這座山，高少波感到，那眞是一件吃力異常的事。

要待雨歇，簡直是比求雨更渺茫，以高少波這個跑慣江湖、趕慣路的人之經驗，若是自己還在這片荒山裡却步不前，就是不會餓死，亦會因爲泥身濕透而發冷，甚至抽筋，唯一的辦法，就是冒雨的向前走，能盡快趕到九龍溝，自己才會安全。

故此，高少波不敢再遲疑，他將腰帶緊緊的勒好，冒着雨，就繼續趕他的路。㊀

秦淮月

南宮搏

她怒視着，又想以掌摑制止他講下去！可是，在一聲之間，她剛抬起些少手放下了——她看到他唇間的血水，於說話中滴下來。

她想，血水的滴出，自然是自己掌摑的傑作。看到血水，她感到自己太過了。

「公娘，不是我反你啊！也不是我不肯爲你服事——你要我去死，我都願意的！公娘，你是我的恩人啊！不論如此，還是我喜歡的人……」孔灰孫徐徐地說，伸手抹拭鮮血，又接下去：「我說不再在這種場合出現，不是爲了我自己，而是爲了你啊！將來，當我再有進步，和你成了親，像今天這樣的事，會被人們當故事講的呀！我自然不値甚麼的，可是，爲了你，我不能作賤自己一些啊——公娘，這是我的心事……」他聲淚俱下，說着，雙膝跪下來。

鄭公娘的狂怒消散了！孔灰孫的一席話，是入情入理的！她的姿怒，是狂妄，錯誤的！一瞬間，她產生了抱怨的深情，看着他跪下，一把將之抱住。終於，她也哭了。

——女人是容易哭的，秦淮河上的姑娘們還愛過哭泣的滋味，不過，此時的鄭公娘的一場哭，却是至情流露的！

雖然如此，哭泣却挽不回孔灰孫的心了！

今夜的事件，在孔灰孫的心靈上烙下了深痕，永遠不會磨滅的痕跡！

也從這一夜之後，他對鄭公娘更加恭順了！他小心翼翼地事奉她！不論甚麼事，都避免觸怒她！可是，他的心靈與她距離日益遙遠了！

他爲自己的未來打算着！他咬牙切齒地自誓，祇要自己有一天能立得穩，就把鄭公娘當一隻爛草鞋那樣拋掉。從前，他還有感恩的念頭，這一夜，他恩盡義絕了。但是，爲了現實的原因，他祇能暫時忍受下去。他想：「最後清算的那一天總會來到的！到那一天，我姓孔的總會揚眉吐氣的啊！今天，你這樣侮辱我，將來，我會使你知道你錯了！」

——一個小人物，爲了被侮辱與損害而發奮着……

在鄭公娘這一邊，是完全不清楚情人的心腸的，她迅速地把那一夜的事故忘記掉了！她以爲，即使自己打錯了，也不妨事的！孔灰孫是自己豢養的人啊！打錯了，何妨——在主人道德的範疇中，主對僕，是沒有錯誤的。

再者，這些時，鄭公娘也太忙了！她無暇考慮細屑的事故。㊃㊃

香港生意經

何行

郭羅進對他看看說：「你要我說出來，可以！再給我踢一腳，我才來說給你聽，否則不睬你！」

「踢吧！踢斷了我亦不叫痛，」彼得舉杯說：「不要踢痛了你的脚，我是怕你不理我。」

郭羅進是輕輕的踢了一脚：「你說是正正氣氣的人，一點不邪，我看錯了？一個正氣的人，會強姦別人？用那種手段來應付我，現在別人當你是老千了，你有沒有出千過？一位正正氣氣的人會和老千們在一起？」

「這事情我是被誤會得太大了，」彼得苦笑說：「一定是金如連誤會了我，以爲我和他們一起出千，贏了法魯克四十萬元，這個老傢伙我倒對他很客氣，他却這樣不識抬舉的，有機會時我是會使他難堪的。」

「法魯克輸掉四十萬，沒有現鈔，祇好打支票，是遠期的，你在財務公司替他貼現的，」郭羅進說：「這是事實，大家是朋友，賭錢消遣，爲什麼要賭得這樣大？」

彼得祇是笑，他端起酒來喝，亦對郭羅進揚了一揚，才笑說：「我氣得祇會笑了，你聽了一面之詞，無法使你相信，算了，我亦不想再說，你當我是走邪路的人，當我是老千，都由你，再講下去，我們會不開心的。」

郭羅進笑笑，舉杯說：「我們喝一口酒，這似乎你要求我說出來，說出來你却是有肝火，是有點心虛，我們祇是說笑，不要認眞，你是有頭腦的人，總有解說吧？」

「因爲這是已到無可解說地步了，我以爲金如連不是和你這樣說的，而是你在有意說成這樣，」彼得笑笑說：「對事實有出入，變成硬冤枉我，自然有肝火，金如連說別人是老千，實在不應該的。」

「是他兒子法魯克要賭的，雖則他這個兒子是很叻，做生意亦有本事，可是在私下，却是吃着嫖賭全來的，在賭上，不知賭掉多少了，常時到澳門去，那四十萬，是他在二晚內輸的，完全是賭牌九，他自己推莊。」

「牌是他自己打荷的，別人沒有動，大家隨便打，可是他推的是爛莊，輸掉了十六萬，沒有結賬，說是明晚再賭一場，第二天他自己擺了一副新牌來推莊，結果再輸二十四萬，這樣自己推莊擲掉的，怎能說別人是老千？」

「我和你一樣意思，朋友賭錢，是賭得太大一點，所以他打出四十萬支票，是月底的期，請我貼票，我當然信他貼給他去給賭帳的，我和贏的朋友說是數目太大了，主張打一點折扣，適巧金如連出來說話，我代表大家，算贏他二十萬，討一半，沒想到我是爲好，別人不領情，反倒說我肯讓步，那是老千不用說的，你想這氣不氣人？」㊀㊃㊇

碧海黃沙

董思聰

「秋虹，你眞的以爲白鷺灣是個好玩的地方嗎？」

「我不知道，不過別人都這麼說。」

「這裡並不是廣州，會有幾個有錢人到那種地方去玩！」

「可是我已經等了這麼久，不能沒有一點交代呀！」

「陽江縣可能有幾十個較爲有錢的人，喜歡揩揩窮人的胃口，但決不會有很多人到那種地方去遊玩，尤其是春秋冬這三季——請問他們去那種地方幹甚麼？」

「他們說，可以和廣州的船務公司商量，要他們派一隻船送客到白鷺灣來。」

「比白鷺灣更好的沙灘多得很，住在廣州的人除非是發瘋，要不然決不會去這麼遠的地方。」

「也不算太遠。」

「別在這裡就搞了，秋虹，回你的老家去吧，沒有人會怨你的。」

她歎息一陣，說道：「我知道連蝦仔都怨我，這次他放火，要不是你們出頭，他一定會遭人痛打。」

「那也不是甚麼了不起的大事，他們祇是恨我和大波，想在乃良身上出氣罷了。」

她望望外面的街道，自言自語道：「天氣就要暖和了，他們會派一兩個人到白鷺灣去看看，如果這是一椿好生意，他們會下點本錢試一試。」

我覺得鄉下人做事總是一厢情願，完全不理會客觀條件，他們的生活之所以不能有更大的改進，多半都由這個原因所造成。不過我現在不能埋怨秋虹，因爲當初要不是我去游說，她是不會到城裡來的。

「看樣子你們好像又賺了錢，」她說。

我們三個人彼此望一望，沒有說話，因爲我們曾經有過默契，不將這次去陽春的事告訴她。秋虹望一望我們，說道：「你們是爲那件事生我的氣嗎？」

「沒有呀，」大波說：「海上的魚誰都可以去捕的，又不是池塘。」

「可惜他們都沒有賣到好價錢，最多的人祇賺到十元八元。」

「這已經是一筆大買賣啦，過去有誰賺到過這麼多的錢！」

「如果不是一大堆人出海去捕魚，他們可以賺更多的錢。」㊀㊃㊀

不再哭泣

莊嚴

「我……」

……」

「你告訴我！西西，不要吞吞吐吐的！」

他牢牢的把我擁進懷裡。他那強壯的、激動的脈息，跳得好響，彷彿在擂鼓，直接的撼動我的心絃。他把頭低下來，那高大的身子挺得好直、好堅硬。

「說呀，西西！」他的聲調變得更低沉了：「你說呀，西西！」

我咬咬嘴唇。哦，這個男人！這個強壯的、被過去的苦難磨煉得好像石頭一樣頑強的男人！他此刻多麼深情呵！他的內心多麼高貴呀，他的靈魂多麼美妙呀！他是怎樣的迷人、使人陶醉的呀！㊀㊁㊂

目擊證人

驚險的差事

狄根警司安慰竹小姐說：「不要怕，我認爲你住在艇上很安全的，因爲匪幫絕對不會暴露他們自己。還有，張發游，」狄根警司回過頭來對他說：「你的責任是晚上巡視各房間，所有的窗簾布，均必須放上。」

不過狄根警司再解釋道：「其實我早已想到了這一點，因此所有窗門，均裝上了不碎的防彈玻璃。」

接着狄根警司發施號令說：「竹小姐，你登上艇上的甲板，祇是期一天，以後你便須要留在艙底，你的活動地點將局限於艙底你自己的房間，浴室和餐廳。這安排你有沒有反對？」他問道。

「够了，我目前所需要的是安靜。」可是她說完這一句話後，便不再說下去。事實上她本人有點怕。

「現在，我須要向你解釋最重要的一點，匪幫是否會中我們的計，在乎他們會不會相信竹小姐的躲在這裏，並未受我們嚴密的保護。我們必須要令他們誤信，因遊艇是我們供給竹小姐秘密躲藏之地，因此並未派人保護。祇有給他們這一個印象，他們方才上當。換一句話說，必須要令他們相信，騷擾這一艘遊艇，它無困難。」

接着狄根警司再說道：「我們必須要令匪幫誤信，我們派在艇上負責保護的祇得一人，倘非張發游便是我，或特別罪案調查組的一名探員。還有一件事，就是非必要時不要用無綫電對講機，因爲匪幫的勢力龐大，他們必定設法偷聽無綫電通訊。」

「我呢？我將扮一個甚麼角色？」石銘問狄根警司道。

「你本人是不怕有危險的，匪幫不會以你爲目標，因此你本人大可以自由行動。而且你將負起『偵察』的責任，遇到岸邊有可疑人物的時候，你可以乘搭那發瘋的小艇登岸。至於我本人和張發游，則輪流登艇。你同時要負責出外買東西。你可駕車到西貢的市場，也可駕車到九龍。而且你必須要駕你自己的汽車，我已派人在晚上把你的汽車，駕至岸旁，以便供你使用。」

「我不怕，」石銘回答道，「這倒是一份很有興趣而且是驚險的差事。」㊈〇

山川人物

王國維自殺存真

．卯金．

王國維，字靜安，號觀堂，浙江海寧人，生而岐嶷，家貧好學，天资絕倫，年未冠，文名已噪，以不善楷書，鄉試不第，而學術淵博，無以右之，其「宋元戲曲史」之創作，使樂曲發爲曲學，今之學者尙無出其右者。

時上虞羅振玉方設農學社及東文學社於上海，聘日人爲教授，靜安往受學，爲題詠史詩於同舍生扇面，振玉見而驚異，許爲奇才，遂拔之於儕類中，不惟脩之殿，而更濟其貧。庚子，畢業於東文學社，於西洋哲學、文學、史學、美術等，研究俱深，振玉東渡扶桑，亦携之與俱，就學於物理學校，精研科學，故靜安之學，有文有質，非僅一哲學家文學家而已。

甲辰秋，振玉長江蘇優級師範，聘靜安爲講師，光緒二十五年，振玉奉學部奏調，荐靜安於尙書榮慶，命在學部行走，民國十六年四月，方任北京清華大學教授，忽自沉於頤和園之昆明湖，噩耗傳來，海內外咸表悲悼，振玉則於天津日租界，假日本花園，集中、日名流，設靈公祭，復以「遺摺」代上溥廢帝溥儀，溥儀以靜安之死，實爲「殉清」也，溥儀諡以「忠愨」，賞陀羅經被，賜時金二千元。

綜上各節，振玉對靜安知遇之恩，可謂極矣，世人無不知也，咸以振玉爲靜安之鮑叔，殊不知振玉竟以靜安居爲「奇貨」，靜安之死，實振玉之所逼耳，此中秘密，乃溥儀於自傳中所揭發，使振玉之廬山眞面目，爲之畢露，據溥儀自傳中一段細字注釋云：「……據說紹英曾托王國維替我賣一點字畫，羅振玉知道了，從王手裏要了去，說是他可以辦，羅振玉賣完字畫，把所得的款項（一千多元），作爲王國維歸還他的債款，全部扣下，王向他索要，他反而算起舊賬，要王補給他不足之數，王氣憤已極，對紹英的催促無法交代，因此跳水自盡，據說王留下『義無再辱』四字，即指此而言。」由此觀之，王靜安之死，由振玉所迫，已無疑義矣。

先是，靜安欲報振玉知遇之恩，初期著作，皆用振玉之名發刊，尤以「殷墟書契」一書，在日出版，以自己之心血，替振玉造成國際知名學者之名，此中秘密，局外人亦不知也，如非溥儀於自傳中爲之揭破，則永被振玉蒙蔽到底。曉夫，人情狡惡，如振玉者，眞呂不韋之徒也。

靜安四十以後治宋元通俗文學，而更殫粹於宋之詞，元之曲，著著「人間詞話」。論詞「則講求境界，有境界則自成高格，自有名句。」皆名言也。

大地春

石人

「嘿嘿，了不起，貝西連日本的文學界也這樣熟悉，一定看過不少他的著作。」

「看是看過一點，談不上研究，不過我可不喜歡他們那種充滿灰色的人生觀。」

「這是因爲你還年青，還領略不到中年人那種所謂淡淡的哀愁。」

「那也不見得，我們這裡，就有個經常帶着點淡淡的哀愁的年青人。」

貝西說着的時候，故意向着伊莉笑了一笑。

「你是說伊莉？我看她倒不像，是個很樂觀的女孩子，」程簡也朝伊莉望了一眼。

這一下子，使伊莉感到非常的窘。

「好了，別介我來開玩笑好不好，貝西？」

「不是開玩笑，是想給你上一課大課，讓程大哥教你怎樣處世。」

「不敢當不敢當！」

程簡在笑，但態度却顯得非常誠懇，倒像是眞要給伊莉上一課也似的。

「不過，程大哥，說老實話，我很佩服你們這種人生觀，」伊莉望了他一眼：「其實，很多女孩子，也需要一個不必提防而又常常可以請教一些問題的人，作爲人生道路上的導師。」

「伊莉，你眞的這麼信賴我們？」

「當然，我和貝西都有這個感覺，第一次看到你們的時候，就覺得你們不像是那些人。」

「你指的是那些有陰謀的男人？」

「我想，正是這個意思，」伊莉靦腆地笑了笑。

「你們可不可以到這邊來？」

程簡忽然站了起來，態度似乎十分嚴肅。一直向另外一間小房子走去。

貝西和伊莉還在躊躇，程簡的弟弟已經在她們的耳邊低聲說道：

「大澤那邊，是我們的神龕。」

「甚麼神龕？」

「我們供奉着一個神祇，你們可以過去看看。」

貝西和伊莉聽了，也忍不住興的就跟隨在他的後頭，走進了那小房子。

當她們抬頭看時，也不覺有點愕然。

原來神龕中供奉的，竟然是一個碩大的愛神維娜斯的石膏像。㊀㊇

播音電視節目

香港電台

- 六．〇〇 新聞及天氣報告
- 一〇 香江之晨
- 七．〇〇 新聞報告
- 〇五 續播香江之晨
- 四五 新聞報告
- 八．二二 本港經濟消息
- 二五 蔬菜價格報導
- 九．〇〇 太平山下漫步
- 十．三〇 少年故事「綠野仙蹤」
- 十一．〇〇 新聞報告
- 〇五 民間故事「包公案」
- 三〇 陽光十二時
- 十二．〇〇 新聞報告
- 〇五 本地及外來生牛生豬價格報導
- 一〇 續播陽光十二時
- 漁民天氣預告
- 廣播劇「亂世俠侶」
- 一．〇〇 時事實錄
- 會所街日記
- 新聞報告
- 天氣報告
- 下午旋律
- 續播下午旋律
- 廣播劇「茫茫路」
- 四．〇〇 青春交響曲
- 五．〇〇 新聞報告
- 三個骨陳任
- 天氣報告
- 六．〇〇 新聞報告
- 新聞天地
- 七．〇〇 時代曲
- 粵語新聞及特別報告
- 新聞之窗
- 作家與作品
- 職業英語
- 八．〇〇 新聞報告
- 笑不笑由你
- 珠海笙歌
- 轉播倫敦電台
- 九．〇〇 粵語新聞
- 書林漫步
- 我爲你點唱
- 十．〇〇 新聞報告
- 懷曲重溫
- 古今奇談「異術」
- 十一．〇〇 粵語新聞及天氣報告
- 海員空缺報告
- 夜夜笙歌
- 十二．〇〇 粵語新聞
- 續播夜夜笙歌
- 一．〇〇 新聞報告
- 午夜樂韻
- 三．〇〇 廣播完畢

商業第一台

- 六．〇〇 新聞報告
- 〇五 天氣報告
- 一〇 甜心早晨
- 七．〇〇 新聞報告
- 〇五 續播甜心早晨
- 八．〇〇 新聞報告
- 〇五 續播甜心早晨
- 九．〇〇 與你在一起
- 十．〇〇 新聞報告
- 〇五 香港七七
- 日日好時光
- 十一．〇〇 新聞簡報
- 〇五 續播日日好時光
- 十二．〇〇 新聞專輯
- 三〇 十八樓C座
- 一．〇〇 新聞報告
- 股市行情報導
- 爲你祝福
- 二．〇〇 新聞報告
- 傾吓閒吓
- 三．〇〇 新聞報告
- 股市行情報導
- 空中俱樂部
- 六．〇〇 新聞專輯
- 股市行情報導
- 七．〇〇 新聞報告
- 〇五 廣播雜誌
- 十一．〇〇 新聞報告
- 〇五 懷想曲
- 十二．〇〇 新聞報告
- 〇五 天氣報告
- 廣播完畢

商業第二台

- 六．〇〇 新聞報告
- 〇五 早晨老友記
- 七．〇〇 新聞簡報
- 〇五 續播早晨老友記
- 八．〇〇 新聞報告
- 〇五 續播早晨老友記
- 九．〇〇 偷得浮生半日閒
- 十．〇〇 新聞報告
- 〇五 偷得浮生半日閒
- 十一．〇〇 咖啡茶
- 十二．〇〇 新聞專輯
- 天氣報告
- 亞旦日記
- 一．〇〇 新聞報告
- 續播亞旦日記
- 二．〇〇 新聞報告
- 〇五 年青人時間
- 七．〇〇 新聞報告
- 猛歌一百首
- 八．〇〇 新聞報告
- 續播猛歌一百首
- 十．〇〇 新聞報告
- 突破時刻
- 十一．〇〇 咖啡茶
- 十二．〇〇 新聞報告
- 廣播完畢

佳藝電視台

- 六．〇〇 節目預告
- 〇五 卡通片
- 一〇 嗒巴喇
- 佳視新聞及天氣報告
- 八．〇〇 觀點與角度
- 細魚食大魚
- 九．〇〇 帶你遊世界
- 英雄
- 即日新聞精華
- 教學電視㊀秘書實務㊁商業會計與管理㊂初級日語㊃德文初階
- 十一．三〇 廣東好漢（重播）
- 十二．三〇 全日播映完畢

麗的電視中文台

- 六．四五 早晨新聞節目
- 八．四五 粵語長片「大逆妻兒」任劍輝、洗劍麗主演
- 二．〇〇 新聞及天氣、節目介紹
- 「三一萬能俠」片集
- 三．四〇 高傑奇案錄
- 小五孩
- 四．〇〇 下午茶（婦女節目）
- 新聞及節目介紹
- 麗的影院「迷人的愛情」張清、蔣家燕主演
- 六．〇〇 小黑炭
- 兒童世界「初生之犢」
- 七．二五 觀點與角度
- 新聞及天氣報導
- 麗的劇場「七武器之孔雀翎」
- 八．三〇 星期一晚會
- 九．三〇 新聞、天氣及經濟行情報導
- 十．〇五 天南地北
- 十一．〇〇 電視首映配音長片「郵票大陰謀」
- 十二．一〇 全日播映完畢

麗的電視英文台

- 五．〇〇 兒童世界
- 二五 明日的探討
- 六．一〇 生活的旋律
- 四五 新聞及天氣報告
- 七．二五 茱莉時間
- 和夫婦特輯
- 八．四五 警網雄風
- 新聞及天氣報告
- 九．一〇 觀點與角度
- 新神秘之夜
- 紀錄片
- 最後新聞
- 十二．〇〇 午夜電影
- 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

- 十．〇〇 「三傻」片集
- 一〇 棒球俠傑
- 三〇 銀面飛俠
- 彩鳳雲裳
- 十二．〇〇 七彩「雌虎雙雄」片集
- 一．〇五 午間新聞
- 粵語片「新夜吊秋喜」林鳳、鄧碧雲主演
- 二．〇〇 第二劇場「片斷」
- 三．〇〇 粵語長片「神燈」上集 曹達華、伊監施主演
- 四．〇〇 七彩「木偶奇遇記」片集
- 五．〇〇 七彩「小淘氣」片集
- 六．〇〇 新聞及天氣報導
- 觀點與角度
- 七．〇〇 翡翠劇場「大報復」
- 七彩「咁嘅聲」
- 八．〇〇 七彩「扭計祖宗」
- 九．〇〇 七彩「歡樂今宵」
- 十．三〇 最後新聞、報導
- 七彩「神鳳」片集
- 十二．〇〇 化身奇俠
- 十二．四五 國語長片「太陽下」柯俊雄、李湘主演
- 二．一五 粵語片「天下第一劍」下集 于素秋主演
- 三．四五 全日播映完畢

無綫電視明珠台

- 四．〇〇 七彩「芝蔴街」片集
- 五．〇〇 七彩「超能世界」
- 七彩「黑箭俠綠」片集
- 七彩「愛浪情潮」片集
- 勁旅新聲
- 新聞及天氣報導
- 六．〇〇 七彩「歡樂青春」片集
- 瑰麗趣史
- 七．〇〇 七彩「神奇女俠」
- 八．四〇 新聞及天氣報導
- 九．〇〇 觀點與角度
- 每週名片「英宮恨」
- 十一．〇〇 最後新聞報導
- 七彩「戒娜一小時」
- 十二．二五 七彩「聯邦密探隊」片集
- 二．一〇 全日播映完畢

分類廣告

醫藥

中國實學 葉友芳 婦科
過期未來　四五個月　即日解決　担保安全　原銀奉回　指導節育　見效收銀　實驗可靠　請勿担心

朱約翰 外皮 改精
包皮過長　阻礙發育　日本新法　不碍工作

惡疾
專理一切

香港皮膚專科
資歷：中國醫科大學皮膚科名醫主治
設備：顯微鏡檢查紫外線等放射治療
濕疹皮炎　皮膚敏感　暗瘡粉刺　疤痕暗塊
疥瘡頭癬　汗斑黑痣　斑點白蝕　手汗臭狐
禿頭甩髮　外皮改良
診症時間：上午10.00－下午9.00　電話掛號：⑤779268　診所：香港銅鑼灣軒尼詩道511號2樓・假日照常

靜林氏 老牌世醫
中國臨床實驗　古代秘方　特效丹藥
頭暈　元氣虛弱

專科中醫 喉 吳景雲 醫擅
喉嚨　喉癆　喉瘡　喉癬　陰虛　喉爛　雙單　喉症
館址：旺角亞皆老街
即日見效・限日痊癒
若非確有特長　安敢獨醫一味

立止痔血脫肛
痔瘻 苗樂天 精醫
全港獨一・日本痔科名醫
（醫法獨到・保證滿意）

祖傳 岑偉強 風濕胃
病氣痛

卅年經驗 黃華湛 痔瘻
日本療法　痛苦無　不用刀割　即日止血　照常工作　永不復發　▲女醫助理▼

痕癢丹

善補靈藥
老牌妙藥　遐邇知名
外一施
強壯健体・固本培元
有不可思議之效

工商日報 分類廣告

分類廣告　效力大　收費廉　銷數廣

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），醫藥類每段共收四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區德輔道中利源東街八號地下　電話：二─五四九五二・二式壹三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二─七三九零七・二八零七八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記祖撝處
（四）旺角亞皆老街廿二號東興大廈生記祖撝處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（湖南街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道三一一至四一三號民眾大廈台灣民生物產有限公司
（十七）荃灣新區第廿六座十七號中華商行

租售

洋樓出售 太平道正平大廈二樓，房一大廳，八佰餘呎，即住，售價27萬，免佣，電③......

新樓租售 東頭村道31號B成興大廈一室，小工業約四佰呎，合適，電話三七三二四一二李洽

地下廠房 深水埗石硤尾街234號連閣，約八千呎，合貨倉批發各行業，租售均可，K879192

屯門旺舖 近青山道屯門警局側，面向合各行業，售價合宜，電(0)12四二六七八

元朗旺舖 元朗教育路興業樓四號旺舖，可加閣，售價三十八萬，可分期付款，電(3)八四三五一

紅磡旺舖 紅磡漆咸道23號，閣共千五百呎，合各行業，租售均可，電水全安，電K○一○六二一二

招租（香港）

機利文街 機利文街港大廈五十號六七樓寫字樓，請電③450869恒生洽

中區商住 中區大道中105號四樓，金城酒家對面，六百呎，電⑤二七九七四七

中區後舖 中環街市十三號地下，後舖位合小型工場，約八百呎，電(5)四三一八八一

（九龍）

旺角新江 大角咀洋街商住房均可，電K800029

荃灣細舖位

裝修四綫電 合水電鐵工 程工場招租 成記 近新界大酒樓，代理(0)2430021

亞皆老街單邊二樓 亞皆老街大單邊二樓，安美大廈三千呎，分租出租，合各行工商業社團公會、學校醫務所、百貨商場、大廈管理處，請洽本樓

廠房廠租 荃灣新工廈三千餘呎，方向好，光線足，請電H556938洽

廟街旺舖招租 廟街155號四樓，到上午時至八時後址電K，如有意請洽

元朗洋樓 有意大廈七樓，電(0)2903094洽租

旺角商住 角子大廈97號，洗衣街交界旺王樓，另平台電(3)806...

吉舖招租 深水埗楓街238號地下，千二呎，合中小型工業，電K37192

旺舖招租 九龍城南角道地下旺舖，約七百呎，合各行生意，電話K37628

出讓

元朗吉舖 招租，有教育路寶城樓五號A，入閣常駐人看，請電③8211...洽

德國狼仔 耳尾長，血統純正，有出世紙，請電(0)2765974洽

柏雨花園 高尚住宅樓467呎，向東，售十二萬，有意電(0)2772036

古玩玉器 購入來價，新近大平，新興五月花酒樓二號

木屋出讓 及工廠齊水方便，適合作住家，電K二六〇九四七

茶樓出讓 馬地山海旁，新發茶樓，請電(0)2929262

250年酒讓 頭馬拔蘭地，年份250年，有意請電K827114

聘請

司機 港島作上午八時至下午五時，工作三十歲至五十歲，需有牌照、保險，W86號

高薪雜工 男女不拘，請即到面談，工作安定

電器行請 男女，供食住，有經驗者優先

誠聘教師 立英文學校聘請教師，具履歷寄郵箱

五金男工 年16至22，電K七八一二三

電子工程 公司月薪佰元，應徵者請電西洋菜街

招請夜班排字技工 茲有某大機構招請排字（夜班）技工，年四十歲以下，有宿舍，有意者請列履歷及電話寄本報信箱W87號

聘請練習生 小學程度，四百元，假期有工作，本報信箱W85

待聘

柯式印刷練習生 招請有柯式印刷機經驗者，信寄本報信箱W39號

女售貨員 身份證，工作要數目流利

晨禮學師 東長二樓，每月四百元

年老無依 中縣同鄉長者，依靠，請W93號

徵求

徵晚間抄 寫驗工作，電H703853（歲小姐）

專門報稅做數

稅帳 各業報稅，C成本O結帳，K314066 K317207

農場合作 萬呎耕地，水源充足，請電話

預科畢業 品學兼優，心存誠意，H式三六七四九

良友婚姻 政府註冊，C九龍彌敦道，K94321

缺憾女友 專函獨男，有技工，請函本報

專買酸枝 九龍字花古玩，K八〇〇〇二七

收買酸枝 古玩古器，高價收買，K七七三九〇五

幸福婚姻 最佳服務，六至十時

遺失

遺失聲明 茲遺失能巴士公司職員證，特此聲明作廢

遺失聲明 茲遺失小本銀行存摺，特此聲明作廢

啟事

旅港中山同鄉會通告 本會第三屆理監事任期已滿，依照章程改選，定於一九七七年七月......

陽春旅港同鄉會通告 本會奉准註冊，並定期擴大會員大會，敬希各同鄉準時出席

僑港番禺同鄉會通告 本會第165．415號會員......

鳴謝僑港番禺同鄉會 先父周鴻同鄉會員入會，仙遊，蒙發給恤金......中華民國66年6月30日

鳴謝僑港番禺同鄉會 先母仙遊，蒙發給恤金......中華民國66年6月30日

利羣服務有限公司 本公司五助組公告，年六月份仙遊組員......

鶴洲街坊福利會長壽組公告 本會一九七七年六月份仙遊會員

鶴洲街坊福利會長壽組公告 本會一九七七年六月份仙遊會員 第二組八名，各領取帛金港幣伍佰元正

商業

平價機票 專寄行李外年 美加珍寶747平 美加台特快簽証 成功旅運公司 德輔道中萬華銀行大廈506 5-440550 448271

遊河 遊艇最多 萬宜613 璐明公司 ⑤241386 779096

瑞香園 貨倉有限公司 代客交通貨倉租，字樓大角咀，K9277 H448872 K928457

中央旅運貿易公司 專辦經濟旅行團各地出入口證 代售機票 K660871 K684250

美國羅省 投資最好 利厚安定 歡迎查詢 DAN REALITY 730 1/2 N. HILL PLACE LOS ANGELES, CALIF. 90012 U.S.A. TEL: (213) 628-7909

油印謄寫 打字中英 K857899

函批姓名 K858932

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

最高價收音響電視 ③798428 ③866920

搬運

大新 搬屋 30元 九龍3-947889 946740 新界12-235323

立勝 專門搬屋 九龍885280 848810 香港773544 772755 北角703300 703332

合誠公司搬屋 九龍：640728．640561 香港：440906．440971 辦公時間：上午七時至晚上11時

合勝搬屋 香港：726402．731298 九龍：938521．938549

立榮搬屋 香港783183，780179 荃灣 840811，888434 土瓜灣 310866，308818

中聯 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

德信搬屋貨運 港九新界大小搬運 九龍636132 香港700536 655945 562174

招生

遊艇班 青年會寫打老道會所 歷史悠久 電③880111分機十詢

114 九龍 各區 午晚來電 K─411560 得勝車教初學急考時間任擇

◀香港教育司署註冊▶ 文理補習班 ◁招暑期速成班・送數學公式表▷ ①78年F.5會考數理化英文各組・②小學F.1先修至F.7數理化英・正校：軒尼詩道454四樓H794168 分校：彌敦道759九樓B K800820

青年會 籃球 體操 羽毛球 合氣道 跆拳 七月暑期班 必列啫士街51號 電H435272─4

裝苑 保送日本留學 香港銀幕街一號二樓709286 日本時裝裁技科 立體時裝設計科

李三烹飪專科

會計專修 三帳會計專修班

英人聲帶 英婦主理 報攤售 英語西報錄音帶 自修 創辦十年日日錄西報附何式講義兩份 彌敦道564號六樓K301603免費試聽

黑房技術 放大沖晒，七月暑期班

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 電視晶體管・電報及技術科 七月五日開課 天后廟道11號僑興大廈 電話：700263・719796

醫藥

男性外用強身樂的醫

出入口文員班 講座，七月廿六日開課

中南電子工業學校 彌敦道564號四樓A─E 電K845360 彩色黑白電視 晶體管對講機 無綫電 早午晚新班 7月7日開課 週末、週日技術班．暑期速成班

中華國粹保健研究所 指壓．氣功．藥物 教授祛百病保青春增智慧秘存法 即學即用並除舊疾患可作全家寶 彌敦道478號三樓B電話③858932 ③318430

尚有戲院廣告刊在第十三頁

老牌中醫 竹林氏胃病專家

紅雲白蝕癬

老牌中醫陳銳培 皮膚專家

工商日報分類廣告 除客戶刊有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請攜同收據到取：W80 W81 W82 W83 W91 A104 108

工商日報 工商晚報 外埠讀者訂報價目表

本報日報分外埠版及香港版，外埠版精編一大張，每月報費九元，晚報二大張，每月報費九元。另視所寄地區按下列郵費表收取郵費。（郵費按每日計算）歡迎讀者訂閱，請預付一個月報郵費，當按日寄出。

地區	郵類	每日郵費（港幣計算）日報外埠版	日報香港版	晚報
台灣	平郵	二角	四角	三角
其他各國	平郵	三角	七角	五角
亞洲	空郵	八角	式元四角	壹元六角
澳洲、歐洲、非洲	空郵	壹元四角	四元二角	二元八角
美國、加拿大、中美洲	空郵	式元	六元	四元
南美洲	空郵	式元六角	七元八角	五元二角

盡市民天職 捐香港公益 請捐公益金寄香港郵箱第八八八號

本報台灣總經理處

地址：紹興南路二十二號三樓

電話：三四一七八一二 三四一八〇〇七

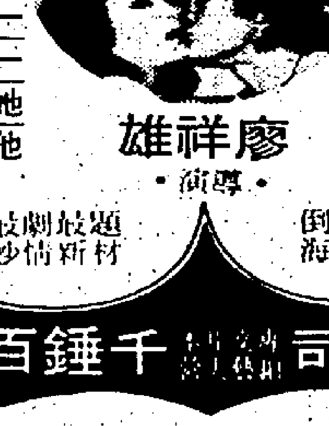
地區	地址
高雄	長明街二四號
台南	南門路五九
台南	永福路一五二巷五〇號
左營	大路八五號
新竹	牛埔路九號
桃園	大園村廟前街二二號
鳳山	中正路二三號之一
台中	三民路二段一二二號
嘉義	吳鳳南路一七巷一三號
淡水	中山路三號
基隆	義一路二六號
基隆	安一路二七八巷一四八號
基隆	南榮路一三三之四號
豐原	南陽路一四六巷二二號
士林	大北路七八號
北投	中央北路一段一二之一號
金門	金沙官嶼村七六號
花蓮	仁愛路一〇號
苗栗	中山路三三一號
屏東	自由路三一七號
彰化	長壽街四一號
板橋	自強新村九四之一號
斗六	太平街一〇二號
岡山	勵志路一三一號
中壢	中壢路一七九巷一號
台東	中正號二八三號
美濃	民生路一七八號

本報啟事

本報當天空運抵台，歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

愛的賊船



秦祥林 領銜主演　張艾嘉 領銜主演

下期獻映 新華 麗都 麗華 國際 民樂 寶石 英華 觀塘 恒星 福星 南昌 龍華 光華

考完試最好睇愛情喜劇

劉尚謙 張璐 領銜主演

明知是賊船 甘心往下跳 愛情遺憾事 你說妙不妙

一個風流成性 一個情竇初開 她怕賊船誤搭 他要奮憊培栽

廖祥雄 導演

笑料多如山排倒海 題材新情節最妙最趣劇

永昇公司 千錘百鍊

你就是救星

垂危的病人急需輸血 請即到紅十字會捐血

電話：二二八二〇式壹

麗宮

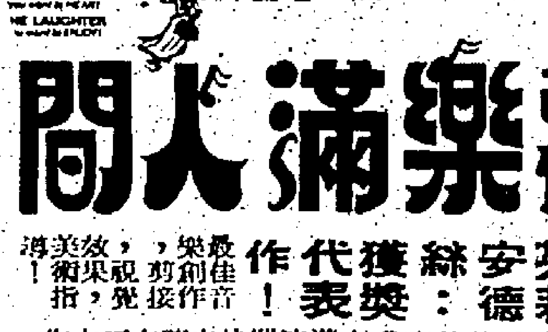
今天仍映 最佳驚險恐怖電影 走肉行屍

卡路蘭寧鏢人主演

恐怖效果令你魂飛魄散 恐怖娛樂使你看後難忘

海運 百樂

暑假最佳電影 狄斯尼老少咸宜貢獻！ 下期盛大獻映 特藝七彩



榮獲五項金像獎

歡樂滿人間

金像影后：茱莉安德絲 獲獎代表作！最佳剪接，視覺效果，樂曲！

「鬼馬神仙車」大導演羅拔史蒂文遜力作

如蒙惠刊本報日晚廣告 請電H二二七五九四三九五〇七五或洽

啟德遊樂場

香港遊客可乘111・106隧道巴士到達本場

鑽石戲院 星期日加開四點正場日華舞伴唱

華美歌藝團 長風華華領導首席紅星大會串

韓菁清 路明 李媛媛 黃雲 台灣紅星

徐小鳳 梁翠萍 陶安琪 劉家

參觀・擂台・象棋・歌壇・粵曲・什技・魔術・梁氏・節目・免費

掌門人 免費中片 七海英雄傳 免費西片

第七劇場歡迎觀眾 用日槍部場射擊

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天此致

工商日報

刊戶：　　　　一九　年　月　日　啟

住址：　　　　電話：

請注意：如寄郵票（請用一元以下面額），請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

每天二元，不折不扣，以四段為限

日晚報聯刊，每天共收四元，（醫藥類除外）

醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元

鷹爪鐵布衫

香港 皇后 皇都 太平 帝后 九龍 嘉禾 黃金 帝國 國際 寶藏 油地 萬年 好景 寶華 澳門 南灣

賣座冠軍 觀眾識貨

如虹氣勢 過百萬關

劉忠良・黃正利・王將・郭新蔣

吳思遠 作品

巧破提陰縮陽

鐵布衫顛峯功夫！

全場觀眾喝采

兒童不宜　輿論好評

鐵指功寸・大川界眼・擒拿打穴・既狠且艷

監製 夏帆　華聯公司創業巨獻

佳至碑口

妙計懲夫

大史野

一個名門淑女嫁給亞蛇；親友們對這段姻緣不看好；事後亞蛇依然到處留情，太太為對付他身旁那羣女人，使出古惑的招數。

亞蛇是衙門中人，黑白道都很吃得開，由於職業上的關係，免不了有些女人送上門來。亞蛇也很奇怪，別的同僚對鈔票有興趣，他卻獨沾一味，祇愛玩女人，有些人想辦事方便，或者遭遇到某種困難，如果將一個美女做禮物，送到亞蛇面前，他便會OK一聲，替你辦妥。

亞蛇為甚麼特別喜歡女人呢？他自稱沒有女人睡不着，曾經有一次天文台掛起八號風球，亞蛇休息在家，他在床上輾轉翻側，一直無法合眼，他起床在客廳踱步，也不是味道，心裡總覺得缺乏一件事尚未做，結果他還是換了衣服，冒風雨到外面去。

這一晚，亞蛇走過好幾個歌舞娛樂場所，既沒有秀色可餐的女人，有數名在場，竟然也有人買鐘外出，他打電話找那些老相好，有的不在家，顯然她們早已有節目，有的女人找到了，也表示大風雨下，對男女間事缺乏那份雅興。

亞蛇風雨中在街頭散步，目的想冷卻體內的慾念，那麼湊巧，一個招牌的玻璃跌下，將他的頭擊穿，亞蛇當晚送入醫院，可是，這也替給他一段愛情，他住院數天，對一個白衣天使動了真情，跟着閃電結婚，婚後，亞蛇又依然故我，晚上流不回家睡覺，你道他的妻子怎辦呢？（上）

醫學雖進步 嬰兒夭折率仍高
不少嬰兒胎死腹中

據港府統計月報一篇專文指出，過去十二年來，本港嬰兒死亡率已顯著下降；不過，另一方面，「先天性不正常」致死的嬰兒則日漸增加。所謂「先天性不正常致死」，一般乃是指尚未出生而胎死腹中的嬰兒。

儘管目前本港的醫務人員及公立醫院病床，有不敷之處，雖然尚有不少值得詬病，但有一點不容否認，本港居民所得到的保健照顧，無疑已為許多地區所不及，以嬰兒的死亡率來說，一九六一年時，平均每千名仍有廿七點七在呱呱墮地時夭折，或在誕生後不久即患病逝亡；到了一九七三年，嬰兒誕生的死亡比率已降低至千分之十七點五；及至去年（一九七六），嬰兒誕生的死亡率則更降低至千分之十三點八。也就是說，去年在每一千名出生的嬰兒中，祇有十三人左右不幸夭折；嬰兒死亡率數字之低，確實是一件值得本港醫務當局自豪的事。

嬰兒死亡率的逐年降低，主要是孕婦普遍已認識產前檢査的重要，再加上母嬰保健服務不斷進步的結果。以前初生嬰兒最容易患肺炎、腸胃疾病而死亡；此外，氣管炎和血友病亦為嬰兒的劊子手。近年由於嬰兒出生後均接受種種預防疫苗的注射，大大增強嬰兒的健康，其生存機會便也不斷提高。

不過，除了已誕生的嬰兒外，尚在母體胎盤裡的愛情結晶品，發生生命危險的成份則仍高，因而胎死腹中的嬰兒便常有所聞，這也就是由於「先天性不正常」而致死。據醫學界人士表示，嬰兒胎死腹中的原因雖多，而統計數字所顯示，近年胎死腹中的嬰兒，則大多數是因孕婦在懷孕期間患上了能使嬰兒致命的疾病，以及由葡萄胎所造成。

葡萄胎的成因，至今仍然未完全明白，大概胚胎在懷孕早期已經死亡，接着形成胎盤的絨毛組織增生，而形成一束葡萄狀，如果孕婦不能及早發現，在產出葡萄胎時便會大量出血及發炎，若遇上有嚴重的併發症，並有可能變為毒瘤（即絨毛膜癌），那是最容易使孕婦趨於死命的一種可怕的疾病。

嬰兒所以會胎死腹中，主要是由於缺乏氧氣，故孕婦患有任何病症都可以令胎兒因缺氧而胎死腹中；例如孕婦患有高血壓、腎病、梅毒、糖尿病、高熱、產前出血、急性傳染病等，均隨時會造成嬰兒胎死腹中。

人們都知道，一個女性的卵子受精後，一個新的生命便宣告開始形成。受精後約經過三個月左右，胎兒便具有頭顱、軀幹和四肢；這時，胎兒是透過母體的血液取得氧氣和養分，而母體的血液，則是通過子宮進入胎盤，再經過臍帶而供給嬰兒生長。由此可知，母體在懷孕期內，胎兒的生命是十分脆弱的，孕婦必須小心飲食，才能使胎兒在體內健康成長。目前醫學雖已十分昌明，但對某些引致胎兒夭折的疾病尚無法治療，這是孕婦不能不引以為警惕。（白求）

有趣問答

問：「魚為甚麼不能在陸地上生活？」
答：「因為陸地上有貓。」
問：「小雞為甚麼會從蛋殼裡出來？」
答：「因為牠知道，如果不出來就會被人煮熟吃掉。」
問：「鴨子為甚麼常用一隻腳站着？」
答：「因為牠曉得，如果那隻腳也縮起來就會倒下去。」
問：「長頸鹿的頸為甚麼這麼長？」
答：「因為牠的頭長得太遠，沒有這麼長的頸就連不上。」（羅）

鬍鬚的趣事

△已故開國元老于右任先生，生前長得一把飄飄欲仙的鬍鬚，這是大家都知道的事。

聞說，有天一位青年朋友，無端的問起他：「于公，你睡覺的時候，是把鬍鬚擺在被外？還是放在被窩裡的？」

鬍鬚這東西本來是于先生隨身攜帶了八、九十年長久的，但居然一下子也答不出來。於是，沉思了片刻之後，說：「這個問題我明天答覆你。」

那天晚上，于先生把鬍鬚擺在外面，就是覺得不舒服；把它塞進被窩裡，仍是一樣的一萬個不舒服，於是，輾轉反側，一夜沒法好睡。天還未大亮，他老人家便來不及的，氣沖沖地跑去找着那個青年人，對他說：「你這個混蛋的傢伙。本來我是沒有問題的，昨天給你一問，現在就成了問題。」

△已故立法委員曾養甫是位文淵學富生性詼諧的人。有一次他在南京和十多位男女同事上館子吃飯時，其中有人提議每人說個笑話，以資助興。

在笑浪不斷的沖擊下，不久，輪到曾氏要說時，他針對一個唯一留着鬍子在場的同志而挖苦的說：

明朝翰林學士解縉，是位善屬詩文的才子，他是有名的捷才人物，七步成詩，並不為奇的。

有日朝中忽聞宰相添了男孩，一般同事便齊氣洋洋的立即去宰相府道賀，因路途不遠，大家故步行而去。臨到府門時，有人叫解學士應該立即成詩為賀。解縉欣然吟曰：「滿堂宰相喜洋洋，宰相添令郎……」一話還未了，誰知宰相開門納客，在一片恭賀聲中，宰相宣佈是添了千金，不是男的，這下大家冷眼相看，解縉表示「添令郎」句不當。他立即續下：「抓開腿來看，像娘！」於是滿堂的人都集中眼光在留鬍子的人的嘴巴上而哈哈大笑。

可是，大笑一陣後，大家眼光又轉移目標集中在曾養甫嘴角上而哄堂大笑。──因為大家忽然想起！初生嬰女，何來像娘？於是連養甫自己也笑到不能伸腰。（雞）

香港八陣圖

揮慧劍斬情絲

靚女相識一個拖友，名叫偉仔，係工廠之姊妹介紹者，同行大約一月，已經由拖手仔進展為「箍頸黨」，搭巴士都攬埋一嚿。偉仔清清秀秀，講說話亦頗為斯文，靚女曾經帶佢回家見過媽咪，但媽咪亦發覺，但提醒靚女曰：「你今年祇有十七歲，不必太急於結婚，要睇清楚佢才好，呢個世界，衰人為上。」

靚女已經意亂情迷，對媽咪之說話，有如耳邊風，每週休息日，靚女就與偉仔一起，有時去旅行，有時去游水。有一次，兩人游水至入黑，在山邊石後，兩人熱情如沸，靚女就此失身，此後就時常同偉仔去公寓偷歡，偉仔係冒且且，話積得一筆錢，就會同靚女結婚矣。

一個月後，偉仔突然失蹤，靚女幾日來出盡辦法，搵佢唔見，好似慢咗一線，茶飯不思，亦無心情返廠工作了。媽咪係過來人，知道個女之心情，又恨偉仔，曰：「乖女，如果你會見到佢，帶佢回家，等我教訓佢一頓！」

幾日之後，靚女忽接偉仔電話，力述相思之苦，靚女問佢躲在何處？偉仔曰：「我因為籌錢同你結婚，誤陷賭局，欠下黑社會一筆錢，現在要躲避，因為佢地要殺我！」靚女大驚曰：「咁點算？」偉仔曰：「我在雅蘭公寓八號房等你，快些來！」

靚女匆匆離家，媽咪問佢何去，靚女講出偉仔之事，媽咪曰：「佢呃你！呢的計我都有出賣，你去見佢，佢就勸你去做舞女，賺錢替佢還債，你如個呀，從此就墮落矣！醒定的亞女！」

靚女去後，至晚回來，曰：「媽咪，你估得冇錯，佢講到要生要死，又要我救命，去做舞女賺錢！」媽咪曰：「咁你點對付？」靚女曰：「我斥破佢奸謀，打佢幾巴掌，從此與呢個衰人一刀兩段。」

往事祇能回味
公娼與公煙

□叔台

妓院變相的色情架步和吞雲吐霧的煙格，近來由於警方的嚴例掃蕩，已紛紛偃旗息鼓了，但香港於五十年前還在公娼公煙制度未取消的時候，個中情景，及今言之，使人發噱。

我們文雅一點稱為妓院，以前一般人喚做「老舉寨」，當年政府是准許開設的，香港的石塘咀山道和油蔴地的吳淞街，是妓院所在，白晝一片寂靜，黃昏後則開始熱鬧了，很多男仕們在妓院門外徘徊觀望，可以免費欣賞那一個亞姑（妓女）最漂亮，這些勾當，被喚做「打水圍」。

介於油蔴地甘肅街與北海街的東便吳淞街，那裡有妓院十多間，門開不禁，正門安放着一個大神像和神壇，晚間有三五個鴇母或寮口嫂坐在門前，徵迎尋芳客進內。

吳淞街對開另一條順街，這裡也有幾間妓院，那些亞姑的芳名以數目字代稱，故被稱為「大寨吧」，專迎接外籍嫖客。

記得附近有一間大觀酒樓，即今之萬壽宮酒家地址，是九龍最有名的，凡請客飲花酒，多假座這裡，它直至戰後還存在，數年前才結束。

當年不獨有公娼，還有公煙（鴉片），由政府指定地點販賣，道友們可以買幾小盅回家享受。公煙也可在公衆場合吸食，在大觀酒樓的每個客廳裡，放置一張大酸枝床，床上放有兩個綠色四方瓦枕，煙槍兩枝煙燈鴉片俱備，主人家請客，未開席前，好此道的賓客可以先來橫床直竹，「開低一陣」（道友稱吸鴉片為開低），絕對不會被警方留檔，開席時又可飛箋到附近的妓院召亞姑陪酒，如認為那個適意，散席後可以就近到她的香巢作一夕孝枕，認真「疏乎」了。．叔台．

你知唔知？

△目前全世界有一千六百個人口有十萬人或十萬人以上的大城市。

△據最近調查八四七間商業及儲蓄銀行的結果，銀行視空頭支票是銀行界的頭號罪魁。

在八四七家銀行中，有五五五家或百分之六十六，去年曾受空頭支票所害。調查的結果並透露有一百廿九間銀行或百分之十五曾被打劫；一百一十四間銀行，或百分之十四，曾被假信用卡所騙；又有五十一間銀行，或百分之六，曾發生內部偷竊事件。（文）

梅萍頭讀者，現年廿二，尚未有男友，不知何時才能夠遇上異性知己，以「現」字問。

現字問男友 廿四歲見緣

現的左邊從「王」，汪本來是「守藏」的象徵，所謂「美玉蘊於櫝」者是。現在字象是「不守而見」，是表示不適宜於過份自守，必須多見而後婚姻愛情能現。以字觀之，此字左「二十」，右橫「四」，乃是表示，「橫豎都是廿四歲」便應可如願。

浪市讀者，認識了一位男同學，想知道能否與他成為好朋友，測一「振」字。

宜採取主動

金蝶 汪振，以字論之，具「金汪」之象，是應具有良緣的對象。此字的左邊為手，右邊為辰，辰者時也，於意義來說，應該「及時出手」，然後可以有「擒緊」的機會，也就是說，既然你對這位男同學具有愛意，便應該採取主動，以免於失之交臂。

SWT讀者，自稱有男朋友相當要好，但不知結果如何，測一「永」字。

「永」字折開，乃是「一點冰」，稍有移動，亦將成冰，一點冰水，在需要狂熱的愛情來說，實在不足以解渴，而且動輒有變，看起來，你這位男朋友，對你並沒有甚麼真情，以小心為妙。

半淨地帶 ·丹尼·

這邊廂在天天落雨中加強制水，那邊廂因為制水加強檢查食物店的清潔情況。

日前香港最急切的「吃洗機器」。

× 旺角麥花臣球場，夏令杯小型足球賽，兩隊球員及球友五十多人，打作一團，數人受傷？球賽制止無效，腰斬賽事。

× 電影套套打鬥，電視節節打鬥，賽球也一再打鬥，香港是「武俠天下」了。

× 倫敦已成功地由三間大香烟公司用木屑製成香烟十一種，現正擴大宣傳，向全世界推銷。煙客的口腔，將要變成「木炭爐」了。

生死在於斯 屋與共存亡

劍客要與他的劍共存亡，屋主也會與他的屋宇共存亡。

某人與某無生命物體之間的感情，是從那裡來，從那裡說起，沒有人想去知道，也沒有人知道。劍客的劍就等於是他的名譽，他的愛人，他的生命。劍斷了，毀了，劍客會死去，最少，已失去他的靈魂。

一間屋，一間破落不堪的屋，一間別人認為慘不忍睹的爛屋，但若它的屋主人失去它，或許情形也像劍客失去劍一樣。

屋主在他的屋內，不管是甚麼屋，總會經歷很多很多，他可能在屋裡呱呱落地至成熟長大，娶妻結兒，多少悲歡，多少夢境都在裡面永恒的存在，屋內每一個角落，每一物件都可能有一個最哀悲動人的故事。

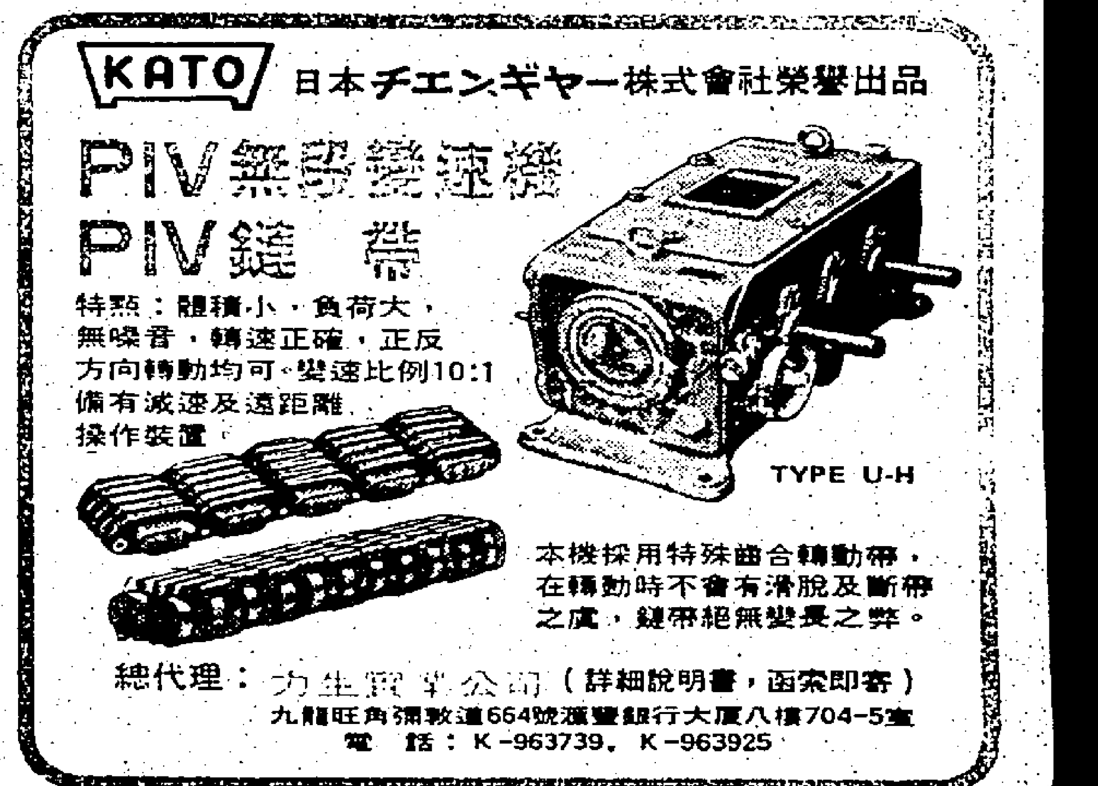
與屋共存共亡的故事，在本港新界一些鄉村地方，經常可以聽到、見到。

新界人士，十幾年來，不知有多少已出國謀生，拋下年老的雙親在香港。其中有不少發了財，並有能力將他們年老的雙親及弟妹等接去供養。

但老年人想法保守，他們認為在新界的祖屋是他們生、老、病、死的地方。不管外面花花世界是如何的迷人，說怎麼也不肯離開家園，而寧願兩人或一人孤獨留守。

有時，他們會在屋內暴斃，在幾日後才被發現，別人會認為這種事很殘忍，但他們本身卻可能是死得很稱心，很如意，反過來，如果他們是死在異鄉，死在毫不熟識的泰唔士河旁邊。甚至死在本港醫院，美的而陌生的護士懷裡，誰敢擔保他們死得安詳。

劍已斷，就算敵人不殺，劍客也不再是劍客了。屋已毀，就算死不去，屋主也不再是屋主了，他祇是一片秋天裡的落葉。



八八八
請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號